BON DIA Aruba

Diahuebs 20 di Maart 2014 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Explosion di gas manera na Montaña por pasa mañan atrobe



ORANJESTAD – Mas cu un aña y mey desde cu Jessica Goeloe a fayece y seis persona a keda herida despues di un explosion na compleho di apartamento. Awe, ainda no tin niun cambio den maneho of control. Pero indicacionnan ta, cu Ministerio Publico lo bay persigui doño di e compleho di apartamento y posiblemente tambe Arugas pe explosion cu a causa morto di Goeloe.

Lesa e detayenan riba pagina A3



Acceso mas facil di ciudadano Europeo na St. Maarten

PHILIPSBURG/ORANJESTAD – Diferente na e situacion di Aruba, segun sentencia den corte di prome instancia di St. Maarten, miembronan di tur e 28 paisnan di Union Europeo cu kier establece nan mes na dicho pais mester wordo admiti sin restriccion. Cumpliendo cu algun condicion simpel, St. Maarten no mag di haci diferencia entre migrante Europeo y Hulandes Europeo.

Pagina A5

D66 ta e gran vencedor den e eleccionnan di estado na Hulanda



Den Haag, HULANDA- Ayera a tuma luga eleccionnan di estadonan na Hulanda unda e pueblo votado a scoge nan representantenan den cada estado di Hulanda. Na mayoria di e ciudadnan grandi, manera Amsterdam, Rotterdam, Tilburg y Den Haag, e partido D66 bou di liderazgo di Alexander Pechtold a sa di bay cu mayoria voto.

Pagina A21



Bo cadena di numbernan di suerte ta duna e number di awe

Sorteo di 20 Maart 2014





12 33 07

23 01 02 (Joker) E (Letter)



4 1 2 2

Signo : Geminis





6 6 5 8



8 0 0 1

6 3 2 4

9 8 7 4



08 05 22 04

01



21 24 27 28

Mega Ball 10



1 2 8 7

5 8 4 5

3 6 8 1

DIARIO

0 5 3 6

9 4 0 8

4 2 8 7

SUPER 4

8 9 5 3

Saturday, 15 Maart, 2014



16 24 26 40

41 45 X3

$22 MILLION

Saturday, 14 Maart , 2014



7 20 40 54

69 12 X3

$400 MILLION

Apertura di 'Conferencia Anual de Turismo Aruba'



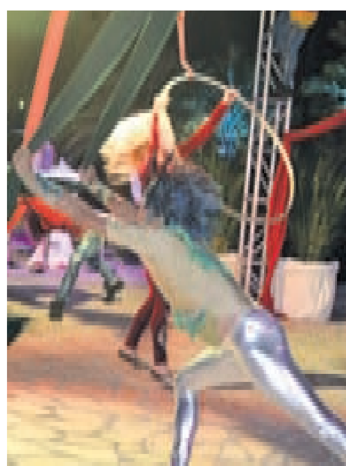
ORANJESTAD – Ayera nochi Aruba Tourism Authority (ATA) a yama bon bini na tur e participantenan pe di 25 'Conferencia Anual de Turismo Aruba' (CATA). E siman aki e encuentro di CATA lo tuma luga. Ta trata di un encuentro importante cu socionan di e mercado di Latino America cu ta e di dos mercado di mas grandi pa nos isla. E encuentro aki ta tuma luga na Windows of Aruba na Divi Links y esaki lo continua te cu dia 22 di maart cu un programa intensivo.

Paisnan participante

E conferencia ta conta cu 70 participante di diferente paisnan di Latino America manera, Colombia, Argentina, Chile, Brasil, Paraguay, Mexico, Panama, Venezuela y Ecuador. E participantenan ta consisti di operadornan di tour, representantenan di aerolinea, hotelero representando Aruba den e mercado y representantenan di Aruba den e mercado di Latino America. CATA su obhetivo ta pa brinda posibilidad pa reforsa e conocemento di Aruba na e ehecutivonan y pa sigui traha riba e relacionnan cu e socionan, enfocando asina riba oportunidadnan cu por enrikece nos mercado turistico.

Apertura oficial

Diahuebs mainta e apertura oficial lo tuma luga na Renaissance Convention Center cu palabra di bon bini di Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura, Sr. Otmar Oduber,



como tambe CEO di ATA Sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes.

Prensa Latino

NTN24 HORAS ta presente cu nan profesional Harriet Hidalgo cu lo ta papiando cu Sr. Freddy Vargas. Imagen-



nan di CATA a wordo tuma pa NTN24 y transmiti den e region di Latino America.

Showcase turistico

Diabierna henter dia lo tuma luga e showcase turistico na Radisson Aruba Resort & Casino unda encuentronan importante entre partner local y e participantenan ta tuma luga pa asina negocia y amplia oportunidadnan pe proximo temporada. Diasabra tin oportunidad pa inspeccion di hotelnan pa esunnan cu ta desea di participa den esaki.

Celebracion 25 aña

E conferencia lo cera cu un broche de oro cu un anochi di celebracion di e di 25 aña di CATA, cu diferente premiacion manera Premio Estrella, como tambe Premio Eline Bartels-Daal pa e varios participante cu a yuda promove y sostene Aruba den e mercado di Latino America. Esaki lo tuma luga na Marriott Aruba Resort & Stellaris Casino.❑



Stuart Smit ganado di medaya di brons na Weganan Sur Americano a yega Aruba



ORANJESTAD – Diaranson a yega Aruba e hoben atleta di taekwondo, Stuart Smit kende a competi den e Centro Olimpico di Chile, e Weganan Sur Americano y a logra un medaya brons pa Aruba, den e categoria di 80+ kg. E atleta Smit, hunto cu e delegacion Arubano a wordo bon ricibi na aeropuerto di Aruba.

Minister di Salud Publico y Deporte, Dr. Alex Schwengle a ricibi e delegacion y a felicita Smit y e ekipo completo cu e gran logro.

Esaki ta di tercer medaya pa Stuart Smit den Weganan Sur Americano, cu ta haci Smit e atleta cu mas exito a cosecha pa Comite Olimpico Arubano cu un total di 4 medaya logra den weganan regional. Pabien Aruba cu e medaya di brons.



Niun cambio den maneho of control

'Explosion di gas manera na Montaña por pasa mañan atrobe'



ORANJESTAD - Mas cu un aña y mey desde cu Jessica Goeloe a fayece y seis persona a keda herida despues di un explosion na compleho di apartamento, ainda no tin control ariba suministro di gas na edificionan comercial. Esaki Bon Dia Aruba a haya sa di un fuente cerca di e investigacion. Tin indicacion si cu Ministerio Publico lo bay persigui doño di e compleho di apartamento y posiblemente tambe Arugas pe explosion cu a causa morto di Goeloe.

Segun e fuente di Bon Dia Aruba, cu pa motibonan obvio no kier sali cu su nomber den corant, DTI a pidi Arugas pa check nan lista di clientenan ariba nan permiso pa haya gas cu ta caduca automaticamente despues di cinco aña. Pero na e peticion aki no tin ningun obligacion mara for di e controlado tecnico di gobierno pe compania priva di suministro di gas. Pa loke ta control di parti di DTI, tin control di rutina pero no ta cuestion cu ta wak activamente ariba lista di permisonan pa wak cua di nan a caduca. Esaki por cierto ta e mesun maneho cu tambe tin ariba rijbewijs actualmente. "Si acaso nan haya bo cu un permiso caduca, e ora nan ta bisa bo pa bo bay laga keur y renoba", asina e fuente ta duna di conoce. Mientras tanto tin indicacion cu -mescos cu tabata e caso na Montaña - un doño nobo di un edificio no mester laga keur su punto di entrada di gas of te hasta mustra un permiso, pero djis mester paga cualkier pago atrasa na Arugas pa haya su boternan entrega na su porta. Segun e fuente, Arugas ta djis check si e cliente ta riba lista di DTI anto si esey ta e caso, ta aproba entrega.



Caso penal

Pa loke ta Montaña, e caso aki ta andando keto bay. Un rapport ariba e causa mes di e explosion y fuentenan a indica tabatin hopi fout pa loke ta instalacion di gas na e edificio, pa cual e permiso pa haya gas a caduca tambe sin cu DTI a controla. A dura hopi tempo pa DTI produci un rapport den cual ta mustra ariba posibel responsabel na e explosion cu na september 2012 a herida 6 hende, causa daño material enorme den bario y a causa morto finalmente di Jessica Goeloe cu tabatin apenas 21 aña.
Pero e rapport a keda cla porfin y segun fuente di Bon Dia Aruba copia di esaki a wordo duna na e dos persona cu ta doño di e compleho di apartamento na Monaña.
E famianan di e victimanan no a haya e rapport ainda. Tambe na Ministerio Publico a haya un copia. Segun e fuente, e rapport ta indica cu e doño ta responsabel pe instalacion malo di e gas y cu Arugas tambe ta carga culpa pasobra nan a suministra gas sin busca informacion si e luga a keur y tin un permiso valido.



Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Fiscal Mayor Peter Blanken pa wak si y ken nan lo bay hiba dilanti mesa berde den un caso penal, mirando tambe hecho cu den e rapport ambos e doño di e edificio y Arugas ta wordo teni responsabel. Blanken ta bisa cu el a haya indicacion cu e rapport a yega na Ministerio Publico, pero no por a duna mas detaye ya cu e fiscal cu ta encarga cu e caso tin kebrante di salud.

Bon Dia Aruba no por a haya contacto cu director di DTI of cu directiva di Arugas pa un reaccion prome cu edicion di awe a cera. Mañan lo publica detayenan ariba e rapport di DTI ariba ken ta responsabel pa e explosion na Montaña.❑

Conferencia chikito di

Registracion credito di consumidor na Caribe Hulandes

ORANJESTAD - Awetardi lo tuma luga un conferencia chikito riba e topico "registracion di credito di consumidor na Caribe Hulandes".

Un di e oradornan lo elabora riba un registracion positivo pa evita cu institutonan financiero lo duna credito di mas pa consumidornan. E ta un problema riba nos isla tambe y a hinca hopi hende den problema caba. No tin un registracion manera na Hulanda (BKR) unda tur debe ta registra pa evita entre otro acumulacion di debe.

E conferencia ta wordo organisa pa Caribbean Credit Bureau y ta cuminsa 2 or y mey atardi na hotel Marriott.
E presentacion ta den man di Esmeralda Levens-Wijngaarde cu ta un matematico, experto di computer y ta e doño di e-nov8 Consultancy & Training. E ta mas tanto specialisa den e ramo di traha den cloud y e posibilidadnan cu esaki lo trece pa compania chikito y mediano. El a traha pa KLM y e ultimo 12 aña a haci trabou di IT pa e Banco Central di Corsou y St. Maarten, pa Ennia y Insel Air. Awor e ta traha hunto cu Caribbean Credit Bureau pa implementa un registro di credito digital.

Niko Kluyver ta esun cu lo elabora riba e registracion di credito di consumidor. E ta un partner na Corporate Financial Solutions y director di HD Investments. Hunto cu su ruman e tambe ta maneha Willemstad Private Equity Fund.
E fondo aki ta inverti den diferente compania. Kluyver cu su ruman a cuminsa Caribbean Credit Bureau na 2003.
E otro oradornan ta e profesor Patrick van Eecke, specialisa den proteccion di data y privacidad. E ta un profesor di Universidad di Antwerpen na Belgica pero tambe ta duna les na Inglatera. Focco Lunsingh Scheurleer di e oficina Van Eps Kunneman VanDoorne ta conoci den e area di banco, financiamento y ley di negoshi. El a traha riba hopi caso entre otro e sindicato di financia di e banco Arubiano AIB pa e hotel nobo di Ritz-Carlton na Aruba. Despues lo presenta William Leichter, Global Director of Cloud Security. E ta un experto riba e tereno di siguridad di traha cu cloud y ta wordo invita frecuentemente pa duna discurso full rond di mundo.

Y pa ultimo tin e orador Tjakko de Boer cu ta un experto riba e tereno di IT-auditoria. E lo splica mas tocante e rekisitonan pa cumpli cu e reglanan di IT y servicio di informacion. E ta encarga cu e auditoria di e registracion di credito. ❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Sub-Gerente General
Jaime Mata

Sub-Gerente Editorial
Dionne Fradl-Jie Sam Foek

Redaccion
Jenisse Thiel
Lia de Cuba
Margarita Els
Maritza Tromp-Lacle

Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal

Colaborador
Oscar Vidal
Seever Krozendijk

International
Mariano Heyden

Fotografo
Dino Tromp

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
(Hefe di reservacion)
Gladis Palomino Silva
Lando Rafael
Robert Cortez

Administracion y Distribucion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
Jenny Lobbrecht - Kelly

Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Yair Gambin
Francis Dirksz
Martin Boekhoudt

Agenda di Noticia
Associated Press
New York Press

Afilacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. www.bondia.com

Un trip por poco a termina den desgracia





FARO BLANCO – Den oranan laat diamars anochi un pickup Mitsubishi L200 a bolter pariba di Light House. Afortunadamente no tabata tin ningun herido.

E auto a bolter y a keda para di banda. E dak a haya daño y tambe algun parti di e auto. E hendenan den e auto a sali sin herida. Por a tuma nota cu un trip por poco ta termina den desgracia.

Polis di trafico a presenta na e sitio y a atende cu e situacion.❑



Entrega bo selfie di 18 di maart



ORANJESTAD - Esunnan cu a saca un selfie, un potret di bo mes y of cu otro hende, riba 18 di maart, ainda por entrega nan na Bon Dia Aruba.

E fecha final ta diabierna 21 di maart y participantenan por gana dinner pa dos hende na Promenade Restaurant, diner certificate di Taste of Belgium y un sunset cruise pa dos hende cu Pelican Adventures.

Kico ta un selfie

Nos tur ta corda e selfie famoso cu Ellen Degeneres a saca ora su presentacion di e Oscars na cuminsamento di e luna aki. E potret a kibra e record di Twitter como mas “retweeted”.

Un selfie ta un potret cu bo ta saca di bo mes cu bo camara di bo celular of por ehemplo un tablet.

Esun cu ta saca e potret mester ta riba e potret y tambe por tin mas hende. Si ta saca un selfie cu mas hende, esaki ta yama un “group selfie” of “ussies”.

Dia Nacional di Himno y Bandera ta un fiesta di nos tur, pues Bon Dia lo aprecia si bo a expresa e dia ey bo amor pa bo pais of algo otro locual ta un expresion di bo identidad y na final di nos tur.

Kico mester haci

Manda e selfie of group selfie pa selfie.bondia@gmail.com.

Un seleccion di selfie(s) lo wordo publica den e corant di Bon Dia Aruba fin di siman aki.

Pa esunnan mas original, dibertido pero mas tanto cu ta refleha bo identidad, Bon Dia lo duna premionan. ❑

"Na Aruba ta poco otro"

Acceso mas facil di ciudadano Europeo na St. Maarten

PHILIPSBURG/ORANJESTAD – "Miembronan di tur e 28 paisnan di Union Europeo mester wordo admiti sin restriccion na St. Maarten, si nan cumpli cu algun condicion simpel. St. Maarten no mag di haci diferencia entre migrante Europeo y Hulandes Europeo cu kier establece nan mes na St. Maarten", esaki hues a dicta den su sentencia den corte di prome instancia.
Corte den Prome Instancia a duna e veredicto aki despues cu Jeroen Veen en Willem Nelissen, dos abogado cu ta traha na e oficina di Lexwell, a cuminsa un caso sumario contra di e minister di Husticia. Esaki nan a cuminsa na nomber di un ciudadano di Slovakia, kende su derecho pa estadia a wordo nenga.

Consecuencia

Segun Veen y Nelissen e veredicto lo tin su consecuencianan di largo alcance pe politica di inmigracion na Sint Maarten. E veredicto aki tambe lo por tin su consecuencianan pa Corsou y Aruba. E politica di inmigracion di e dos paisnan aki ta mescos cu esun di Sint Maarten y nan tambe tin e status di pais y teritorionan di otro banda di lama dentro di Union Europeo.b

Punto di bista legal na Aruba

Relaciona cu e veredicto aki, Bon Dia Aruba a tuma contacto cu mr. Andin Bikker, pa asina por haya sa mas, for di e punto legal, ki consecuencianan esaki por tin pa maneho di migracion aki na Aruba.
Mr. Andin Bikker ta cuminsa na splica cu e ley di LTU (Landsverordening Toelating en Uitzetting) di Sint Maarten den articulo 3 lo ta stipula cu Hulandes Europeo por haya entrada pa motibo di ley (toelating van rechtswege) na Sint Maarten si nan tin un declaracion di buena conducta pa e ultimo 5 aña y nan tin entrada pa sostene nan mes. E caso ta bay riba un persona di Union Europeo, cu no ta Hulandes, pero cu kier trato igual basa riba e LGO y resultado di refleho (reflexwerking) di e Tratado di Amistad (Vriendschapsverdrag) cu Merca. Pero aki na Aruba e situacion ta poco otro ya cu articulo 3 di nos LTU actualmente no conoce un areglo asina flexibel pa un Hulandes Europeo bin establece su mes na Aruba: articulo 3 di LTU di Aruba ta permiti estadia basa riba ley te despues di 5 aña di estadia pa medio di un permiso (of van ley pasobra e ta por ehempel un militar Hulandes cu a sirbi 5 aña aki).
Apart di esey e hues a destrui e decreto a base di falta di motivacion, pero gobierno di Sint Maarten ainda por scoge pa nenga e permiso si e por argumenta su punto di bista na otro forma of mas miho, mr. Bikker a termina.

Tratado di Amistad

E hues na St. Maarten ta basa su mes riba e resolucion di e norma Europeo y riba e Tratado di Amistad Hulandes- Americano di 1954. Sint Maarten mester admiti ciudadano Americano si esaki ta dispone di suficiente placa pa sostene su mes, tin un dak riba cabes, un seguro medico y no tin antecedente penal. Segun e hues, e dos tratadonan aki cu e abogadonan a trece dilanti ta marca claramente e principio di no discriminacion na Sint Maarten. E tratadonan aki ta conta pa tur ciudadano di Union Europeo. ❑

Dia 29 di maart Aruba lo celebra Earth Hour

ORANJESTAD – Dia 29 di maart, cuminsando pa 8'or y mey di anochi ora local, Aruba un biaha mas, lo bay celebra Earth Hour, gesponsor pa Elmar.

Segun Edward Erasmus, kende ta representante di e comision, esaki ta birando un tradicion y lo wordo celebra na Fort Zoutman. E evento aki lo wordo celebra na tur pais na su propio manera.

Grandi rond mundo

E aña aki Earth Hour lo ta den grandi atrobe rond mundo. Aña pasa el a wordo considera como un di e eventonan ambiental di aña, cu mundialmente a wordo celebra. No solamente celebra, sino tambe el a wordo uza como un obheto pa conscientisa hende riba e problemanan cu nos tin mundialmente pa nos planeta, pa loke ta problemanan di ta sostenibel.

Preocupacion pa nos medio ambiente

Na Aruba tambe nos ta percura hopi y preocupa cu e situacion aki cu no solamente ta afecta paisnan grandi mundialmente, pero tambe paisnan chikito manera Aruba, na e forma aki. Earth Hour Aruba Community Group su meta ta pa organisa e Earth Hour. Nan ta afilia oficialmente cu Earth Hour Global y WWF. E grupo oficialmente ta organisa e evento aki. Esaki lo ta un ora, caminda tur pais ta wordo motiva pa bay mas largo. P'esey ta wak 60 minuut ta representa un ora y e + ta representa cu por haci hopi mas cu un ora solamente cu ta paga luz, pero ta bay mas y ta haci hopi mas cos tambe pa bo planeta.

Exposicion



Aruba ta haya hopi promocion. aña pasa y dos aña pasa, hotelnan cu a paga luz, entre nan Riu Hotel, a sali casi riba portada di e website di Earth Hour Global cual ta un promocion hopi grandi pa Aruba. Aruba ta wordo menciona riba e website di Earth Hour Global, mustrando e afiliacion di Aruba pa e comunidad aki. Riba e facebook page y tambe riba Instragram, Aruba ta aparece como pais participante. Locual ta haci hopi biaha riba e anochi di evento, ta purba di compila mas hopi video cu potret posibel y ta pone nan mesora, pasobra e ora durante e evento ta andando, e informacion ta wordo publica, cual ta duna hopi exposicion tambe. Naturalmente e meta principal no ta e promocion, pero e conscientisacion di hende pa nan por participa na e Earth Hour. E tin su parti positivo.
E promocion ta impagabel, mirando cu Aruba ta sali tur caminda rond mundo.

Midimento di scuridad

E midimento ta keda tiki dificil. Aña pasa a haya informacion, cu durante e Earth Hour, consumo di coriente di Aruba a baha cu 2%. Esey a wordo midi y a haya e informacion eynan for di WEB Aruba NV. E ta zona masha tiki, pero si papia cu tecniconan eynan, esey ta basta significante. E midimento ta e rebaho di consumo pa loke ta trata e area di hotel, unda e consumo di luznan a baha. Area di Oranjestad tambe a baha. E tin su impacto. E midimento no ta pe pagamento di luz pa reduci consumo, pero e ta un acto simbolico.
Esey ta e forma pa midi. Pa tuma un situacion real di Aruba ta dificil, aunke cu awendia tin tecnologia.
Lo ta interesante pa haya e ayudo ey pa midi con hopi scur Aruba lo bira durante e Earth Hour.

Sostenibel henter aña

Hopi di e miembronan di e grupo ta den varios proyecto cu scolnan ta ehecuta. E grupo ta bay hopi scol pa duna informacion riba tema di ta sostenibel. Full aña largo e topico di ta sostenibel ta keda bin dilanti y ta keda sinembargo purba di conscientisa studiantenan.❑

BON DIA Aruba

“Construccion di scol preparatorio y scol basico Mon Plaisir ta cla na april”



ORANJESTAD – Scol preparatorio y scol basico Mon Plaisir lo haya e yabinan di nan scol bek pa fin di april 2014 y por habri aña escolar 2014-2015 den nan mesun edificio na Oranjestad.
Esaki minister di Enseñansa, Maneho di Famia y Enseñansa pa Adulto, Michelle Hooyboer-Winklaar a anuncia. El a confirma cu e trabao di construccion riba e edificionan di Mon Plaisir scol preparatorio y scol basico ta cla. Aki ta trata di un trabao di renobacion grandi, unda cu a cambia ful e dak, reemplasando e dak di asbesto – cual tabata den un estado cu por a presenta risico pa salud di hende - pa otro material.

Algun otro elemento tambe a wordo inclui den e renobacion aki y e trabao riba e edificionan mes ta cla, segun e mandatario. Loke falta ta pa pone e airconan nobo y tambe un poco mas trabou cu a presenta, ta wordo caba den e luna nos dilanti, pues e trabaonan ta den e ultimo fase, Hooyboer-Winklaar ta añadi.

Scol preparatorio y basico Mon Plaisir ta parti den tres luga awendia, cual no ta e situacion ideal pa un scol. Afortunadamente a logra tene tur klas di e scol preparatorio hunto na YMCA Dakota, pero e scol basico mester a wordo parti na dos: un grupo den e edificio di VAD y e otro grupo na Doc Opleidingen, e minister a bisa. Pero e ta contento cu awor tin un final na e trabou.

No tur caminda a reemplasa e dak di asbesto di Mon Plasir. Ainda e dak di e sala di gymnastiek di e scol di mavo, Mon Plaisir College, tin asbesto. Pe weekend aki nan ta busca boluntario ainda pa pone un pulcro pa evita cu e balanan lo bati contra e dak. Esaki den cuadro di Aruba Doet cu lo tuma luga diabierna y diasabra.

E cuestion di asbesto a haya hopi atencion ultimo aña y tabatin diferente incidente na Mon Plaisir na unda pida di asbesto a laga los. Pero segun e minister di Enseñansa e tempo ey, Arthur Dowers, no tabata tin mucho peliger. Na final e resultado tabata cu a cera e scolnan pa un renobacion extenso. E trabou a tarda y e aña escolar aki hasta e bisiña Colegio Arubano mester a cera su portanan pasobra nan a cuminsa kita e dak e momento cu e aña escolar a cuminsa.❑

JCI Aruba cu basta proyecto y bishita internacional



ORANJESTAD – E aña aki JCI Aruba tin basta proyecto planea, como tambe nan tin bishita di e vice presidente di JCI nombra pa Caribe Hulandes, Argenis Angulo, procedente di Venezuela.

Segun presidente di JCI Aruba, Mariela Pieternella, e proyecto di mas grandi ta un proyecto di larga duracion cu tin un duracion di dos aña of mas. Esey ta bay ta hunto cu Centro di Bario Dakota. A sinta cu e directiva di nan y a traha un plan con pa yuda nan habitantenan den Dakota y Tarabana y vecindario.

Preocupa cu uzo di centronan di bario

JCI ta preocupa cu e habitantenan no ta haciendo uzo di e Centro di Bario y nan a dicidi di adopta esey.
Nan lo bay cuminsa trece e habitantenan mas cerca di otro cu cierto proyectonan, mirando cu e Centro di Barionan t’ey pa haci uzo di nan y sinembargo hopi hende no sa dicon of pakico haci uzo di e Centro di Barionan. E ora ey JCI ta bin cu e proyecto na e centro di bario.
Nan tin algun proyecto pendiente cu lo bay tuma luga den e centro di bario pa por trece tur hende hunto.

Meta principal

Meta principal di JCI ta pa crea lidernan activo den comunidad pa crea cambionan positivo. JCI ta haya cu falta lider den nos pais. Esey no ta lider den bista di hende, pero por ta lider na trabao, lider personal, lider den bo mes.
Tin biaha tin cierto cosnan cu nos tin cu ta kere cu tin miedo di papia den hende of tin miedo di acerca un hende y ta bisa cu cierto cosnan tin, pero tin miedo di saca nan. JCI ta yuda e persona pa por vence e miedo ey pa por duna un stap mas extra.

Con pa drenta JCI

No mester tin cierto status. Esey ta loke JCI no ta worry cu esey.
Si mester sinti bo mes comprometi pa logra un meta of un proyecto, pa sinti bon cu a yuda Aruba. Miembronan di JCI ta di 18 pa 40 aña y por lo general no mester tin nada mas.
Djis sinti bo mes comprometi cu ta bin e reunion y proyectonan, ta participa na e actividadnan social. Sinti bo mes comprometi pa yuda bo isla.
E futuro miembro ta djis bin un of dos di e reunionnan general di JCI.
E reunionnan general ta un biaha pa luna. Aki por acudi na eynan, por laga sa cu ta interesa y e ora ey e miembronan ta pone un dia cu ta haci un training pa introduci na tur cos cu tin di haber cu JCI. Despues di e training ey ta cla pa wordo instala como un miembro di JCI.

Proyectonan nacional y internacional

Como miembro ta haya training, ta haya proyectonan, JCI ta bay afo tambe. Es decir cu nan tin proyectonan nacional cu ta di Caribe Hulandes y proyectonan internacional cu tin di haci cu Area Conference of World Congress. E luga di conferencia lo bay ta na Medellin, Colombia e aña aki y e World Congress lo bay ta na Leipzig, Alemania.

Pa mas informacion

Por tuma contacto cu Mariela Pieternella, Presidente, na telefon 7340587 of nan por manda nan un e-mail na jci.aruba@yahoo.com of tambe por bay riba facebook, caminda por haya JCI Aruba.

Jossy Figaroa di APA

No mester tin un duanero na porta si no tin actividad den e edificionan di Zona Liber

ORANJESTAD – Mirando cu no tin actividad pa loke ta e edificionan di Zona Liber, director di Aruba Ports Authority, Jossy Figaroa, no ta haya cu necesario pa tin mester di un duanero na porta. No tin nada mas ta sosodiendo eyden, el a enfatisa.
"No tin nada mas ta sosodiendo den Zona liber", el a splica. APA a kies e depositonan ey pa warda cos eyden. Kisas ta mas miho pa cera e porta durante dia ta parce Figaroa un miho idea.
Coy e porta cera
El a splica cu siman pasa e no a mira ningun personal di duana sinta den e casita. Si ta bisa cu no tin actividad ta tumando luga eyden, ta miho coy e porta cera. Esaki por evita cu den casonan extremo por haya hendenan ilegal ta biba eyden. Si no tin un control completo, miho coy e porta cera.



E storia
APA ta uzando un di e loodsnan den zona liber, pa warda cierto di e materialnan di e compania. Un di nan tabata chapaletanan di e tugboat Andicuri. Aña pasa, den augustus, e tugboat a bay Colombia pa haya un reparacion y eyden a pone dos chapaleta nobo pa reserva si acaso cu e chapaleta cu tin no ta bon pa cambia di biaha. A resulta cu di berdad cu un di e chapaletanan tabata tin un fayo y a cambia esey. Ora cu a bin bek, a bin cu un bon y un daña. A pone nan riba waf ora cu e tugboat a yega. A pidi un compania pa hiba nan den e deposito.

Den man di autoridad
Fout cu a haci ta cu no a controla di berdad cu el a wordo poni pe compania, pasobra e tin basta tempo ta traha y a base di confiansa a asumi cu ta eyden. A puntra e compania siman pasa riba e ponemento di e chapaleta y a confirma esaki cu nan a pone den e deposito. Loke a pasa ta cu medio februari, empleado di APA, tabata haciendo su trabao buscando un producto den deposito y a wak cu falta un di e chapaletanan. A topa cu un so y a bay sigui wak si por a wordo poni otro caminda. A traha un rapport despues di a raporta esaki. A haci un investigacion interno, pero no por a saca nada afo. Awor aki ta bay pone den man di recherche. APA mester claridad mirando cu un ta tilda otro di a bay cu chapaleta, pa bisa cu ta bin pa motibo cu no tin un duana na porta.

APA kier claridad
Esey no ta kita cu e chapaleta a somenta y kier claridad di esey. Como cu ta algo cu e tabata tin un balor, aunke cu e ta daña. Ta di compronde for di expertonan e tabata tin daño pero por drecha. Ta algo cu e no ta di ningun hende. Esun cu a bay cu chapaleta tin cu para pe. Si no ta recherche of otro compania por trece claridad. Pa APA tin mester di claridad. Awor aki tur hende ta sinti cu nan ta sospechoso of ta tilda otro. Esey no ta bon pe compania. E mester spera cu pronto tin claridad.

APA lo haci uzo di experto
APA tin un chapaleta ainda. Un tugboat tin dos chapaleta. Si algo sosode APA mes no por cambi'e. Mester hib'e pa un dok pa cambi'e. Mirando cu aki un aña y mey tin full un otro tugboat, segun Figaroa. Tin di bay busca un tugboat di spare. E lo bay wordo conseha pa expertonan di APA mes. Importante ta si algo sosode por drecha esaki rapidamente. No sa con lihe por trece e chapaleta Aruba. Si bay ta bay hiba e tugboat den dok na Corsou of Colombia ta tarda algun dia cu tin esaki na ordo. No ta kere cu mester bay ordo un nobo, pero esey ta a base di su mesun sentido comun pero mester laga e expertonan conseha riba esaki, Figaroa a termina. ❑

Jossy Figaroa di APA

Gobierno tin intencion di tuma e parti cu tabata Zona Liber riba waf grandi

ORANJESTAD – "Intencion ta cu gobierno lo tuma e parti unda tabata Zona Liber riba waf grandi y gobierno tin un plan " esey director di APA, Jossy Figaroa a bisa.
APA hunto cu gobierno ta bay tin un plan pe waf, e ta sigui splica. APA ta bay traha hunto cu gobierno pa tin algo cu hunto por sali dilanti. Locual ta busca ta proyectonan cu por genera placa pa waf. Figaroa no sa si e proyectonan di gobierno tambe ta bay genera placa pa gobierno.
Proyectonan cu ta genera placa
Ta un bon idea cu banda di proyectonan cu ta bon pe producto Aruba pe ta bon pa proyectonan cu ta genera placa. Pronto ta bay sinta cu companianan di afo y sa cu gobierno tambe ta trahando cu hendenan pa bin yuda diseña cosnan bunita, Figaroa a splica. Tin algo caba riba mesa, pero tin di compronde di minister Sevinger, cu nan mester bay mas den detaye. APA tambe ta bay diseña riba e Puerto, el a splica.



Cambio di slot
Pa loke ta trata e entrada di e tereno di Zona Liber, tabata tin dos hende cu por tabata tin yabi pa drenta den e depositonan di Zona Liber. APA a cambia e candal y actualmente un hende so ta responsabel pa tur cos cu ta drenta y sali for di eyden. Tambe a papia pa bay pone camara na mas caminda di e luga. Bon mira e taalgo robes, Figaroa a splica, pero ta un oportunidad pa por mehora. Semper tin espacio pa drecha y awor tin e posibilidad pa drecha, Figaroa a splica.❑

E aña aki anda lo cuminsa:

Destaho di tres PPP- proyecto di genera energia for di sushi

ORANJESTAD - E proyecto pe dump di Parkietenbos na unda gobierno kier genera energia di sushi, lo haya su destaho ainda e aña aki.
Esaki lo sali na cla for di e charla cu facultad di ley di Universidad di Aruba ta organisa pa diamars 25 maart. Tres expertonan lo splica kico ta un proyecto di PPP (Public Privat Partnership) y specificamente e diferente contractonan di un PPP lo haya atencion e biaha aki.
No ta prome biaha cu a tene un charla tocante e topico aki. Luna pasa tabata esun di Marcelle van Valkenburg di e PPP Knowlege Center Aruba hunto cu Zayènne Van Heesen-Laclé. Nan a papia di e ley di destaho, e prome experiencianan y e procedura di destaho pe proyecto di PPP di Green Corridor. Manera ta conoci, e organisado di e charla aki ta pone, e proyecto di Green Corridor ta den su ultimo fase di destaho. Tambe tin e destaho di e di dos PPP -proyecto pa Aruba, esun di Watty Vos Boulevard andando. E organisado ta informa cu e di tres proyecto lo haya su destaho tambe, esaki ta e proyecto di PPP di Waste 2 Energy pues pa genera energia for di sushi.

Contractonan specifico

Otro siman lo bin dos expertonan di Hulanda mas, Mark Birnage y Elisa Palm di Pels Rijcken & Droogleever Fortuij y a tuma e oportunidad aki pa organisa un otro charla tocante PPP. E tres expertonan lo elabora riba e contractonan di un PPP. Tin diferente sorto di contracto y nan lo papia specificamente di e aspectonan huridico, financiero y e funcion di e DBFM(O) (Design, Build, Finance, Maintain (Operate)). E contracto DBFM ta wordo uza hopi pa proyectonan di infrastructura y ta wordo uza tambe pa Watty Vos Boulevard y Green Corridor. Esun di DBFMO nan ta uza mayoria biaha pa traha edificionan por ehemplo oficinanan, prisonnan y edificionan di corte.

Marcelle van Valkenburg ta e consehero di PPP Unit Rijkswaterstaat cu ta cay bou di e ministerio di Infrastructura y Medio Ambiente di Hulanda. E ta na Aruba pa guia e gobierno aki den e desaroyo di proyectonan di PPP riba tereno huridico y pa via e PPP Knowledge Center Aruba cu el a lanta aki.
Mark Birnage en Elisa Palm ta trahando pe seccion di ley pa construccion y destaho na e compania di abogado Pels Rijcken & Droogleever Fortuijn. Nan tin hopi experencia riba e tereno di e contractnan menciona y tambe ta envolvi den e proyectonan di Green Corridor y Watty Vos Boulevard.
E charla ta otro siman diamars y ta cuminsa 7.30 di anochi na sala A di e universidad. E idioma ta Hulandes y entrada ta gratis. ❑

Concierto pa recauda fondo pa Filipina

ORANJESTAD - Ainda e comunidad di Aruba hunto cu esun di Filipinonan bibando na Aruba ta recauda fondo pe victimanan di e tifon Haiyan. Diadomingo nan lo organisa un concierto clasico na Biblioteca Nacional na Oranjestad.
E musiconan lo ta Rob Rijnbout (piano), Gerrald Martes (fluit), Catherine Provence-Hanrath (piano) y Coro da CaPo. Nan ta toca un variedad di musica di Brahms, Dvorak, Rufo Wever y Padu del Caribe. Entrada ta 20 florin pa adulto y 10 florin pa mucha. E concierto ta cuminsa 7'or di anochi. Despues di e concierto lo presenta un slideshow chikito di e situacion na e pais y tin bebida cu snack di Filipinonan.
E placa di entrada ta wordo uza pa yuda a victimanan di e tifon cu a pasa 8 di november aña pasa. Mas cu 6000 hende a muri y 11 miyon hende a wordo afecta. Aruba tambe a yuda cu diferente actividad, entre otro na Linear Park riba 1 december 2013. E organisacion tabata den man di e consulado di Filipino na Aruba. Nan tambe a habri diferente number di banco y luna pasa a sali na cla cu nan a haya mas o menos 42.000 florin na donacion. Ainda e buki mester wordo controla, e consul Ami Henriquez-Mendez a bisa Bon Dia Aruba ayera. E ta enfatisa cu nan no tin nada di haber cu e concierto. "Nos a organisa algo un biaha y nos no sa pakico exactamente nan mester e fondo y pa kico e lo wordo uza." E actividad ta den cooperacion cu United Filipino Community of Aruba cu tambe a recauda fondo caba pa nan compatriotanan. December pasa e fundacion a duna un cheque di 16.000 florin pa un fundacion local pa yuda specificamente famianan den necesidad. ❑

ATIA lo tene seminario "People Management"

ORANJESTAD - Diasabra 12 di April ATIA lo tene su seminario riba "People Management" na Universidad di Aruba.
"E seminario lo duna doño di trabou y of directiva di recurso humano e instrumentonan necesario pa maneha e personal na un manera mas eficiente. Lo ta bay tin splicacion encuanto posibilidad legal, medico y solucionnan practico", segun ATIA.
Cuater topico di lo wordo trata pa directornan y of directiva cu ta encarga cu e maneho di personal. E topiconan pa e dia aki lo ta maneho di conflicto na pia di trabou, ausencia pa motibo di malesa, uzo di droga y alcohol, productividad laboral.

Oradornan

Maneho di conflicto lo wordo trata pa Occupational Health Psychologist di Medwork, drs. Diana Wever-Salcedo, conhuntamente cu experto den labor Tito de Cuba di Personnel Services. Ausencia pa motibo di malesa lo wordo trata pa Occupational Health Physician dr. David Geelkens di Medwork hunto cu abogado mr. Misha Bemer di HBN-Law. Uzo di droga y alcohol lo wordo trata pa Health Consultant Anton Isaak, D.O. di Medwork conhuntamente cu abogado mr. Carolina Lopez- Paz di Monica Kock & Partners. Por ultimo productividad laboral lo wordo trata for di punto di bista financiero pa Business Consultant y Registeraccountant drs. Ru Croes RA di Medwork.

Intercambia idea

E seminario aki ta "unico", segun ATIA, den sentido cu tur cuater tema lo ta multi disciplinario y lo wordo trata den grupo chikito y den un manera interactivo den e lokaalnan di Universidad di Aruba. Tur hende presente lo bay intercambia di idea y experiencia hunto cu e orador profesional concerni. E lo cuminsa di 9'or di mainta pa 2'or di atardi. Pa inscripcion of mas informacion por tuma contacto cu Kimberly Boekhoudt na 582-7593 of email na info@atiaruba.org.
Esunnan cu ta interesa mester confirma prome cu 4 april. ❑

McDonald's ta manda un mucha di Corsou of Aruba Mundial 2014 na Brazil



ORANJESTAD– E programa McDonald's Player Escort ta duna un mucha di Corsou of Aruba un oportunidad pa biba nan soño na FIFA World Cup 2014.
McDonald's lo duna mas cu 1,400 mucha rond di mundo e chens pa drenta stadion durante e dianan di wega hunto cu un hungando di futbol famoso.
McDonald's, e sponsor oficial di FIFA World Cup for di 1994, a anuncia registracion pa e Player Escort di e aña aki ta habri y disponibel pa muchanan den 70 pais, incluyendo Corsou y Aruba. Dor di e iniciativa aki, aproximadamente 1,400 mucha rond mundo lo haya un oportunidad unico pa biba nan soño di por subi riba tereno, tene man di nan heroe, na cuminsamento di tur wega oficial di FIFA World Cup.
Muchanan entre e edadnan di seis y dies aña di Corsou y Aruba ta eligibel pa participa. E inscripcionnan ta habri te cu 21 di April y lo tuma luga na e restaurantnan di McDonald's den Dr. Maalweg, Saliña Galleries, Santa Rosaweg, Punda y Sta. Maria unda e formulario lo wordo deposita den e urnanan. No mester cumpra nada pa por participa.
E premio lo ta un biahe pa Rio de Janeiro for 2 te cu 5 di Juli pa un mucha y un adulto cu lo compaña e mucha, participacion den e programa Player Escort unda e mucha lo cana hunto cu e hungadonan den e Cuarta Final cu lo wordo mira pa miyones di persona rond mundo. E biahe ta inclui pasashi ida y buelta pa Brazil, acomodacion di Hotel, cuminda, acceso pa atraccionnan turistico na Rio de Janeiro, y interaccion cu muchanan di otro pais.
"E sociedad di FIFA y McDonald's ta simbolisa hunto cu e Players Escort a uni nos pa e delaster 12 añanan. Nos ta hopi contento di ofrece e oportunidad unico aki na un mucha for di nos isla", a bisa Fabian Latinga, Operations Managers pa McDonald's Aruba. "McDonald's su sosten di e FIFA World Cup riba nivel global ta demostra nos compromiso duradero pa promove bida balansa I activo pa clientenan rond mundo" Latinga agrega.
Brazil lo marca e di seis World Cup cu McDonald's ta sponsor y lo presenta programanan adicional pa compromete admiradoranan y comparti e spirito di e torneo. E enfoke di e sponsor di FIFA World Cup ta e Player Escort Program di McDonald's. For di comienso mas cu 12 aña pasa, e programa a duna mas cu 7,500 mucha rond mundo e oportunidad pa subi e terenonan di stadionnan riba e dianan di wega. Na e FIFA World Cup den 2010 na Sur Africa, Mc Donald's su participantenan di Player Escort a representa 47 pais, incluyendo un mucha di Aruba.
Ora mundo pone su atencion na Brazil e berano aki, Arcos Dorados y McDonald's lo ta bon prepara pa sigura cu mundo lo disfruta di e experencia memorabel. Promocionnan den nos restaurantnan lo inclui shete sandwich nobo cu lo wordo agrega na e menu pa celebra e shete campeonnan mundial, paketenan di productonan nobo, uniform di empleadonan cu e logo oficial. McCafe tambe lo ta disponibel na e Centro di Prensa International.
Adicional, Arcos Dorados recientemente a wordo acerca door di e organisadonan di FIFA World Cup 2014 pa ofrece training di servicio na mas di 15,000 boluntarionan di World Cup, pa asina crea un experencia consistente I memorabel.
Pa mas informacion bishita:
www.mcdonaldsdwi.com
Facebook: McDonalds Curacao & Aruba
Twitter: McDonalds_CA❑

Departamento di Labor y Investigacion (DAO) ta informa:

Aña di rey lo wordo celebra oficialmente riba diasabra 26 april 2014

ORANJESTAD- Departamento di Labor ta informa cu e prome dia di Rey lo wordo celebra e aña aki oficialmente riba 26 di April.

Fecha natal di Su Mahestad Rey Willem Alexander, ta 27 di april. Ta custumber cu Hulanda cu ora ta aña di rey, e cay riba un diadomingo e celebracion ta wordo teni un dia antes.
Pe motibo aki tambe gobierno di Aruba a dicidi pa tene e celebracion oficial di e prome aña di rey riba mesun dia cu Hulanda, pues riba diasabra 26 di april 2014.
E dia aki ta wordo considera como e dia oficial di fiesta segun articulo 22 di e Ordenansa Laboral 2013. Departamento di labor ta pidi dunadonan di trabao y trahadonan pa tene bon cuenta cu esaki, principalmente pa cu e salario pa traha riba un dia di fiesta. ❑

Jim Stolze, fundado di TEDx Binnehof 2014,

"Nos a invita Mr. Eman como orador dor di su enfoke unico"

ORANJESTAD – Na mes momento cu a realisa ayera un anuncio cu Aruba tambe lo tin un 'Viewing Party' riba dia di TEDx Binnenhof, tabata tin un conferencia di prensa en conhunto cu oficina di Minister Plenipotenciario di Aruba na Den Haag. Aki tabata presente Jim Stolze, embahador oficial di TED.com y fundado di TEDx Hulanda. Stolze a splica cu nan a invita Prome Minister Mike Eman como orador na TEDx Binnenhof cu ta tuma luga dia 31 di maart proximo, pa sirbi como un conductor, un figura cu lo inspira otro comunidadnan rond mundo ta realisa e potencial cu nan tin y haci un diferencia na mundo.



Invitacion
A invita Sr. Eman como orador ta dor di su acercamento unico, segun Stolze a splica. El a splica tambe cu TEDx Binnenhof a scoge solamente 10 experto riba diferente tereno y nan a sinti cu ademas di Profesornan renombra di kimica, tambe tabatin mester di un persona pa inspira y conduci lidernan den e direccion di un miho futuro. "Nos tabatin mester di un orador cu un vision holistico, un hende cu manera un conductor di orkesta, ta laga musiconan cu talento toca hunto y hiba nan na un nivel mas halto. Nos a kere cu Mr. Eman ta e conductor ey," Stolze a indica.
TED.com ta un movemento global basa riba ideanan. Nan lema ta "ideanan cu bal la pena comparti." Nan a nombra Stolze como nan embahador oficial pa organisa TEDx Binnenhof. Nan ta exitoso den nan mision ricibiendo casi 2 biyon di bishita rond mundo. E inicial ta representa Tecnologia, Entretenimento y Diseño, sin embargo, den e caso di Hulanda, e modifica e buskeda pa 'Solucionnan pa Retonan Global.' Nan a scoge 10 orador entre hopi experto cu a ofrece nan mes. Cada un ta bin presenta e solucion pa un problema specifico y loke nan tur tin den comun, ta cu sea nan ta di origen Hulandes, ta traha na un Universidad Hulandes of ta domina e idioma Hulandes.
"Nos ta spera cu dor di invita Sr. Eman y dun'e un scenario den TEDx Binnenhof, nos por inspira otronan pa tambe articula nan vision y laga nan realisa e potencial di nan comunidad pasobra esey ta hustamente e mision di TEDx," Stolze a finalisa bisando. Pesar cu e capacidad di asistencia y posibilidad dor di nos comunidad ta limita, nos hendenan tambe tin oportunidad di sigui e reunion importante aki di cerca pa medio di un Viewing Party cu ta wordo organisa pa dia 31 di maart proximo entre 9'or di mainta pa 12'or di merdia den Cas di Cultura. Entrada lo ta completamente gratis.
Esaki ta posibel danki na e cooperacion di Cas di Cultura y SETAR, Aruba Tourism Authority (ATA), Aruba Investment Agency (ARINA), Universidad di Aruba, Departamento di Relacion Exterior (DBB), Ministerio di Asuntonan Economico, Ministerio di Asuntonan General y Oficina di Innovacion. Mester bisa cu e entrada pe viewing party ta completamente gratis.
Pa haci reservacion, mester manda un email na jeniree.gonzalez@gmail.com.❑

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta disgusta:

Diariamente scolnan ta bira victima di vandalismo

ORANJESTAD- Scolnan ta bira victima di vandalismo riba un base diario. Pero esaki lo por cambia si comunidad henter bini hunto y traha riba e prevencion. Minister Michelle Winklaar ta enfatisa cu e no por compronde kico un hende ta pensa den su cabes, ora e bin cu e idea pa comete vandalismo na un scol. Scolnan no tin placa, na scol ta banki cu buki tin.

Disgusto
E mandatario ta masha disgusta pa e hecho cu ta haciendo tur lo posibel pa baha gasto tur caminda, elimina gastonan innecesario, pa por tin espacio riba su presupuesto pa drecha scolnan. Ya caba ta papiando di mas o menos 38 miyon florin cu mester pa drecha e scolnan den e situacionnan di mas serio. "Pero con nos por keda cla si tur dia antisocialnan ta drenta kibra scol, comete vandalismo of horta tubonan di koper. E cosnan aki no ta cos di haci. E responsabel ta limitando enseñansa na nos muchanan, na nan mesun yiunan y nan mesun famianan", asina e mandatario a enfatisa.

Falta di motivacion
E ta lamenta masha cu docentenan ta sinti nan mes demotiva mainta asina cu nan yega, pa mira nan bentananan di klas kibra, cashinan reboltia, mensahenan vulgar skirbi riba borchi y asina por sigui menciona. Ultimo tempo a bira un tendencia e hortamento di tubonan di koper cu tambe ta percurando pa mas daño y gasto innecesario. E mandatario ta pidi e comunidad pa duna un man den e trayecto aki. Si gobierno tabata tin placa pa por paga un siguridad pa cada scol, lo a haci esaki. Pero realidad ta cu esey no ta posibel. Pa e motibo ey tambe ta haci un apelacion riba e sentido comun di tur cu ta biba riba e pida baranca aki, pa tira bista tambe, yama polis asina cu nota movecionnan straño banda di scolnan. Tur hunto por yuda na preveni vandalismo na scolnan.
Scolnan ya tin reto cu presupuestonan limita, cu no mucho posibilidad pa por atende cu extra gastonan di siguridad y pio di mantencion pa motibo di vandalismo. P'esey mes, e gastonan cu awor ta biniendo ta di condena, pa motibo cu na scol sin duda no tin nada pa horta!❑

Minister Otmar Oduber:

Felicitacion pa Aruba completo pa a celebra 18 di maart uni manera un solo famia





ORANJESTAD- Minister di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura Otmar Oduber ta sumamente contento cu e culminacion di e cinco dianan di celebracion di NOS dia nacional di Himno y Bandera . Minister Oduber ta felicita Aruba completo pa a carga 18 di maart den gran forma.

Maneho nobo
Bou di maneho nobo di Minister di Cultura nos dia nacional 18 di maart a pasa dor di cambionan innovativo pa asina celebra e fecha historico aki na grandi. Minister Oduber a haci su maximo esfuerso pa haci di nos Himno y Bandera un festival di celebracion di cinco dia, caminda pueblo henter por a participa y apoya e fecha importante aki den ambiente familiar.
Diabierna riba e prome anochi di celebracion Aruba por a presencia 2 evento cu a demostra di a haya un bon acogida bou di comunidad completo. Ta trata aki di e competencia di Poeta y Fotografo di Patria y e Festival di un Canto na nos Himno y Bandera. Durante ambos evento por a conta cu un publico grandi a tabata entusiasma pa celebra 18 di maart.
Cambio alocacion Festival Canto na Himno y Bandera
Durante fin di siman a continua cu e Festival un Canto na Nos Himno y Bandera cu a conta cu un audiencia grandi di pueblo en general cu a sostene nan agrupacion y cantante faborito como tambe esunnan cu a bin sostene nos cultura. E aña aki e festival un Canto na nos Himno y Bandera a conta cu cambionan grandi e aña aki, cuminsando na su localidad nobo cu ta Plasa Turismo na Linear Park. Akinan publico por a disfruta di un ambiente familiar unico y crioyo den un espacio habri. E cambio di localidad aki a trece tambe mas espacio pa ubica mas tent di cuminda y artesanianan local pa tur esunnan presente. Sigur e cambio di localidad a sa di cosecha exito mirando tur e bon comentarionan.
Tambe Minister Oduber tabata presente durante e anochi cultural riba Plasa Betico unda Aruba completo por a presencia e diferente agrupacionnan cultural cu a duna un bunita presentacion dunando homenahe na nos Himno y Bandera.
Pueblo a sali di cas pa participa cu actividadnan den centronan di bario, unda cu tabatin weganan popular y exposicionnan hopi bunita, como tambe e museonan a conta cu hopi bishitante.

Ruta Cultural
Un actividad cu sigur a capta tur atencion tabata e Ruta Cultural cu a inicia na Linear Park, caminda e participantenan a haya tur instruccion y preguntanan via radio basa riba nos herencia y cultura. E actividad aki tabata uno hopi activo pa henter famia y cu a termina cu e reparticion di premio pa participantenan ganado na San Nicolas.
Minister Oduber ta hopi orguyoso di e reaccion positivo di comunidad completo y ta felicita e team di CCDN, organisadonan di cada centro di bario y museonan y Aruba completo cu a celebra 18 di maart manera un gran famia.❑

Presidente di parlamento di Corsou prome biaha ta celebra 18 di maart



ORANJESTAD – Presidente di parlamento di Corsou, Marcolino Franco, tabata entre otro na e celebracion dia 17 di maart riba Plaza 18 di maart, unda a recorda e firmantenan di e prome peticion pa Aruba ta doño den su mesun cas.
Pe presidente di parlamento ta prome biaha cu e ta yega Aruba prome cu e fecha di 18 di maart y experencia e ceremonia riba Plaza 18 di maart. “Mi ta kere cu e parti aki tambe ta importante y bunita pa presencia pa prome bes,” Franco a cuminsa ta expresa.
El a sigui bisa cu e ta kere cu esaki ta un dia cu Arubiano mester para y reflexiona, cu nan mester ta orguyoso di loke nan a bringa semper pe. “Boso mester ta orguyoso cu e pais ta para riba su propio pia y cu por bisa den exterior yen di orguyo cu bo ta un Arubiano.” Tambe e presidente di parlamento di Corsou tabatin masha bon palabra pa e relacion entre parlamento di Aruba y esun di Corsou. “Nos tabatin y tin bon relacion, unda cu nos a intercambia hopi riba experiencia di parlamento pa parlamento.
Ultimo tempo nos ta cambiando nos sala di parlamento na Corsou y ta siñando di loke esun di Aruba a haci. Pero nos tambe por a traspasa un poco di nos conocemento riba automatisacion na Parlamento di Aruba.”

Presente tambe na e evento riba ‘Plaza 18 di Maart’ tabata vice premier di Corsou, Etienne van der Horst, kende a sigui e ceremonia riba Plaza 18 di maart cu hopi atencion. “Mi ta hopi impresiona con Aruba ta organisa e festividadnan.
Y e ceremonia riba e Plaza aki tambe ta importante pa recorda esunnan cu a bay dilanti den e lucha pa Aruba bira autonomo den Reino, duna respet na Himno y Bandera y e iniciadonan di henter e proceso.”
El a expresa alabes di ta hopi contento di por tabata na Aruba pa mira e celebracion aki di cerca, naturalmente a probecha pa felicita e pueblo cu su Dia Nacional. ❑

“Interes grandi pa tayer Propiedad Intelectual”

ORANJESTAD - ATIA conhuntamente cu oficina di abogado Sjiem Fat & Co. a organisa e tayer Propiedad Intelectual y segun ATIA tabata tin hopi interes.
“Pa hopi compania, Propiedad Intelectual a bira un aspecto empresarial esencial y tambe un medio pa crea balor. E ta wordo explota cada biaha mas na un nivel internacional den varios forma di acuerdonan di colaboracion.”
Dos experto riba e tereno aki, esta Sr. Hans Sjiem Fat y Sra. Doris Canwood a facilita e tayer. Di un manera interactivo a duna contesta na, entre otro, kico Propiedad Intelectual ta significa berdaderamente? Ki sorto di forma di Propiedad Intelectual ta existi? Kico ta e diferencia entre ‘patent’ y ‘trademark’? Kico ta en realidad derechonan di autor y con bo por haci uzo di ‘copyright’?

A splica e historia y a duna tur esunnan presente consehonan legal den e area di Propiedad Intelectual. E tema aki tambe a haya mas atencion pa motibo di e caso di e importadonan di Havaianas contra Arubianas. E compania cu ta traha Arubianas a perde e caso aki. ❑

BON DIA Aruba

Homber cu a menasa señora y agentenan di polis a presenta dilanti hues

ORANJESTAD - E homber M.B. di Santo Domingo biba na Aruba a presenta dilanti hues pa duna cuenta pa e delitonan cu el a haci. E ta wordo acusa cu dia 15 di december 2012, el a menasa dos agente di polis di lo tira nan. Tambe e lo a menasa un otro persona cu cuchiu di lo mat'e.

MENASA SEÑORA

Hues a bisa cu segun e proces-verbaal di polis, dia10 di juli 2012, un señora a bisa polis cu M.B. tabata traha pe y el a bisa pa percura pa ta cla diabierna. Segun e señora, M.B. no a gusta y a coy un machete y a zwaai den su direccion. E señora a bisa M.B. cu e no ta bon bini mas na cas y cu lo paga y finalisa relacion di trabou. E momento ey M.B. a menasa cu no hunga cu su placa sino e lo mata e señora. Dia 11 di juli 2012, e señora a mira M.B. na su cas y M.B. tabata kier 5 mil florin. E señora a bisa cu e trabou no ta cla. El a bay coy machete y zwaai esaki den direccion di e señora. E ora ey e señora a yama polis y polis a presenta. Den presencia di polis M.B. a bisa cu e lo kap su cabes. Polis a detene y confisca den auto un machete. Polis a bisa cu M.B. a admiti di a menasa e señora. Hues a sigui bisa cu e persona cu tabata traha cu M.B., un tal R., a bisa cu e señora a bisa cu si no ta cla pa diabierna e lo wanta e placa. Su siguiente dia, M.B. a bay busca su hermentnan y e señora lo a ofende M.B. y segun R., M.B. no a menasa e señora. Hues a mustra cu tin e declaracion di polis cu e ta confirma cu el a menasa e señora.

MENASA AGENTENAN DI POLIS

Hues a mustra cu dia 15 di december 2012, asistencia di polis a wordo pidi pa un homber cu ta maltratando un agente policial femenino. E agente a yama bisa pa no bin sino cos lo bira pio. Mainta bisiña a bolbe yama cu tin un maltrato y e ora un patruya a bay pa busca drechi di nan colega. Ora patruya a yega, M.B. a bay riba nan y a menasa di lo tira polis mata. Ariba orden di fiscal a detene M.B. Hues a mustra cu M.B. a declara na polis cu e no a menasa e señora y cu e no a menasa polis sino a dirigi palabra na su ruman cu ta polis. El a splica cu ora e señora a reclama, el a rabia y a bisa e señora cu si e no paga e lo bati e señora . El a bisa cu ningun momento el a bisa e señora cu lo mat'e. E machete el a dal contra un balki. El a bisa cu su siguiente dia el a bisa e señora cu e lo dal e y benta abao. Hues a mustra cu polis mes a bisa cu M.B. a ripiti su menasa di lo dal e señora benta abao. Hues a remarca cu e ruman homber di M.B. cu ta Polis, den su declaracion no ta bisa nada di loke M.B. ta bisa sino cu M.B. a menasa nan di lo tira nan. M.B. a splica hues cu e tabata warda su hermentnan na e cas y no ta asina cu e no tabata traha. E dia ey e señora a bin, cuminda y despues a bolbe bisa cu si e no keda cla e no ta paga. E ora ey el a bisa cu si e no paga e lo dal e.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal ta haya legalmente proba cu M.B. a menasa e señora y e agentenan di polis. Fiscal a bisa cu tur hende na dado momento por tin conflicto. Pero si bo bira violento no ta soluciona e problema. Na opinion di fiscal loke M.B. a bisa e señora esey no por. El a bisa cu ora hende bebe, e por perde control. Dia 15 di december 2012, loke el a bisa e agentenan di polis no por. Fiscal ta haya cu tur tres biaha MB. a menasa hende. Dos agente di Polis a firma cu nan a wordo menasa. Pa loke ta e castigo, e tabata tin 14 dia encarcela. Fiscal ta lamenta cu no a sigui instruccion di hues comisario y sigui curso di control di agresividad. El a tene cuenta cu desde 2012, M.B. no a hinca su mes den problema. El a pidi castigo igual na loke M.B. a sinta caba.

SENTENCIA

Hues a cera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu e no ta haya legalmente proba e menasa di morto. Si e ta haya proba menasa pisa di dos biaha pero sin machete. Hues a bisa cu e no tin motibo di duda den declaracion di polis y ta haya proba menasa contra di polis. El a bisa cu e ta tene cuenta cu e seriedad di e hecho. Na opinion di hues, mester respeta polis y no ta manera pa menasa hende muhe. El a tene cuenta cu e periodo largo cu a pasa y ta confirma exigencia di fiscal.❑

1 aña di prizon pa traficacion di ilegal for di Venezuela

ORANJESTAD - E Venezolano Jose Gonzalez Perez a presenta dilanti hues pa scucha su sentencia. Ta asina cu e ta wordo acusa di como capitan di un boto, a trece hendenan ilegal for di Venezuela pa Aruba.

SENTENCIA

Hues a bisa cu e ta haya legalmente proba e traficacion di hende. Hues a mustra cu e sospechoso Gonzalez Perez a pone bida di hendenan na peliger ya cu no tabata tin salba bida abordo. Ta asina cu Warda Costa a intercepta e boto y dos di e personanan deteni a declara cu nan a paga pa bin Aruba cu e boto. Hues ta haya cu Gonzalez Perez no a duna splicacion satisfactorio na Warda Costa y tampoco den corte, dicon e no a bolbe Venezuela ora cu un motor a daña y e mester a keda nabega cu un motor so.

Na opinion di hues, traficacion di hende ta causa insiguridad pa e pais pasobra no tin un control. No sa kendenan ta esunnan cu ta yega Aruba. Ademas e ilegalnan ta causa presion riba e mercado laboral y tambe por tin criminalnan abordo cu ta bin Aruba pa haci delitonan serio. El a condena Gonzalez Perez na 12 luna di prizon, kitando e tempo cu e ta cera den KIA. Pa loke ta e boto, hues a ordena cu esaki ta keda confisca.❑

Otro caso lamentabel di traficacion di ilegal

Di e 13 personanan solamente 12 a yega tera

ORANJESTAD - Ta un secreto publico cu constantemente botonan cu ilegal procedente di Venezuela ta bin Aruba. A yega di sosode un caso hopi lamentabel caminda diferente curpa sin bida a wordo haya den lama den vecindario di Rodgers Beach. Recientemente den corte a presente e Venezolano Landa Galicia Castro. E ta wordo sospecha di traficacion di hendenan ilegal di Venezuela. E caso a bin dilanti pro forma. Fiscal a bisa cu e acusacion contra Galicia Castro ta cu dia 24 di december 2013, el a trafica hende pa Aruba den un boto procedente di Venezuela. Fiscal a bisa cu e caso a bin dilanti pro forma pasobra no tin espacio riba e schedule di casonan penal. Ta asina cu hues a dicidi di pospone e caso pa otro luna.

DI 13 PERSONA 12 SO A YEGA TERA

Den combersacion cu e abogado, Bon Dia Aruba por a comprondе cu Galicia Castro ta wordo sospecha di a trece Aruba un cantidad di hende. Di e 13 hendenan cu tabata abordo, 12 so a yega tera. Aparentemente 1 di e personanan a muri. E abogado a mustra cu Warda Costa a intercepta e boto y a subi e boto cu nan boto. Na opinion di e abogado, tur e hendenan abordo di e boto no ta mustra su cliente como e capitan di e boto. For di e informacionnan aki por conclui cu ta un caso tristo caminda personanan ta core riesgo di perde nan bida den un boto chikito pa bin Aruba pa busca un miho bida. Awor ta resulta cu un di e personanan lo a muri. E chens ta cu e lo a hoga y cu tribon lo a come. Dia di tratamento di e caso lo por spera di haya mas informacion riba e caso aki❑

Accident na Boegoeroei

ORANJESTAD-- Diaranson pasa di 11'or di mainta riba e caminda di T di Boegoeroei un Hyundai i10 a sali for di e caminda di T banda di Frans Figaroa y no a duna preferencia na e pickup Nissan biniendo for di zuid pa direccion noord riba Shaba pa Boegoeroei. Un persona grandi envolvi den e accidente tabata sinti dolor na su curpa. Ambulance a presenta y a atende e victima.❑







Mas ilegal deteni durante control di trafico

TANKI LEENDERT - Durante control di trafico, polis a para e chauffeur di un Mazda Model 323. E chauffeur no por a duna ningun rijbewijs valido y a duna su identidad Venezolano. Despues a resulta cu ta trata di J.J.C.A naci na Venezuela. Polis a yama Warda Nos Costa pa controla, su permiso di estadia. E persona cu ta sinta den e auto a bira nervioso y polisnan a puntra tambe pa su papelnan di permit. E tambe a duna polis un cedula Venezolano. Segun informacion duna dor di e administracion di Warda nos Costa, a resulta cu nan permit di turista a caduca for di dia 11 di maart. Tur dos a keda deteni y a wordo hiba warda di Shaba. Despues cu nan a keda presenta dilanti fiscal auxilia, nan a keda entrega na Departamento di Warda Nos Costa cu ta sigui cu e investigacionnan. ❑

Turista a bay cumpra bibida cu placa falso

PALM BEACH - Diasabra 00.41, central a manda polis na Señor Frogs pa un asunto di placa falso. Na e sitio e personal di siguridad a bay busca e turista cu tabata tin placa falso. Ta trata di e homber J.A.O.C.. E ta bisa cu el a cumpra e placa riba mercado preto na Venezuela. J.A.O.C. a uza e placa pe cumpra bebida,despues e trahado den bar a mira cu e placa tabata falso. Polis a puntra si e tin mas placa falso. Polisnan a pone e homber na haltura si e tin mas placa falso y si e uza placa falso, e ta wordo deteni. E placa falso a keda confisca y entrega na recherche pa mas investigacion. ❑

Turista basta burachi y fastioso na hotel

NOORD - Diasabra 01.08, central a manda polis na Tamarijn pa un homber burachi fastioso. Na e sitio polis a papia cu e personal di siguridad, kende a bisa cu e homber di inicial O. ta molestia e turistanan y kier bringa cu e homber di inicial L.. Ta bon cu un personal di siguridad tabata t'ey pa calma e homber O.. Despues polis a hiba e homber O. hunto cu un personal di siguridad pa su camber. E no mag di sali pafo te ora cu e drumi bira bon, sino polisnan lo hib'e cera. El a compronde completamente y a bay na su camber. ❑

Musica duro tabata molestia bisiña

TANKI LEENDERT - Diasabra 01.07, central a manda polis na haltura di Tanki Leendert pa musica duro. Na e sitio polis a papia cu e habitante di e cas y a baha e musica. ❑

Polis a confisca auto di chauffeur sin rijbewijs y ta detene muhe onbeschoft

BALASHI - Diabierna 22.30, central ta manda polis na un adres na Balashi, na unda un homber ta buscando problema cu e habitantenan di e cas y kier bringa. Na e sitio, polis a papia cu e muhe C.R. kende ta bisa cu e ex amigo J.M.C. di su yiu muhe kier dal tur hende den cas. Ora cu polisnan tabata atende e asunto, un Chevrolet Celta blauw a bin na e sitio y den e auto tabata tin cuatro muhe. C.R. a bisa polisnan cu un di e muhenan ta ruman di e homber J.M.C.. Relaciona cu esey, polisnan a para e auto y durante control, e chauffeur no por a duna un rijbewijs. E auto a wordo confisca y hiba warda di Santa Cruz. Durante control, un di e muhenan, mas cu un biaha a papia palabra menos bunita contra e polisnan. Relaciona cu esey, e muhe di inicial A.D.T. a keda deteni y hiba warda di Santa Cruz. ❑

Homber cu a bin cobra debe a causa destruccion na auto

NOORD - Diabierna 16.44, central a manda polis na Semeleerstraat pa un pelea. Na e sitio polis a papia cu e muhe J.J., kende ta bisa cu un homber conoci pe, a bin eynan y a kibra e auto di su amigo cu un bara di hero. E ta bisa cada biaha e homber ta bin na e cas pa pidi placa cu J.J debe. E homber a bin na cas di e muhe y a purba dal e yiu muhe. J.J. a sali pura pafo, e homber tabata para caba banda di e auto, na unda el a dal e auto cu un bara di hero. Despues el a manda un piedra den direccion di J.J, pero el a desvia y a bay dal den e windshield patras di un Mitsubishi Lancer. E piedra ainda tabata den e auto. E homber a menasa J.J. y su yiu muhe. J.J. a bisa cu e lo pasa na warda di polis di recherche pa duna keho di destruccion y menasa contra e homber cu e resulta di ta J.T. ❑

Homber a fada di molester y menasa

DAKOTA - Diabierna 19.23, e homber E.R.F.B. a bay warda di polis na Dakota y ta bisa cu el a haya molester di e homber R.J.F.U.. Segun e ta bisa cu dia 3 di maart, R.J.F.U a bin Aruba como turista. E problema ta cu e ta wordo molestia tur dia pa R.J.F.U. pa medio di yamadanan di telefon y tambe mensahe di sms. Tanto e yamadanan di telefon como e mensahenan hopi biaha ta menasante y insultante. Esaki tambe tabata e caso, ora cu R.J.F.U. a bin Aruba pa seis luna y pa medio di esaki tur dia ta molestia e na telefon. Pa evita mas problema, e kier pone polis na haltura. E.R.F.B. tambe lo bay pone e personal di DIMAS na haltura. ❑

BON DIA Aruba

Desconoci ta kibra glasnan di porta di cas

SAVANETA - Diasabra 01.55, central ta manda polis na un cas na Savaneta, pa un destruccion. Na e sitio polis a papia cu e muhe di inicial A.M.W., kende a bisa cu mas o menos 01.15, el a wordo lanta pa un zonido duro.
El a bay controla y a mira cu e glasnan di su porta dilanti tabata kibra. Polis a tuma e keho.

Homber burachi fresco y agresivo a keda deteni

TANKI LEENDERT - Diasabra 02.47, central a manda polis na Tanki Leendert pa un persona no desea. Durante cu polis tabata busca e adres, polis a mira dos persona para banda di caminda, ta zwaai cu man. Eynan e muhe a bisa cu el a yama polis y cu e homber cu ta sinta banda di dje, no ta biba eynan y e no kier e homber eynan mas. E homber a cuminsa grita e muhe, cu e lo bay mira kico ta bay pasa y polisnan no por haci'e nada.
Polis a core poco poco banda di e muhe y a hiba e su cas. Polisnan a baha for di e auto y a cana bay direccion di e homber. E homber a keda papia agresivo y e kier mira kico polisnan por haci. E polis a mira cu e homber ta bou di influencia di alcohol. Polis a bis'e pe bay for di e sitio, pero e no kier a tende y a bisa cu polisnan no por haci'e nada.
Polisnan a bisa si e no bay for di eynan, nan ta detene. E no a tende y a bisa cu ningun hende por core cun'e for di eynan. Polis a bisa e homber cu nan ta bay hib'e warda, el a bira y a cana bay.
El a grita e polis pa no mishi cu mi y no sigui su tras. Pa para e homber, polis a pone e homber riba vloer y a pone na boei. El a keda deteni y hiba warda di polis.

Auto sin gasolin a keda atras

SAN NICOLAS - Diasabra 02.35, central a manda polis den A. van Nassaustraat pa un asistencia. Eynan e habitante a bisa polis cu tin un auto sospechoso dilanti su cas. Ora cu polis a yega, polis a papia cu e habitante, kende a bisa cu gasolin a caba den e auto, p'esey e chauffeur a laga e auto keda para dilanti su cas.

Homber a paga pa gasolin, pero no a haya nada

ORANJESTAD - Diasabra 03.30, central a manda polis na Valero Blvd, pa un intermediacion.
Na e sitio polis a papia cu e homber N.E.R.G., kende a bisa cu el a cumpra 14 florin di gasolin, pero no a haya nada. Polis a intermedia y a bisa N.E.R.G. pa bin bek durante oranan di dia pa papia cu e hefe, pa nan por mira hunto riba e camara y computer pa verifica si el a haya gasolin den su auto.

Auto sospechoso para dilanti cas na Moko

MOKO - Diasabra 04.11, central ta manda polis na un cas na Moko, pa un auto sospechoso. Na e sitio polis a haya un Mitsubishi Montero blanco cu number A-31136. Polis a papia cu e muhe R.P.L, kende a bisa cu banda di 02.50, el a tende e cachonan blaf y a bay abou pa mira kico ta pasando. El a mira e auto blanco para dilanti su cas.
Nan a bay controla y e homber a mira cu e radio di e auto tabata cendi, pero no tabata tin ningun hende den e auto. E cachonan a sigui blaf y banda di 04.00, nan a yama y duna polis e number di auto. Polisnan a bay controla den bisindario, pero no a haya nada particular. E auto ta pertenece na un cas na Cas Paloma. Polis a bay na e cas pa papia cu e doño, pero ningun hende a sali pafo.

Polis a topa cu dos homber burachi drumi den auto

JABURIBARI - Diasabra 04.40 durante patruya, polisnan a core riba e caminda sin nomber cu ta bay di Calabas pa Jaburibari. Na haltura di e cas 43, polisnan a mira un Nissan color cora cu glas scur, para riba caminda publico cu luznan cendi. Polisnan a bay na e auto y ta mira dos homber drumi den e auto. Polis a lanta e chauffeur y e ocupante. Nan tabata hole alcohol. Ora cu nan a baha for di e auto, nan no por a para bon riba nan pia y tabata papia cu lenga pisa. Relaciona cu esey, polisnan a detene tur dos y a hiba nan warda di polis. E homber M.V. a haya un boet.

Auto horta haya den Rozenstraat

SAN NICOLAS - Diasabra 07.23, central a manda polis den Rozenstraat, na unda tin un auto, supuestamente procedente di ladronicia. Na e sitio polisnan a topa cu e auto A-52823, un Nissan Sentra blanco. E auto a wordo hiba warda di Santa Cruz pa investigacion.

Homber a scual homber cu ta maltrata cacho

BOEGOEROEI - Diasabra 08.33, central a manda polis na un cas na Boegoeroei, pa un problema. Na e sitio polis ta papia cu e muhe E.E., kende a bisa cu su bisiña ta maltratando su cacho y esaki no ta prome biaha. Polisnan a bay na e cas y a papia cu e homber A.B.J.J., kende a bisa cu e cacho ta morde su matanan y tur cos cu e haya, pa medio di esey el a dal e un klap. Polisnan a scual e pisa riba su comportacion relaciona cu e cacho. El a compronde.

Problema pa motibo di taira di auto

SAN NICOLAS - Diasabra 10.04, central a manda polisnan na Caya Guadaloupe pa un problema den famia. Na e sitio polis a papia cu e muhe M.A.D.E.C., kende a bisa cu e ruman homber di e tata di su yiu homber, a bay cu taira di su auto. Relaciona cu esey, polisnan a bay na L. den Colony y a papia cu e homber P.R.T. El a bisa polisnan cu e taira ta di su ruman homber y e taira di e muhe ta banda di e auto. Polisnan a bay bek na Caya Guadaloupe, na unda P.T.R. a mustra polisnan na unda e taira ta. Central a wordo poni na haltura.

Problema cu cacho y doño cu no kier compronde

SANNICOLAS - Diasabra 14,20, central a manda polis na Seroe Pela pa un problema cu bisiña. Na e sitio polis a papia cu e homber J.A., kende ta doño di e cas. E ta bisa cu e cachonan di e cas na Seroe Pela ta los y nan a bin den su cura pa bringa cu su cachonan. J.A. a manda un piedra riba e cachonan y e doño di e cachonan a manda J.A. cu un piedra. J.A. mester a hala un banda pa e no wordo gedal pe piedra. Q. a menasa J.A. y a bisa si bo haci algo cu mi cachonan, bo lo wak kico lo pasa. Polisnan a bay na e cas y a papia cu e homber M.Q kende ta doño di e cachonan. E ta bisa cu e cachonan no ta haci ningun hende nada. Polisnan a bisa M.Q cu e mester tene su cachonan den su cura, pa evita problema, pero M.Q. no kier a compronde. Polisnan a conseha J.Q. pa bay recherche pa duna keho.

Pickup laga atras sin number y sin documento

MEIVELD - Diasabra 15.56, central a manda polis na Meiveld pa un auto laga atras. Na e sitio polis a topa cu un Toyota blanco Hylux pickup, sin number. E pickup no tabata na yabi y no tabata tin ningun papel valido den e auto. Mirando cu e pickup no tabata tin number valido, takelwagen a hiba e auto warda di polis, pa su doño bay reclam'e eynan.

Muhe a rabia y a causa destruccion

NOORD - Diasabra 16.45, central a manda polisnan na Caya Ritmo pa un problema entre pareha. Na e sitio polisnan a papia cu e muhenan I.Y.P.D. y C.P.P. y I.Y.P.D., kende a bisa cu el a caba di descubri su amigo cu e muhe C.C.P.. El a rabia y a kibra tur cos den sala. Segun el a bisa cu e tin mas cu dies aña di relacion cu e homber J.L.P.D.. E muhe C.P.P., na prome instante kier a duna keho, pero despues a hala atras.
Polis a papia cu tur e personanan envolvi. E homber J.L.P.D. lo tuma responsabel y lo paga tur cos bek na C.P.P.. E muhe I.Y.P.D. a bisa cu e ta bay busca tur su cosnan for di e cas di su homber, hunto cu su mama y kier pa polisnan bisa e homber pe no bay na cas di su mama. E homber J.L.P.D. a compronde y lo tene distancia

Dama chauffeur ta dal tras di truck di SETAR









ORANJESTAD - Dialuna merdia polis di trafico a wordo manda cu urgencia pabao di Bright Bakery na Piedra Plat pa un accidente cu aparentemente hende herida. Na yegada nan ta constata cu no tabata tin niun persona herida y a bin compronde cu un dama tras di stuur di un Toyota Yaris blanco, no a paga tino na momento cu un truck di SETAR su dilanti a baha velocidad y a dal basta duro su tras. E dama no tabata herida pero su auto si a haya basta daño material.❑

BON DIA Aruba

Comunicado di MEP:

Mescos cu 18 aña pasa awe no tin control democratico na nos pais na man di gabinete Eman

ORANJESTAD - Tabata na november 1996 cu e politico Hulandes Bolkestein a expresa su mes riba e Gobierno di Henny Eman den un articulo bisando cu na Aruba no tin control democratico. Aunke cu 18 aña a pasa awe nada no a cambia. E expresion aki ainda ta valido pa e gobernacion di gabinete Mike Eman tambe ya cu awor tambe no tin control democratico na nos Pais. E tempo eynan e politico Hulandes a indica cu Hulanda y Aruba tin discusion constante riba mantencion di ley, cu tabata tin un decadencia den gobernacion y e influencia di mafia tabata crece na unda cu Aruba su nomber internacionalmente tabata wordo treci den mal luz di dia relaciona cu mafia y labamento di placa. Aworaki ta mescos, Hulanda y Aruba ta discuti den silencio riba e maneho flexibel cu gabinete Eman ta hibando riba e tereno di estranheria. Aworaki tambe tin un decadencia den locual ta gobernacion y esaki ta sali na cla den e cantidad di casonan cu gabinete Eman ta perde dilanti hues. Mira por ehempel e casonan di minister De Meza relaciona cu trahadonan di SIAD den cual hues ta dicta con e minister a abusa di su poder actuando contra ley. Mira e tantisimo casonan di minister Oduber cu taxista y autobus den cual e minister ta keda bay hues te ora cu e personanan aki kibra financiero y moralmente y no por paga mas pa defende nan mes dilanti hues. Mira e caso di minister Sevinger relaciona cu e kiosco na fin di Caya Betico Croes, na unda hues a dicta cu e minister a zaag na e pianan di democracia na nos Pais. Mira con Minister Dowers a perde e casonan relaciona cu e trailernan na school y sin lubida, mira con hues a dicta cu nos minister Eman a lansa mentira infunda riba un ciudadano y mester rectifica. Pa locual ta influencia di mafia y labamento di placa, awe nada no a cambia. Mira con pa 2 aña largo minister Eman a tene man, come bebe, fiesta cu Kiko Gomez un gobernador di miedo di La Guajira cu ta wordo sospecha di ta envolvi den entre otro narcotrafico. Mira con nos minister Oduber a firma un MOU cu Ospino, kende ta wordo considera e criminal di mas peligroso na nos Pais. Den prensa internacional tambe por mira publicacionnan cu ta indica cu e maneho flexibel di estranheria di gabinete Eman ta permiti hasta criminalnan cana rond na Aruba pa despues wordo piki pa DEA di Merca den silencio pa pueblo di Aruba no haya sa. E politico Hulandes a indica e tempo ey tambe cu preguntanan di oposicion no tabata ricibi contesta, di 1210 pregunta ta 24 so a wordo contesta. Controlaria General no tabata tin bista riba e gastonan di



gobierno y presupuestonan tabata wordo pasa manera nada pa parlamentarionan cu tabata wordo bon paga pa haci nada. Awe nada no a cambia. Gabinete Eman tin miedo pa contesta pregunta oficial, di 54 biaha cu nos den oposicion a haci pregunta, ta 13 biaha so nos a ricibi un contesta. Y esaki ta sin conta e preguntanan haci riba e presupuestonan di nos Pais cu tampoco ta haya debido contesta di gabinete Eman. Niun instancia na Aruba tin bista riba e gastonan di gobernacion, pasobra Gabinete Eman tin e informacion aki bon warda. Y pa locual ta trata e parlamentarionan di AVP, mescos cu e tempo aya, nan ta djis grita, sin haci e trabou pa cual nan ta wordo paga pe. Pues ta bisto cu nada a cambia na nos Pais despues di 18 aña. E historia a bolbe ripiti y mescos cu e tempo ey, sin control democratico, ta e pueblo di Aruba ta esun cu lo sali perdi na man di gabinete Eman.❑

Comunicado di Minister Otmar Oduber:

Reconocemento di tres baluarte di deporte na Aruba Juniors

ORANJESTAD - Diamars merdia minister Otmar Oduber tabata presente na Aruba Juniors caminda e tabata tin e honor di entrega un plakkaat como reconocemento na tres baluarte di nos deporte. Ta asina cu minister Oduber a wordo invita pa haci e entrega aki debi cu tabata tin 7 team for di exterior hungando den e campeonato “Himno y Bandera Internacional” cu a bin hunto cu nan famia pa un total di aproximadamente 230 turista. Jesus (Joy) Kock, relacionista publico di Aruba Juniors a indica cu ta un tradicion di 24 aña cu nan ta honra 3 atleta y e biaha aki a toca honor na minister Otmar Oduber di haci entrega di e reconocemento nan aki. E prome atleta cu a haya reconocemento ta Nelson Kock, reconoci pa su trayectorio den baseball y softball. E di dos atle-





ta reconoci tabata Kenneth Arias, reconoci pa su trayectorio den futbol, volleyball y softball. E di tres deportista cu a ricibi su plakkaat for di man di minister Oduber tabata un personahe grandi den mundo di futbol, “Doc” Williams. E mandatario inicialmente a duna pabien na tur hende presente riba nos dia di Himno y Bandera y a pidi un fuerte aplauso pa Aruba Juniors pa e trabou grandi cu nan ta haci aña tras di aña y cu a duna homenahe na 3 baluarte deportivo mas e aña aki, pasobra ta hopi a haya homenahe caba. “Pa mi ta un gran honor pa entrega e plakkaatnan aki”. Tambe el a dirigi su mes na e bishitantenan for di Corsou, Boneiro



y Canada, el a yama nan bon bini y danki pa ta hunto cu nos. Despues di e parti oficial, e delegacion di Canada a invita e pa pasa cerca nan y asina wak tur loke nan a trece pa parti. Nan a indica di ta hopi contento na Aruba y varios di nan lo keda pa un of dos siman mas pa asina disfruta di nos isla hunto cu nan famia.❑

Comunicado di MEP:

Partido MEP a duna honor mereci na nos Himno, nos Bandera, y na esun cu a realisa esaki, Betico Croes







ORANJESTAD - Riba dia 18 di maart, Aruba a celebra dia di Himno y Bandera y partido MEP a celebra esaki cu hopi honor y orguyo. Ya desde dia 17 di maart, celebracion a cuminsa dunando honor na e bandera y e himno di Aruba.

Dia 18 di maart integrantenan di partido MEP a efectua varios ofrenda floral, manera ta na su luga riba un dia nacional.

Partido MEP hunto cu Fundacion Betico Croes ya desde oranan trempan mainta a acudi na Plaza Betico Croes, caminda a efectua un ofrenda floral na estatua di Betico Croes den feliz memoria, cu ta esun cu a realisa nos Himno y nos Bandera.

Si no tabata pa e lucha incansabel di Betico y si no tabata pa su perseverancia, nos lo no a haya nos Himno, ni Bandera. Y p'esey partido MEP a pone hopi enfasis riba e honor cu ta toca e gran estadista aki. Despues a sigui un ofrenda floral na e graf di Betico na Santa na Santa Cruz, a sigui un santo sacrificio di Misa y e ofrenda floral na Plaza Status Aparte na Santa Cruz. Tabata bunita pa mira e cantidad di hende cu pesar di e ora asina trempan, a duna acto di presencia. E varios discursonan duna tambe tabata hopi elocuente. "Awe nos ta celebra dia di nos Himno y nos Bandera y p'esey nos ta duna honor na nos himno y nos bandera y specialmente na esun cu a realisa esaki", lider di MEP, Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

"Laga e legado, e lucha di Betico ta nos inspiracion cada dia di nos bida y laga esaki ta nos guia pa sigui lucha pa conserva e libertad cu nos a haya cu nos Status Aparte", tabata palabranan di Evelyn Wever-Croes.❑

Comunicado di MEP:

Desempleo preocupante na Aruba



ORANJESTAD - Mientras gobernantenan ta atendiendo reunion aki y aya haciendo bunita, pueblo di Aruba ta bou di un incertidumbre. Den e ultimo 6 lunanan aki ta hopi mama y tata di famia a perde trabou! E reto mas grandi ta ora bo tin bo famia pa sostene cu un pot chikito di placa cu lo "run out" lihe y pa colmo bo no tin garantia cu bo lo drenta mercado laboral lihe pronto pasobra economia di nos pais no ta cos di gaba. Esunnan cu ainda tin nan trabou ta colga riba un hilo y ta constantemente bou di un castigo di un gobierno cu no ta teniendo piedad cu su medidanan y a lubida di e esencia cu e ser humano ta central. Mientras cu ministernan si ta biba a la grandi cu portfolio creciendo segurando nan biehes y futuro di nan famianan. No mester lubida tampoco cu tin compinchinan sin e educacion y experiencia apropia ganando miles di placa pa luna mientras esunnan cu un grado universitario of cu hopi experiencia ta sufriendo pa haya un trabou bon paga. Nos fraccion a ricibi informacion cu un gran cantidad di persona cu ta aplicando pa trabou na un cadena nobo Ritz Carlton ta wordo rechasa na un manera indirecto y fini. Aparentemente e avisonan cu ta saliendo den corantnan di Aruba ta simplemente formalidadnan pa por haci prome cu pidi pa trahadonan di exterior. E minister di labor a duna di conoce cu supuestamente a para tur permiso di trabou. Na otro banda e minister di integracion ta señala cu e maneho mester bay na un forma mas humano cu ta posibel y ta haci comentario cu no tin Arubiano disponibel pa yena cuponan di trabao mientras cu miles di persona sin trabao. E pregunta ta si e miles nan di tata y mama di famianan ta wordo trata na un manera humano? E contesta riba e pregunta ta "NO". AVP , parlamentarionan y su gobierno a lubida y no ta haciendo nada pa yuda y acomoda e famianan aki. Nos no a mira nada cu de facto ta un plan pa stimula y laga esunnan cu ta den incertidumbre hala un rosea bou e circunstancianan caminda tur hende ta bibando "paycheck pa paycheck", of cabando cu e tiki placa cu nan lo tabata tin warda. Ta hopi lamentabel cu bo ta inaugura un hotel nobo yen di fan faria y yiunan di tera conhuntamente esunnan cu a establece nan bida pa hopi tempo aki na Aruba no ta e prome nan yama pa bini na remarca pa yena e vacaturanan aki y duna nan famianan e sosten cu ta sumamente necesario. Nos fraccion ta urgi minister di labor pa presenta e maneho actual cu ta wordo implementa y si acaso no tin un cos ta exigi pa bin cu un plan pa minimalisa desempleo na Aruba. Un cos ta sigur cu pueblo ta hogando y no tin consideracion pa cu esaki.❑

BON DIA Aruba

Comunicado di MEP:

Mientras barionan ta sclama pa asfalt, gobierno ta fiesta cu placa di pueblo







ORANJESTAD - Durante e celebracion di Himno y Bandera, Partido AVP a organisa un careda di go-kart den centro di Oranjestad. Nos no tin ningun problema cu e deporta di go-kart pero e motibo pa kico nos ta menciona esaki ta pasobra partido AVP a haya ta bon pa uza fondonan publico pa drecha e rotonde banda di cas di partido specialmente pa e careda aki. No solamente a drecha e rotonde eynan sino a drecha full e caminda pa prepara esaki pa e careda di go-kart. Nos ta lamenta con un partido politico ta uza placa di pueblo pa un evento politico. Tin masha hopi barionan na Aruba aworaki cu tin camindanan di santo y ta sclama pa asfalt. Tin di e camindanan cu tin añanan sin haya asfalt. Gobierno na luga di asfalta e camindanan aki ta scoge pa drecha e caminda pa un careda di go-kart cu ta bay dura un dia. Segun nos informacionnan, e gastonan envolvi cu e drechamento di caminda aki ta riba 60 mil florin. Ta ser bisa cu a uza mas cu 85 ton di asfalt pa e evento aki. Gobierno tin placa pa drecha un caminda pa un evento di nan partido politico pero no tin placa pa asfalta otro camindanan y no tin placa pa otro necesidadnan di pueblo. Hecho ta cu tabata tin un actividad pa recauda fondo pa AVP, a cera trafico algun dia, un ader importante pa trafico, a destrui un rotonde perfectamente bon, a uza asfalt pa basha un caminda entre patras di garashi di DOW pa caminda, a pone hende traha overtime. Ora un periodista a puntra, a Marlon Sneek, Sneek a bisa cu e no sa ken ta organisa ni cuanto e ta costa. Nos a manda pregunta pa e minister concerni pa haya sa cuanto e gastonan ta y ken a paga. E asfalt-gate aki ta contra ley: Un gobierno ta uza material di pueblo pa interesnan di e partido politico. No tin otro prioridad? Cuanto bario ta wardando asfalt? No tin placa pa AZV, pa colegio Cristo Rey. Colegio San Antonio, etc.. Pero si pa Mike Eman realisa un soño di tempo e tabata mucha? Otro pregunta cu ta bin dilanti ta, polis a duna autorisacion pa cera tur e camindanan aki special pa prepara pa e evento aki? Nos tin scolnan cu tin añanan den renobacion y pa medio di esaki nos muchanan ta haya les y docentenan ta duna les na un otro localidad. Scolnan cu mester di materialnan di scol, criminalidad ta hopi halto na Aruba, desempleo ta haltisimo y tin mas pobresa cu nunca antes bisto na Aruba. E gobierno actual ta buscando financiamento rond mundo y ta laga nos y nos yiunan carga e peso grandi aki nan mañan.



Anto awo bo kier bin ta drecha caminda dilanti cas di partido pa bay karting? Djis paso bo por?

Esaki simplemente ta un abuso cu ta wordo cometi cu placa di pueblo y a yega e momento pa e pueblo di Aruba cuminsa realisa kico ta pasando cu nan placa. No por ta asina cu e gobierno aki ta haci y deshaci cu fondonan publico pa un evento politico. Si di berdad e caminda aki tabata den necesidad pa kico no a scoge pa drecha esaki prome? Di berdad esaki ta e prome prioridad di gobierno pa pone trahadonan di DOW traha dia y anochi pa keda cla? Mientras cu e caminda unda e unico pilar di nos economia turista cu tin cu cana riba L.G Smith Blvd dilanti Royal Plaza, e caminda ta manera luna bo ta cana esaki si no ta prioridad pa gobierno? Ta na su luga pa minister di infrastructura bin duna claridad riba e asunto aki y bin splica si di berdad asina hopi placa a wordo gasta pa un evento di nan partido.❑

Comunicado di MEP:

Evelyn Wever-Croes a felicita inmigracion cu nan 45 aña

ORANJESTAD - Ayera dia 19 maart, departamento di inmigracion a celebra nan 45 aña. E departamento aki ta uno hopi crucial den nos comunidad. Pesar cu e departamento ta resorta bou di minister di husticia, e departamento aki ta sirbi varios otro ministerio. E departamento aki ta opera na aeropuerto y na waf y ta e cara di nos pais, encarga cu control di nos fronteranan. Ta e prome empleado publico cu e turista ta mira ora e yega Aruba cu avion of cu crucero. No ta tur ta turista, sino algun kier drenta Aruba na forma ilegal y e departamento aki mester ta extra alerta. E reglanan den e ley di LTU ta e guia pa nan trabou den cuadro di admision di stranhero y pa por ehecuta e trabou aki nan ta wordo bon prepara cu varios curso. Nan ta wordo poni na prueba diariamente pa esunnan cu ta kere cu nan por viola nos leynan y drenta Aruba, maske nan no ta cumpli cu tur rekisito. Un reto adicional ta na momento cu ehecutivonan halto di nos gobierno impone un empleado di inmigracion pa permiti un stranhero drenta Aruba, mientras cu su documentonan no ta na orden. E departamento ta haci un papel importante tambe pa e ministerio di turismo y hopi biaha empleadonan di inmigracion mester traha extra ora, te 16 ora, pa atende cu vuelonan cu mester trece nos turistanan, manera e vuelo di LAN cu ta yega marduga. Riba varios tereno empleadonan di inmigracion ta labora pa yuda desaroya nos economia, nan influencia den esaki ta grandi. P'esey, ta bon pa nos para keto reflexiona riba e posicion di e departamento aki. Ultimo añanan e departamento a wordo neglisha. Trahadonan no ta haya uniform adecua, ni na tempo. No tin suficiente trahado y e peso di trabou ta cay riba un grupo relativamente chikito, cu mester traha oranan inhumano. No tin placa pa e departamento aki, no tin placa pa curso pa personal ni pa promocion. Ultimo te hasta inkt nan mes mester a cumpra pa hiba trabou, ya cu gobierno no tabata tin fondo pa cumpra inkt pa nan. Si di berdad nos kier haci di Aruba un pais mas sigur, nos mester cuminsa controla nos fronteranan miho. Y pa haci esey nos mester duna debido atencion na e departamento aki. P'esey riba e dia importante aki, nos mester haci nos mes e pregunta: nos ta dunando e departamento crucial aki e atencion cu e mester? Na nos opinion, nos no ta haciendo esaki. Aki ta caminda nos ta urgi gobierno pa duna e atencion debido na e departamento aki. Si tin placa di pueblo pa por inverti den un careda di go-kart pa partido AVP, mester por tin placa pa inverti den e departamento importante y vulnerabel aki. Partido MEP kier duna un danki grandi na cada empleado di inmigracion pe labor importante durante 45 aña y desea nan exito y forsa den e trabou aki.❑



Comunicado di partido MEP:

Partido MEP a hisa e bandera mas grandi di Aruba





ORANJESTAD - Manera ya ta custumber partido MEP a hisa e bandera mas grandi na Aruba net mey anochi di 18 di maart, na sede di MEP. E bandera grandi a wordo carga pa candidatonan y hobennan presente e anochi y bou canto di e himno Aruba Dushi Tera, a hisa e bandera. Despues a hiba palabra presidente di partido MEP dr. Gerrit Croes y lider di MEP, Evelyn Wever-Croes. Den su discurso lider di MEP Evelyn Wever-Croes a enfatisa cu nos himno y nos bandera ta nos simbolonan di identidad y di libertad. Unabes cu Betico Croes den feliz memoria a realisa e anhelo di nos pueblo di ta liber, el a realisa cu un soño pa libertad mester tin su simbolonan tambe di libertad y asina a cuminsa e lucha pa Aruba haya su propio himno y su propio bandera. E lucha ey no tabata facil, pasobra ta hopi a boicotia e lucha aki. Esunnan awe na mando mes a vota contra nos himno y nos bandera. Nos ta contento awe di mira cu nan a recapacita y a uni na nos pa celebra e gran fecha aki. Mas aleu lider di MEP a enfatisa riba e ultimo couplet di nos himno. Mirando cu Aruba Dushi Tera tabata un cancion popular caba, pero riba peticion di Betico Croes den feliz memoria, a añadi e ultimo couplet: "Grandesa di nos pueblo ta, su gran cordialidad, cu Dios por guia y conserva su amor pa libertad". Lider di MEP a pidi tur pa reflexiona riba e palabranan aki y laga esaki ta nos guia den e lucha diario pa bienestar y felicidad di nos pueblo, specialmente pa conserva su amor pa libertad. E celebracion ameno aki a conta cu entretenimento musical di NBO, Francis Jacobs, Tipico Macuarima y finalmente Grupo di Betico. Tabata hopi bunita pa mita Tipico Macuarima compaña e cantantenan hoben cu a participa na e festival. MEP a habri e celebracion di Himno y Bandera den grandi, den seno di ruman, den un gran famia, manera mester ta, manera e gran dia di 18 di maart merece di wordo celebra. Pabien Aruba y pabien MEP cu un celebracion exitoso.❑

Comunicado di prensa:

Partido MEP a duna homenahe na Mimi Rosel-Koolman y radio bo guia



ORANJESTAD - Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes durante un transmision special na radio Bo Guia dialuna dia17 di maart ultimo a entrega un plakkaat di reconocemento na sra. Mimi Rosel-Koolman den nomber di partido MEP.

"Como muestra di gratitud y aprecio pa tur locual Mimi ta haci pa tene nos cultura y nos musica tipico na halto. Henter Aruba sa cu ora bo kier scucha musica tipico di Aruba y cancionnan dedica na nos Himno y Bandera, ta radio Bo Guia bo tin cu scucha. Y pesar cu no semper ta facil, Mimi y henter e ekipo di radio Bo Guia a mantene e tradicion aki cu e meta pa conserva nos cultura. Ta pa e motibo aki nos di partido MEP a dicidi cu e aña aki e homenahe ta bay na sra. Mimi Rosel-Koolman den nomber di e ekipo di radio Bo Guia. Nos ta spera cu esaki por sirbi di estimulo tambe pa e radio sigui tene nos cultura y nos musica tipico na halto", lider di MEP a duna di conoce.

Pa e ocasion aki tabata tin varios integrante di partido MEP presente y tambe practicamente henter e ekipo di radio Bo Guia. Un pabien na Mimi Rosel-Koolman y radio Bo Guia cu e reconocemento bon mereci.❑

Comunicado di Minister Paul Croes:

Minister ta contento cu Fundacion Pa Nos Comunidad

ORANJESTAD - FPNC a presenta nan vision na minister y ta satisfecho cu e vision y puntonan aki ta cuadra cu e plan di maneho di Minister Croes.

Nan mira cu mester traha hunto cu gobierno y otro partner pa asina yega na un cooperacion total cu lo ta na beneficio di nos comunidad. E fundacion aki ta yuda cu material y cuminda na personanan cu no tin trabao. Sra. Nicolaas cu ta forma parti di e directiva di FPNC a bisa cu nan ta hopi contento cu nan por a papia cu minister Croes kende a duna e directiva di FPNC su sosten den e trabao cu nan ta eherce. Nan plannan ta pa yuda tambe pa duna informacion si tin persona cu mester wordo incorpora den a parti laboral, mirando cu nan tin e informacion aki di famianan y asina yuda soluciona esaki e problema aki. Pa por funciona optimalmente cu informacion riba e famianan cu mester di ayudo social aki nan tin un data base cu nan ta traha cun'e, cual FPNC a ricibi for di Cede Aruba. Fundacion Pa Nos Comunidad ta un fundacion importante den nos comunidad pa ricibi sosten di cada un di nos. Minister Paul Croes tabata contento cu e encuentro aki ya bisa cu e fundacion aki ta un partner importante di gobierno mirando e parti social cu nan ta eherciendo pa nos comunidad.

FPNC ta un organisacion importante y awor aki e sa cu nan ta pasando den un cambio di directiva y ta desea nan exito pa cu e cambionan cu nan tin awor aki cu e directiva nobo. Minister Paul Croes sa cu tur e partnernan, fundacionnan y partnernan tin cu traha hunto pa un comunidad mas saludabel y participativo y pa yuda esunnan di menos recurso den nos comunidad. E ta consciente awor cu FPNC tin un data base cu den cuadro di cooperacion cu gobierno lo por analisa e datonan aki y asina fiha miho su maneho pa sa unda e problematica real ta y con lo por soluciona esaki. Minister a bisa cu pronto el o haci FPNC un bishita tambe pa asina e mes mira e facilidadnan, ya cu tin preocupacionnan pa cu e edificio, placa pa por maneha y e subsidio cu nan ta ricibiendo y tur e puntonan cu nan a presenta na su persona a wordo nota pa asina yega na solucionnan structural pa garantisa e existencia di e fundacion aki den e arena social. E ta desea e directiva nobo hopi exito y cu nan por conta cu su sosten y participacion den e arena social. ❑

BON DIA Aruba

Segun Hans Els

Boneiro ta instabil y tambe no por wordo goberna

Kralendijk, BONEIRO– "Boneiro ta instabil y de hecho e ta te hasta cu no por wordo goberna", segun e diputado demisionario Hans Els. Diamars el a entrega su retiro na gezaghebber interino Edison Rijna.
Despues di solamente dos luna y mei di a fungi como diputado, Els ta bandona su puesto. E no tin apoyo mas di eilandsraad y tampoco di e fraccion di un solo persona, cual ta Santana cual a apoya su candidatura como diputado. Un dia prome e mayoria den bestuurscollege a kita su carteranan for di dje.

Falta di confiansa

Na Januari Els hunto cu Edsel Winklaar nombra despues di e partida di Burney El Hage y Silvana Serfilia. Medio februari Els hunto cu Rafael Santana ta lansa critica contra di nan partner den coalicion UPB. Pero aworaki tin un reconciliacion entre UPB y Santana, y door di esaki Els mester bay.
Segun Els: "Door cu mi no a entrega mi retiro lihe, coalicion a bay over na haci mi trabao imposibel. Interesnan personal y esunnan di un grupo chikito ta hunga un rol y no e interes general di Boneiro. Mi opinion ta cu Hulanda mester cay den e asunto aki.



WEB

Segun Els e mester bay pa motibo cu e ta integro y critico. Na februari el a nenga di firma un documento di defensa di coalicion, relaciona cu e mal administracion durante e privatisacion di e Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB). Ami no a firma, ya cu mi no por a tuma e responsabilidad pa e 10 miyon dollar cu a disparce.
Ya caba Els a limpia su oficina, en espera di e nombramento di un diputado nobo. Els ta regresa na e departamento di VVD Bonaire, unda e ta secretario general. ❑

Geert Wilders a entrega keho na Ministerio Publico

Den Haag, HULANDA - Lider di Partij voor de Vrijheid Geert Wilders a entrega un keho na Ministerio Publico pa menasa y intimidacion contra e cantante di "rap" Hozny pa un video cu esaki a laga traha den cua por mira un persona cu parce Wilders cu ta haya dos pistol – un cada banda – di su cabes.



Wilders a cualifica e video aki "enfermo y repugnante" y ta un cos cu ta dunado ril te den bo higra. Ta algo cu no ta desea ni bo contrincante di mas grandi, asina e la bisa.
E asunto aki a surgi net na bispo di eleccion di estado na Hulanda, eleccion cu a tuma luga ayera.
Wilders a bisa cu e la haya notificacion di autoridadnan di e instancia cu ta combati terorismo di Hulanda, cu tin un menasa mas serio contra su persona.
No ta Wilders so a rechasa e acto aki: lider di partido VVD, alabes prome minister Mark Rutte tambe a cualifica e video como repugnante. "E ta realmente repugnante, ta un cos teribel. Nos ta un democracia habri, den cua Alexander Pechtold, Geert Wilders y otronan, tur mester por haci nan trabou habri y sin menasa. Si un of otro idiota dicidi di traha e tipo di grabacionnan asina aki, ta un cos pa rechasa. Mi no tin palabra pe cos aki", di acuerdo cu Rutte.
E caso aki tin cierto similaridad cu e caso cu Corsou a conoce den e dianan despues cu di asesinato di lider politico Helmin Wiels. A aparece un video cu un tono menasante riba Internet. Entretanto a detene dos ruman y nan a ser sentencia, pero nan a apela e caso. Nan a bolbe perde den corte di apelacion y awor aki e caso ta na Casacion.
Rutte a condena tambe e expresion di Wilders riba Marocanonan.
E expresion, den sentido cu Den Haag lo ta miho si e tabatin menos Marocano ta biba den e Ciudad aki a ki masha malo y a ser critica pa varios persona y organisacion.
Rutte a bisa cu mester combati e expresion aki den su contenido. "Pa bay reacciona masha emocional riba esaki, bo no ta yuda niun hende cu algo", segun Rutte.
Rutte a bolbe haci un ultimo apelacion na tur hende cu derecho di vota pa bay eherce nan derecho. ❑

Vigilancia riba Brionplein contra di violencia

Willemstad, CORSOU – For di oranan di merdia te cu oranan laat di anochi ciudadanonan a tene un vigilancia riba Brionplein. Organisado Yves Cooper na e manera aki kier a trece atencion pa e ultimo sucesonan di violencia cu e sacudi Corsou. Riba Facebook el a haci un apelacion pa participa, maske tabata pa un rato.
E motibo directo di esaki tabata e tres asesinatonan cu a tuma e siman aki. Riba Facebook tabata tin mas di 300 persona cu e duna di conoce cu nan lo participa. Pero na ultimo tabata algun decena di hende cu a bin y demostra nan preocupacion.

Asistencia

Riba e pregunta di kico e ta haya di e asistencia, Coopera a contesta cu si niun hende no a bini, e ora mi lo a sinti mi contento. Nos lo a realisa cu nos ta keha hopi riba Facebook di tur cos ta por bay robes, pero no kier tuma accion. Mi ta contento cu e hendenan cu si a tuma e tempo pa asisti na e vigilancia.
Bini hunto cu mas frecuencia "Esaki ta e comienso di e accion", segun Cooper. Ta e intencion pa bini hunto y pa reflexiona riba loke ta pasando riba e isla". Mas hende tin un of otro idea pa yama atencion, pero un direccion specifico no tin ainda. E vigilancia mester wordo mira como un yamada pa reflexion.

'Ta Basta!'

Maryluz Statia-Wawoe (37) mescos cu tur e otronan presente, ta hopi spanta door di tanto violencia. "Kisas nos lo mester lanta un partido politico". Riba e pregunta di kico lo ta e nomber di e partido politico, Maryluz a a contesta na harimento: "Kisas Ta Basta lo ta un nomber ideal". Segun Maryluz e solucion ta sinta den e mentalidad. "Nos ta mucho pasivo, nos mester tuma rienda den nos man y no solamente papia".E isla lo beneficia di e cumplimento di regla. Pakico tin regla si bo no ta cumpli cu nan? Den sociedad bo ta haya algun appel putri, dentro di e mundo politico, den cuerpo policial, y asina por sigui menciona. Semper mi a biba na Corsou, pero mi a biba na Hulanda tambe pa cuater aña. Mi sa cu por miho. Na Hulanda bo haci algo robes, bo ta haya bo castigo. Akinan no". ❑

Resultado di eleccion ta conoci:

D66 ta e gran vencedor den e eleccionnan di estado na Hulanda







Den Haag, HULANDA- Ayera a tuma luga eleccionnan di estadonan na Hulanda. E pueblo votado por scoge nan representantenan den cada estado di Hulanda.
E urnanan electoral a habri pa ya pa 7'or di mainta y nan a cera pa 9'or di anochi, ora di Hulanda. Normalmente ta tarda prome cu e prome resultadonan drenta, pero e biaha aki, mester remarca cu ya un ora despues di cu e urnanan a cera, e prome resultadonan a cuminsa drenta. Banda di 11'or y mei di anochi, ya caba tabata tin 100 estado cu e resultadonan electoral cla.

Gran ganado

Mester bisa cu e gran ganado di e anochi aki tabata partido D66. Den mayoria di e ciudadnan grandi, manera Amsterdam, Rotterdam, Tilburg y Den Haag, nan a sa di bay cu mayoria voto.
Mientras cu e resultadonan tabata drentando, a Sali na cla cu e partido a cosecha gran exito den e eleccionnan aki. E democratanan a tumba PvdA despues di 70 aña for di nan trono den e capital Hulandes. Cu esaki tambe D66 ta bira e partido dominante den Randstad.

Gran perdedo

E partido cu a bay hopi atras den voto tabata PvdA. E eleccion di estado pa PvdA ta un mal soño. Den tur e gran ciudadnan nan a sufri perdidanan grandi. Pa prome biaha desde Segunda Guera Mundial e partido socialista no ta e partido di mas grandi. Den un conteo preliminar, a resulta cu D66 a haya 25% di e votonan, mientras cu PvdA a keda pega riba 18.2%. E ultimo aki a perde 5 asiento, bahando for di 15 te na 10 asiento.

Reaccion Rutte

Lider di VVD Mark Rutte no ta sorprendi cu su partido a haya un klap grandi den e eleccion di estado.
Esaki el a declara den un discurso na coleganan di partido. Segun Rutte, e perdida tin di haber cu e efecto di e crisis economico for di cual awo recien Hulanda ta saliendo for di dje. "Nos ta trahando duro pa saca Hulanda for di e crisis y e bon noticia ta cu nos ta logrando esaki".
VVD ta perde mas o menos 300 asiento den e pais. "Nos no ta un partido cu ta hunga", segun Rutte. Sea ta na cas, of na Bruselas, "nos prioridad semper ta keda Hulanda, traha na bienestar di e pais".



Reino lo yuda den combatimento di criminalidad

Willemstad, CORSOU(red Caribense) – Tres morto den cinco dia, cinco den dos siman y un total di nuebe morto e aña aki. "E situacion na Corsou ta alarmante. Mi tabatin contacto caba cu minister di Husticia na Hulanda, mi ta haya sosten completo di mi coleganan den Reino."

Asina minister Nelson Navarro di Husticia ta bisa. Tur wowo ta riba dje awor cu asesinatonan ta sigui un tras di otro. "Ta un fuente di preocupacion y iritacion cu cos por a yega asina leu den nos comunidad", segun Navarro. Den e ultimo tres asesinatonan probablemente ta trata di likidacion. "Ta posibel cu ta trata di un deal di droga cu a bay malo."

Dialuna a habri y ta haya e curpanan sin bida di Shendrick Emanuel Randt di 17 aña y di Nikita Catharina Attaf di 23 aña. Tur dos a haya tiro den cabes. Diamars anochi e DJ di Radio Mas



Renzo Soleano a fayece den hospital despues cu a tira na su cas.

Keach Chang, presidente di Curaçao Security Association (CSA), ta kere cu ta criminalidad organisa. E no ta spanta di e ola di likidacion aki. "Mientras tanto cu nan ta hunga den nan mes cura patras y tene nan mes circuito limpi, e ciudadano normal lo no ripara nada. Esaki no tin nada di haci cu atraco y kiebro y lo no mester ta relata tampoco na e sintimento di siguridad."

Sintimento di insiguridad
Sinembargo comunidad Curasoleño no ta sinti nan mes completamente safe. Awe nochi un grupo di ciudadano preocupa a tene un manifestacion na Plaza Brion. Chang ta ripara si cu den criminalidad 'normal' e atracadonan ta mas y mas miho organisa y ta tuma nan tempo pa analisa nan victimanan delanta.

Ainda no ta trata di gang organisa cu ta comete atraco y kiebro, e ta bisa y CSA ke uni tur compania di siguridad y intercambia informacion, pa asina combati cu tin gang organisa. Entretanto nan ta activo den seis area publico cu camara di siguridad, caminda e companianan ta intercambia informacion tambe.

Arma ilegal
Entre tanto e minister ta trahando riba un plan di enfoke pa baha e cantidad di arma ilegal na Corsou mas pronto posibel. "Ministerio publico, Team di Cooperacion di Recherche, Wardacosta y Cuerpo di Polis di Corsou a analisa di unda e armanan ta bini i unda nan ta drenta Corsou. Awor mester confisca e armanan, y pa esey ta trahando un plan di enfoke."

Ademas polis ta den estado alerta, pasobra ta spera cu tin un likidacion nobo na caminda. "Ta un echo cu e circuito criminal no ta tene cuenta cu edad. Si nan ke duna un señal nan no ta worry cu ta trata di hoben menor di edad. Esaki lo resulta den repercusion pasobra si ta trata di un likidacion e otro banda tambe ta cuminsa. Polis ta masha ocupa cu buscamento pa haya sa ta ken ta tras di e asunto pa por detene esunnan culpabel mas pronto posibel."

Descuido di hubentud
"Loke nos ta pasando aden aworaki ta e resultado di tur e añanan cu a descuida nos hubentud", Navarro ta bisa. "Nos hubentud ta kere cu den e circuito criminal nan por gana placa lihe. Ta trata di aparencia, di articulo luho, di biramento rico mas lihe posibel y kisas di aventura tambe. Pero ta un aventura di peliger mortal. Si bo tira un deal di droga cu bay malo, bo por conta cu ta sigui un likidacion."❑

Incluyendo pa asesinato:

Tres futbolista detene na aeropuerto pa diferente violacion di ley

Willemstad, CORSOU – Autoridadnan a detene no menos cu tres futbolista di e ekipo di Centro Dominguito cu tabata biahando pa Puerto Rico pe torneo di Concacaf. Dos di esunnan detene, segun investigadonan, ta implica den un caso di asesinato na Saliña. E di tres ta busca relaciona cu malversacion na trabou.

E caso di asesinato a tuma luga dia 5 di maart ultimo den careda di 02.54or di marduga. Central di Polis a dirigi un patruya policial na Saliña pa un trofeo cu a tuma luga y cu tin un persona herida na e sitio. Na yegada di e patruya policial, nan a bin topa cu un homber cu no ta duna señal di bida, drumi abou na suela riba e luga di parkeer di un centro comercial den Saliña. Mas laat a identifica e victima como Guillermo Odlanier Joseph BORREBACH, nace na Corsou, 24 maart 1989. Continuando cu e



investigacion den e caso aki, ayera mainta 11.00or mainta, recherche a detene dos homber sospechoso na Aeropuerto Hato, na momento cu nan tabata prepara pa bay check in, pa despues borda avion pa cumpli cu un mision deportivo. E sospechosonan ta D.C.N. nace na Corsou, 34 aña di edad y L.H. nace na Corsou, 26 aña di edad. A presenta ambos sospechoso dilanti di un Fiscal auxilia cu a ordena nan encarcelamento pa mas investigacion.

Na e mesun momento a detene un homber sospechoso na Aeropuerto Hato, na momento cu e tabata prepara pa bay check in pa despues borda avion pa cumpli cu un mision deportivo.
E homber sospechoso S.F.B. nace na Corsou, 33 aña di edad a keda detene pa malversacion relaciona cu trabou. E malversacion aki a tuma luga den 2013 durante un periodo basta largo te cu october.
A presenta e sospechoso dilanti di un Fiscal auxilia cu a ordena su encarcelamento pa mas investigacion.
E detencionnan a cay duro den mundo deportivo di Corsou. ❑

Corsou tin falta di cambio



Willemstad, CORSOU- Corsou tin un falta di cambio (placa los). Esaki segun comercio local y esaki ta causa di hopi molestia tanto pa cliente como e mesun comerciantenan.
Causa di e falta aki ta e retraso den e introduccion di un florin Caribense. Durante e desmantelacion di Antias Hulandes na 2010 a bin cu un plan pa introduci un florin asina riba mercado. Sinembargo, e decision pa esaki nunca a wordo tuma.
Banco Central di Corsou & St. Maarten diaranson a informa cu pronto lo bin cu monedanan nobo di e moneda Antiano pa asina pone fin na e falta di cambio.
E monedanan nobo lo wordo poni den circulacion na fin di mei of na comienso di juni. ❑

Zuma a laga pone siguridad na su cas pa 16,5 miyon di euro

Pretoria, ZUID AFRICA-- President Jacob Zuma di Zuid Africa ilegalmente a tuma 16,5 miyon euro di e caha di estado pa laga pone siguridad na su cas. Esey fiscal Thuli Madonsela a pone den un rapport tocante placa di estado cu a wordo uza pa medida di siguridad na cas di e president.
E proteccion extra a resulta di ta consisti di un stal pa animalnan, un piscina y un teatro.
Madonsela ta skirbi cu e comportacion di Zuma no ta cuadra cu su posicion di president y cu e lo mester



paga un parti grandi bek di e gastonan di siguridad. "E president indirectamente a bay di acuerdo cu ehecucion di tur e medidanan pa su cas y a gosa ilegalmente di e inversionnan costoso cu no tin nada di haci cu siguridad", el a constata. E rapport ta sali na un momento inapropia pa Zuma. Aki seis siman tin eleccion pa parlamento y e parlamento na su turno ta scoge e president. Zuma ta lucha pa un segundo periodo di gobernacion.



Miles di Zuid Africano a firma un peticion na unda ta pidi husticia pa hiba e president dilanti corte pa su acto den e asunto di coy placa di estado.❑

Europa ta sostene Ucrania cu un miljard di euro mas



Bruselas, BELGICA-- Union Europeo ta saca un miljard di euro mas pa duna sosten na Ucrania.

Esey e Comision Europeo a anuncia ayera merdia. E suma ta wordo poni disponibel pa medio di un prestamo cu ta cumbini.
Na inicio di e luna aki caba Union Europeo a dicidi di manda 11 miljard di euro pa Ucrania.❑

Pisca ta trece caos den trafico

Bruselas, BELGICA-- Tonelada di pisca di ijs a percura diaranson mainta pa un caos den trafico na e ciudad di Belgica, Bruselas.

Un truck di carga cu 21 ton di pisca a kenter riba e caminda principal cerca di e aeropuerto di Zaventem.
E truck a keda para dwars riba caminda.
E incidente cu a sosode trempan mainta a causa cu e trafico a pega cu filanan largo.
E situacion aki a dura pa basta ora.
A pidi tur biahero pa haci uzo di transporte publico y tambe tabata pidi tur chauffeur pa evita pasa den Bruselas.
E carga mester a wordo pasa prome pa un otro truck di carga prome cu e truck cu a kenter por a wordo hala.❑

Tiramento den oficina na Turkia

Ankara, TURKIA-- Un ex trahado di e oficina di estadistica na Turkia diaranson a tira seis hende mata na su luga di traha di antes.
Despues el a mata su mes.
Segun e gobernador di e provincia Kars, na unda cu e accidente fatal a tuma luga, e homber a traha como psicologo na e instituto.
No ta trata di un acto di terorismo, segun e mandatario.

Kars na ta keda leu di e frontera cu Armenia, den e parti noordoost di Turkia.❑

Rusonan ta bolbe invadi base na Krim

Sebastopol, KRIM-- Trupanan pro Rusia diaranson mainta a invadi e stacion principal di marina di Ucrania den e ciudad di Sebastopol na Krim. Miles di manifestante a drenta den e edificio y a hisa e bandera di Rusia. Militarnan di Ucrania cu ta protege e base a huy pe masa.
Agencia di prensa Rusiano a anuncia cu e grupo ta exigi entrega di mando di e stacion principal na Rusia. Fuera di trinta militar e comandante Sergej Gajdoek tambe a bandona e base. E Portal di internet local sevastopol.su a anuncia cu e no tabata bisti cu uniform pero cu paña di jog.
Te asina leu violencia no a wordo uza. Militarnan na basenan den e region a haya permiso pa tira si ta necesa-



rio.
E decision a cay diamars despues cu un soldaat di Ucrania a wordo mata, ora cu agresornan sin seña di reconocemento a ocupa e campo di ehercito na Simferopol, e capital di Krim. E autoridadnan pro Rusia a desmenti esey y a bisa cu e victima ta miembro di trupa di proteccion local.
E gobierno di Ucrania ayera mainta cu anuncia cu e ehercito lo no sali di Krim, aunke cu e president di Rusia Vladimir Putin a firma un tratado na unda ta para cu e peninsula awor ta pertenece na Rusia. "Nos ta keda", minister di Defensa interino Igor Tenjoek a bisa.❑





Union Europeo cu sancion nobo tocante Krim

Bruselas, BELGICA-- E lidernan di Union Europeo diahuebs y diabierna ta bin hunto na Bruselas pa tuma sancion nobo contra Rusia despues cu Rusia a anexa e peninsula di Krim. Europa a anuncia un contesta unanime hisa e presion.

Tur expectativa ta mustra cu e lista preto ta wordo expande cu personanan cu a hunga un papel den e separacion di Krim. Na cuentanan bancario a Europa ta wordo gevries y nan no por drenta Union Europeo. Sancion economico mas pisa Union Europeo lo no tuma ainda pero lo wanta nan un poco mas.

Despues di e reunion special di e organisacion Europeo tocante Ucrania tur negociacion cu Moscu tocante biaha sin visa y acuerdonan general nobo a wordo para. Dialuna e paisnan miembro di Union Europeo a tuma medida hopi directo contra 21 politico y militarnan responsabel di tanto di Rusia como na Krim. Pesar di esey un dia despues e president di Rusia Vladimir Putin a anexa Krim.

Solucion

Pesar di esey Union Europeo kier logra cu Moscu ta bay den combersacion cu dirigentenan di Ucrania y ta baha e tension." Negociacion ta e caminda pa yega na solucion", asina e ta zona.
E lidernan Europeo ta prefera di wak cu Rusia ta reflexiona pa nan no tin mester di tuma e ultimo paso mas pisa di sancion economico pisa."E no ta nos meta pa bay na e di tres fase aki",e diplomaticonan Europeo a enfatisa na Bruselas. "Pero esey no kiermen cu Union Europeo lo laga e situacion asina." Rusia a tuma pasonan inaceptabel y Union Europeo no a acepta y lo no acepta e anexion, ta wordo sigura.

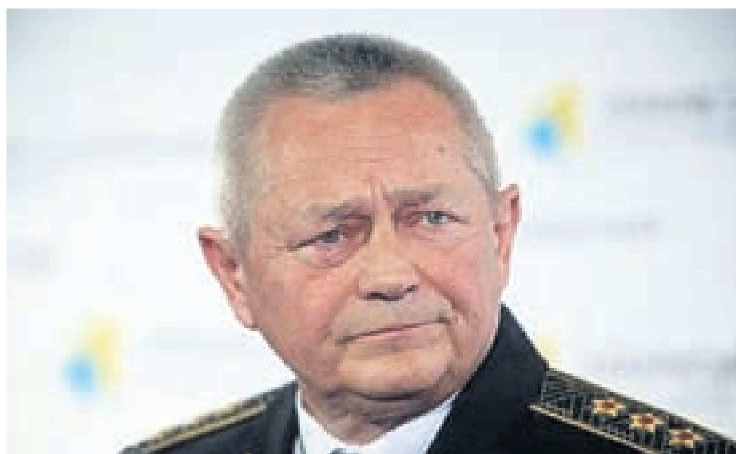
Confisca

E situacion ta wordo compara cu confisca un cas. Kico ta lo mas sabi pa haci? E doño por kima e cas como ultimo medio di protesta cu e ta wordo saca for di su cas. Pero cu esey nada a wordo soluciona. E habitante por bay hues y bringa e confiscacion. E no a acepta pero e ta purba haci algo na e problema. "Nos mester reaccion di un manera responsabel," segun diplomaticonan.



E crisis na Ucrania ta e topico mas importante di e asamblea di dos dia. Banda di esey e asamblea lo atende cu maneho di e clima Europeo y maneho di energia. Aki den tambe Rusia ta hunga un rol determinante, pasobra tanto Ucrania como Europa ta depende di gas di Rusia.
Si e tension entre Union Europeo y Rusia sigui crece, anto Rusia lo menasa di cera e cranchi di gas. "Esey tur hende tin pendiente," segun un diplomatico. "Tur hende ta reconoce cu Union Europeo lo mester bay haci un cambio drastico si ta trata di fuente di energia."❑

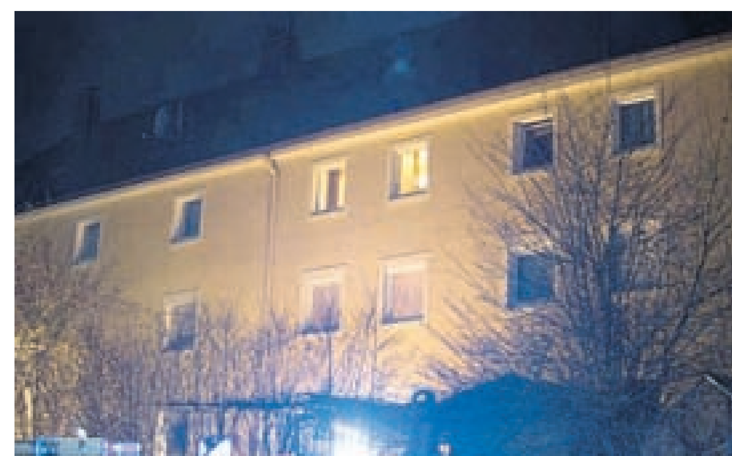
Ucrania ta nenga di sali for di Krim



Kiev, UCRANIA-- Ehercito di Ucrania lo no sali di Krim. E gobierno di Ucrania ayera mainta a anuncia cu e ehercito lo no sali di Krim, aunke cu e president di Rusia Vladimir Putin a firma un tratado na unda ta para cu e peninsula awor ta pertenece na Rusia. " Nos ta keda", minister di Defensa interino Igor Tenjoek a bisa diaranson.
Manifestantenan pro Rusia diaranson mainta a invadi e cartel principal di marina di Ucrania den e ciudad di Sebastopol na Krim. Miles di manifestante a drenta den e edificio y a hisa e bandera di Rusia. Segun un vocero di marina violencia no a wordo uza.
Un grupo di oficialnan di Ucrania a wordo guia pafo. Altocomisario di e Flota marina di Mar Negro di Rusia Aleksandr Vitko, segun agencia di prensa Interfax, ta negociando cu e mando di e base di Ucrania pa nan entrega nan mes sin violencia.
E minister di Defensa di Ucrania Tenjoek y vice president Vitali Jarema diaranson a haya ordo di premier Arseni Jatsenjoek pa biaha bay Krim. Segun un minister di e gabinete di Ucrania nan mester " percura pe conflicto na Krim no bira di caracter militar."Premier Sergej Aksjonov di Krim a laga sa pa medio di e agencia di prensa Interfax cu nan dos lo no haya permiso pa drenta den e zona. Ucrania no ta plania di entrega Krim sin mas. Militarnan den e zona a haya permiso diamars pa tira si ta necesario. E website di noticia Russia Today (RT) a anuncia ayera cu autoridad local a aresta un sospechoso cu lo a mata un miembro di e trupa di proteccion. Ta trata di un mucha homber di 17 aña procedente di Lviv, na e parti west di Ucrania.❑

Homber ta tira su tres yiunan for di bentana

Treuchtlingen, ALEMANIA-- Diamars anochi un homber di 35 aña na e parti zuid di Alemania, Treuchtlingen ta tira su tres yiunan for di bentana. Un baby di 10 luna a resulta gravemente herida debi na e caida desde e di dos piso.
Dos mucha muhe di 2 y 3 aña a resulta gravemente herida despues di un caida di seis meter.
Agentenan policial a mira e suceso pero no por a yega cerca na tempo pa scapa e situacion.
E Iraki desemplea Aras K. algun dia pasa a wordo bandona pa e mama di e muchanan di 22 aña di edad.



El a bay biba cerca su ruman muhe.
Na telefon e tata a bisa cu algo ta bay pasa. E ruman muhe a yama polis, cu realmente no por a evita e drama, segun e corant Bild a anuncia diaranson.
Despues cu el a tira e muchanan for di bentana e tambe a bula. E tambe a resulta mal herida.❑

Hefe di Nacionnan uni Ban ta bay Moscu y Kiev



New York, MERCA-- E hefe di Nacionnan Uni Ban Ki-moon e siman aki ta bay Ucrania y Rusia pa papia tocante e crisis di Krim. Esey Nacionnan Uni a anuncia diaranson. Diahuebs Ban lo reuni cu e president di Rusia Vladimir Putin.
Segun un declaracion di Nacionnan uni, Ban lo insisti na Moscu pa "un solucion pacifico pe crisis na Krim."❑



Buscando di shete trofeo

Lesa pagina B5

Apertura di softball



Lesa pagina B3

Renoba contract



Lesa pagina B5

Velocity Cycling Team a destaca den e clasico Himno y Bandera

ORANJESTAD - Riba 18 di maart a wordo organisa e careda di ciclismo Clasico Himno y Bandera. Velocity Cycling Team (VCT) a participa den grandi na dicho evento cu no menos di 18 participante, di cual 14 tabata nan miembronan hoben entre 7 y 13 aña. Den e categorianan Mayor (15+) VCT tabata tin den Mountain Bike, 1 ciclista den Beginners Male y 1 den Beginners Female y den Road Bike 1 ciclista den Expert Male y tambe











Sportive Male 15-29. En total VCT a keda cu 9 posicion di podium, di cual 4 tabata pe posicion di prome luga!
E careda pa e muchanan a tuma luga riba un circuito den Colony mes di 2.5km pa cada buelta. Pa esunnan di MTB, nan a sali for di Colony y na Jamanota a drenta e camindanan di tera pa pasa via Parke Nacional, sali na Kibrado y bay bek direccion Colony. E Ruteronan tambe a start y finalisa na Colony y a pasa via algun di rutanan mas desafia cu nan conoce, incluyendo Maria Maai, Babijn y Weg Seroe Blanco.
Nan atletanan hoben a bin ta preparando bon pa e temporada di ciclismo aki y ta train 2 pa 3 biaha pa siman, bou guia di Sr. Frederick Krozendijk. VCT ta wak e importancia den desaroya ciclistanan for di un edad hoben pa asina nan por siña e disciplina di e deporte cual nan lo por aplica den tur otro area di nan bida, incluyendo nan scol.
Na final di e evento, VCT su miembronan a keda cu e siguiente resultado:

<u>Kids 2 Girls</u>
Zahira Varis – 1e luga

<u>Kids 3/4 Girls</u>
Silvienne Gonzalez – 1e luga
Kiara Statia – 5º luga
Silvienka Varis – 6º luga

<u>Kids 1 Boys</u>
Tarick Statia – 3er luga

<u>Kids 3 Boys</u>
Joshua Krozendijk – 1e luga
Sean Walle – 3er luga
Roam Molina – 4er luga
Raygel Jansen – 5º luga
Tristan Briezen – 8º luga

<u>Kids 4 Boys</u>
Ruson Gonzalez – 1e luga
Bjorn Diaz – 3er luga
Jaymier Statia – 4er luga
Zayron Rafael – No por a termina

<u>MTB: Beginners Female</u>
Abigail Diaz – 3er luga

<u>Road Bike: Sportive Men 15-29</u>
Edrick Krozendijk – 4er luga

<u>Road Bike: Expert Men</u>
Gino Hodge – 2do luga
VCT ta felicita tur su miembronan pa un tremendo trabou haci y ta contento di ta cumpliendo cu e meta di desaroya atletanan hoben. Mas cu claro, un danki special na e mayornan cu a compromete nan mes cu nan yiunan y zorg pa nan yega nan training.
Pa 2014, VCT kier bay introduci tambe e disciplina di Ruta cerca su miembronan hoben, pa asina yuda sigura e futuro di e disciplina aki. Tambe VCT ta bay cuminsa prepara pa su evento di MTB Relay cual lo tuma luga den e luna di mei. Pa mas informacion di Velocity Cycling Team, por manda un e-mail na cyclingteamvelocity@gmail.com.❑

Proyecto di academia pa hubentud Arubiano ta cay bou di A.V.B.

ORANJESTAD - Un academia di futbol pa e muchanan Arubiano cu talento cuminsando for di bao di 7-9-11-13 y 15 aña. No solamente practica e deporte, pero tambe tecnica y tactica riba veld y alabes un cuminda y guia pa traha huiswerk, hasta transporte: e ta zona manera un soño, pero un soño realisabel? Coach Martin Koopman, esun cu a tuma e iniciativa, ta pensa cu si. E ta basta avansa caba cu e preparacionnan, pero no ta asina leu ainda, paso ainda falta hopi partner pa bishita. Comercio Arubano ta hopi entusiasma y ta dispuesto pa yuda sponsor e proyecto. Minister di Deporte Alex Schwengle, tambe ta para tras di e proyecto, pero Prome Minister Eman tambe. Traves di e academia aki na Aruba por haci un paso grandi pa yuda e hubentud deportivo di Aruba.
E organisacion ta spera di por cuminsa scoge e muchanan na luna di mei; e idea ta pa nan cuminsa na luna di september. Despues di a consulta a dicidi cu e merdianan di practica lo ta dialuna, diaranson y diahuebs, e muchanan por keda competi den nan mes un club of grupo. E academia di futbol lo cuminsa bou hala di Arubaanse Voetbal Bond (A.V.B.).
E academia ta un proyecto di Martin Koopman, kende hunto cu Wim van Zeist, coach di De Graafschap y cu bon cooperacion di Richard Dijkhof, president di A.V.B. y parti di Lifida Buchi Panama, ta trahando hopi duro pa pone tur cos move pa nan por cuminsa.
Martin Koopman, durante 15 aña tabata hungado di honor den clubnan manera Go Ahead Eagles, Roda J.C., FC Twente y Cambuur. Despues e tabata coach di diferente club na Hulanda, manera FC



Den Bosch, Veendam, Roda JC y FC Groningen; tur esey prome cu el a dicidi di move den e resto di mundo, manera Congo, Saudi- Arabia, Oman y China, unda el a sa di hiba nan nivel den wega hopi halto. Martin ta casa cu un Arubiano: esey ta e motibo tambe cu e ta na Aruba.
E idea di cuminsa cu un academia di futbol ta pa trece e talentonan hunto, pa asina hisa e nivel di futbol aki na Aruba. E buscamento di e hungadonan no ta tuma luga na clubnan so, pero tambe na scol, riba veld y den barionan. Pa cada grupo di edad lo scoge 18 mucha, haciendo un total di 90 mucha. "Nos tin 5 luna caba trahando riba e plannan con pa pone tur cos den otro, combersacion cu futuro partner y naturalmente cu A.V.B. Si bo pensa so riba e 13.200 pakete di cuminda cu nos mester pa aña, lo bo compronde tur e trabou."
Fuera di e atencion riba tereno di deporte, tambe lo pone hopi tino riba comportacion na scol y riba formacion en general. Di e manera aki lo e por bira un proyecto duradero cu sigur lo bay duna su frutanan den futuro. Hubentud bo por forma, esey ta e motibo cu nan ta cuminsa cu muchanan asina hoben.
E academia y su partnernan lo bay pone man den otro pa un periodo di 3 aña. Sperando cu despues e proyecto lo wordo amplia y bira mas grandi.
Martin a yama e comerciantenan cu ta participa den su proyecto partner, pasobra nan lo bay forma parti di e triunfo cu lo wordo cosecha. E muchanan aki despues lo por bira hopi importante pa Aruba. Martin ta kere den e talento di e hubentud di Aruba y ta kere cu nan lo por hiba e nivel di futbol akinan hopi halto. Awor ta tur ora Aruba ta perde di Corsou – pronto esey lo cambia. Como cu Martin tin asina hopi contacto internacional den e mundo di futbol, pronto por spera torneonan internacional tambe. "Warda un poco y lo bo mira cuanto cos mas lo bay pasa. Permiti bo mes un soño grandi y sigui kere den esey," segun Martin.❑

Apertura di Campeonato Femenino 2014 di Aruba Softball Bond





ORANJESTAD - Diadomingo ultimo iniciando pa 12'or di merdia a tuma luga e apertura di Campeonato femenino di Aruba Softball Bond. Esaki a tuma luga riba e veldnan nobo na Pos Chikito, unda mesora despues di e apertura tabata tin e prome dos weganan.

E programa a inicia momento cu Maestro di Ceremonia Pierre Croes a yama bon bini na tur invitado y publico presente. Ekiponan a cana for di liña di leftfield pasa homeplate dilanti tribuna y despues a alinia den cuadra. E cuater ekiponan cu e aña aki ta competiendo pe titulo maximo ta Aruba Bank Lady Tigers (Campeon 2012), Jaguars (sub campeon 2012), Tanki Leendert Girls y un ekipo nobo di Santa Cruz esta Cheetah di entre otro Ricky Henriquez.

Mesora a bay over pa e himno di Aruba, unda despues presidente di Aruba Softball Bond a hiba un discurso. Parti extra oficial tabata momento cu a reconoce y rindi homenahe baluarte Irena Balijn na kende a dedica e Campeonato Femenino 2014.

Impresiona pa por a tende e CV y historia deportivo di Irena Balijn kende den su carera tabata tin titulo di Campeon di bate, Campeon Home run, MVP di play-off y titulo di campeon di Aruba na diferente ocasion.

Irena tabata acompaña pa su flamia entre otro su dos yiu y nieta, kendenan sigur a sinti nan mes honra y orguyoso cu e reconocemento aki. Irena a hiba palabra gradiciendo ASB pa e reconocemento pero na mes un momento a stimula e atletanan presente pa hunga bala cu amor y pasion y cu disciplina.

A haci un suplica pa nan traha duro pa duna 100% di nan cada biaha cu nan hunga. Despues di e acto aki a scoge dos hoben atleta for di e ekiponan pa lesa e CREDO di softball.

Finalmente a bay over na lansa e prome bala unda Irena Balijn a fungi como batiado y Mila Martinus un otro baluarte di softball a fungi como pitcher pa asina decreta Campeonato oficialmente habri. ❑

Aruba Bank y Jaguars ta gana nan prome wega di softball



ORANJESTAD - Campeonato Femenino HEINEKEN dedica na Irena Balijn a inicia diadomingo ultimo na veldnan nobo na Pos Chikito. Den e prome partido di e Campeonato net despues di e apertura oficial, Aruba Bank a enfrenta Tanki Leendert Giants.

Aruba Bank Lady Tigers como e ekipo campeon di temporada 2012 a mustra cu nan ta dicidido e aña aki pa mantene nan titulo. Rudlyn Ras ta inicia e partido pa Aruba Bank y tabata hopi skerpi cubriendo henter e ruta y ta pone e prome victoria riba su nomber. Mildred "Milli" Kock ruman di un gran pelotero conoci na Aruba, esta Estefano "Fano" Croes, ta haci un regreso y ta inicia e partido riba monticulo pero ta wordo cambia pa Rubia Ras den di tercer inning y ta resulta e pitcher perdedo. Aruba Bank lady Tigers finalmente ta manda un señal cla ganando Tanki Leendert Girls cu un knockout di 15-0.



Aruba Bank ta anota 15 careda, haci 12 hit, y ta comete 0 eror. Tanki Leendert Girls no ta anota ningun careda, ta dal 1 hit, y ta haci 2 eror. Miho batiadonan pa Aruba Bank ta Jennifer Chirino, Riangela Flanegin, Gabriela Geerman tur di 3-2, Rudlyn Ras a bay di 3-1 cual porcierto tabata un home run den e park. Genilee Thiel, Lissandra Geerman ambos di 2-1 y Carianne Brete 1-1. Pa Tanki Leendert Girls e unico hit a wordo conecta pa Franzine Flanegin yiu di otro pelotero conoci na Aruba, esta Poy Flanegin cu tabata un dobel den center. Den e di dos partido sub campeon di 2012 Jaguars a soda basta pa por a derota e ekipo nobo di Santa Cruz cu ta carga e nomber di CHEETAH. Jaguars ta anota



16 careda, ta dal 10 hit, y ta haci 2 eror. Cheetah ta anota 10 careda, dal 5 hit, y ta comete 3 eror. Melissa Daniel ta cubri henter e ruta y ta bay cas cu e victoria. Zydha Henriquez un hoben a inicia e partido mustrando bon cualidad y a wordo releva den di tres inning pa Marietjie Kock kende na su turno a wordo releva den di 4 inning pa Rachelle Henriquez. Zydha sinembargo ta bay cas cu e derota.

Miho batiadonan pa Jaguars ta Lissey Briesen 5-2, Natasha de Windt 4-2, Melissa Daniel aportando na su propio causa di 3-3, Jennysella Tromp, Melonie Lacle ambos di 2-1 y Iliandra Figaroa kende a regresa di Hulanda a bay di 2-2. Pa Cheetah a destaca na bate den causa perdi Rachelle Henriquez 3-2, Milvienne Henriquez y Keyla Geerman di 2-1, Meraly Kootes di 3-1. Diadomingo awo e Campeonato ta continua riba e veldnan nobo na Pos Chikito, unda pa 11:30 di mainta Jaguars lo enfrenta Tanki Leendert Girls y pa 1'or di merdia Aruba Bank lo midi forsa contra Cheetah. Dos partido y fanaticada ta keda cordialmente invita pa bin wak e weganan aki y apoya bo ekipo preferi.❑

BON DIA Aruba

Landamento Sincronisa a tene competencia di "Himno y Bandera"









ORANJESTAD - Diadomingo ultimo, en conexion cu celebracion di Dia di Himno y Bandera, Arubaanse Zwembond a organisa un competencia pa e atletanan di "De Barracuda's Synchro". E competencia tabata uno importante ariba e calendario di Comision Tecnico di Synchro pa motibo cu e seleccion pa e CARIFTA a wordo finalisa.

E aña aki CARIFTA lo tuma luga na Aruba mes, y ta un beneficio pa e atletanan pa competi pa titulo di Campeon di Caribe na bo mes un pais.

E mainta a cuminsa cu competencia di figura, den 3 categoria: te cu 12 aña, 13-15 aña y 16-18 aña. Despues a presenta rutina den e mesun 3 categoria y tambe den categoria OPEN. Tabata tin presentacion di solo, duet y ekipo dilanti e cuerpo di huesnan di Arubaanse Zwembond.

Den e categoria te cu 12 aña, e solista ganado tabata Victoria Geurts, sigui pa Kainah Croes, y e medaya di brons a bay pa Zurienne Dabian. Den e evento di duet e medaya di Oro a bay pa Victoria Geurts & Kainah Croes, y e plata a bay pa Zurienne Dabian y Meghan Tromp. Como ekipo ganado y alabes e atletanan cu lo representa Aruba na CARIFTA 2014 den e categoria te cu 12 aña, a keda: Victoria Geurts, Kainah Croes, Zurienne Dabian, Meghan Tromp, Chante Martis, Sara Silva, Sarah Castaño Vidal y Casey-Ann Hermosen. Como reserva di equipo a keda: Janelly Piña y Caroline Alvarez

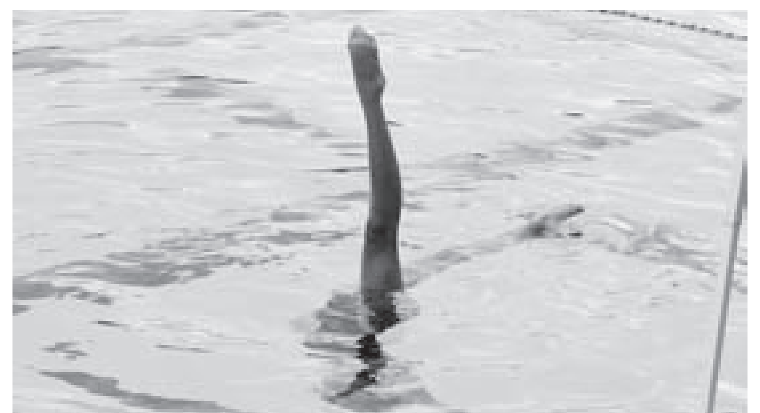
Den e categoria 13-15 aña e solista ganado a keda den persona di Abigail de Veer. Den e evento di duet e ganado tabata Abigail de Veer y Isabella Noguera. Medaya di plata a keda pa Anastacia van Daal & Rizhaylee Bello. Den e evento di ekipo e medaya di Oro y alabes e ekipo di 8 cu lo representa Aruba na CARIFTA ta: Nathania Riley, Isabella Noguera, Anastacia van Daal, Talisah Beke, Rizhaylee Bello, Abigail de Veer, Mary Jane Wong, Livanca Ras y Barbara Gomez.

Den e categoria 16-18 aña tin solamente dos atleta y nan a competi solamente den evento di Duet, esta Alexandra Mendoza Torres y Neftaly Albertsz. Ambos lo representa Aruba na CARIFTA.

Den categoria OPEN tambe tin solamente un Duet den personanan di Nikita Pablo y Nathania Taylor. Lastima e categoria aki no ta cay bou di regla nan di CARIFTA cu ta te edad di 18 aña.

Carifta lo ta di 22 pa 26 di april y lo consisti di e deporte di Landamento, Open Water y Landamento Sincroniza. AZB ta spera cu un publico grandi pa bin apoya nos atletanan local. E evento di Landamento y Landamento Sincronisa lo tuma luga na Piscina Olimpico Roly Bislick na Savaneta. E evento di Open Water lo tuma luga na Manglo Halto, Pos Chiquito.❑





Serena Williams buscando su di shete titulo den torneo di Miami

Miami, MERCA - Tenista Mericano Serena Williams, number un den rango mundial, lo competi awe na Crandon Park di Key Biscayne buscando su di shete titulo den e torneo di Miami, cu lo pone e tenista su so dilanti den e buki di record.
Durante e edicion anterior, e chikito di e rumannan Williams, prome faborito di e certamen, a wordo supera den final pa e Ruso Maria Sharapova pa desplega e Aleman Steffi Graf, cu tambe tin cinco trofeo warda.
E Mericano tambe a aumenta su bentaha riba Graf den victoria logra den e sede aki cu un balans di 61-7, pa 59-6 na e Aleman. Ta sigui su ruman Venus (52-10), e Argentino Gabriela Sabatini (45-11) y su compatriota Jennifer Capriatti (33-13).
Awe Serena lo enfrenta e Kazaja Yaroslava Shvedova, cu a gana e Italiano Francesca Schiavone den e prome rond. ❑



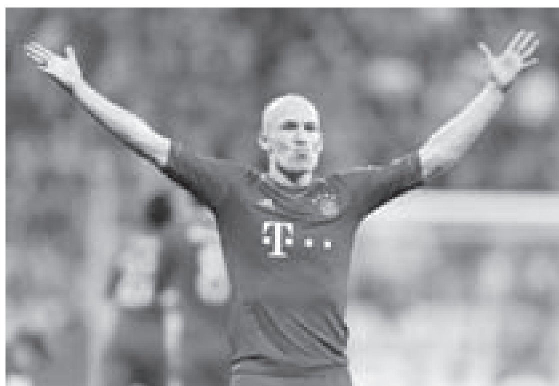
Murray ta termina relacion laboral cu su coach Lendl



London, INGLATERA - E campeon di Wimbledon Andy Murray a pone un fin na relacion laboral di dos aña cu su coach Ivan Lendl. Murray y Lendl a anuncia nan decision ayera riba e blog di e tenista Britanico, poco dia despues cu Murray a perde den e di cuater rond di Indian Wells.
"Mi ta eternamente gradici cu Ivan pa tur su trabou duro durante e ultimo dos añanan, e mas exitoso di mi careda te cu awo," segun Murray, kende a recupera di un operacion di lomba e temporada aki. "Como team, nos a siña hopi y definitivamente esey lo ta beneficioso den futuro. Lo tuma algun tempo pa e team considera e siguiente pasonan y con nos lo avansa desde aki."
Lendl, Murray a gana e oro olimpico na London 2012 y e titulo di U.S. Open den e mesun aña ey. Na 2013 el a bira e prome Britanico di triunfa na Wimbledon den 77 aña.❑

Robben ta extende su contract cu Bayern Munich

Munich, ALEMANIA - Arjen Robben a extende ayera su contract cu Bayern Munich te cu 2017. E contract di Robben cu e ganadonan di Liga di Campeon lo ta termina na juni despues di cinco temporada. E extremo Hulandes lo sigui cu Bayern otro tres temporada. Robben a anota e gol decisivo den e victoria di 2-1 contra di Borussia Dortmund den e final di Liga di Campeon e temporada anterior, ora cu e club a completa su prome triplete ora di a hisa e trofeonan di e Bundesliga y Copa di Alemania.
Bayern ta sigui den careda pa gana e tres titulonan un biaha mas e temporada aki y por sigura esun di Bundesliga e fin di siman aki.
Robben di 30 aña a bisa cu e ta diberti den un manera "increibel" cu Bayern y ta desea "hopi mas titulo".
"Nos ta hopi contento cu Arjen a amplia su contract," segun e presidente di Bayern, Karl-



Heinz Rummenigge. "E ta un gran hungado y a demostra su importancia pa Bayern, no solamente den e final di Wembley. Arjen ta un pilar importante di nos ekipo y e lo sigui di ta pe proximo añanan."
Robben ta suma 55 gol y 36 paso pa gol den 98 wega di Bundesliga cu Bayern. ❑

Sky ta retira ciclista Colombiano Sergio Henao



London, INGLATERA - E team Sky a retira ayera e ciclista Colombiano Sergio Luis Henao di su kalender di careda despues di un revision mensual a bin cu preguntanan riba resultadonan di testnan haci.
E lider di team Dave Brailsford a bisa den un comunicado cu e expertonan di e team "tabata tin pregunta riba e testnan di control for di competencia di Sergio den altura, test presenta e winter aki pe autoridadnan antidop. Nos mester compronde miho e lecturanan aki."
E ciclista di 26 aña a naci na Rio Negro, departamento di Antioquia di Colombia, unda cu e ta biba y train den e region ora e no tin di competi. El a bay bek eynan na october y tabata test haci for di competencia acredita pe Agencia Mundial Antidop (WADA).
Brailsford a bisa cu Henao lo keda na margen di e kalender di careda durante mas o menos ocho siman, mientras cu e ta wordo someti na un programa di investigacion y a agrega cu "ta importante pa no saca conclusion mucho pura."❑

Brazil campeon den boxeo durante Weganan Sur Americano 2014



Santiago, CHILE - Brazil, campeon di Weganan Sur Americano (Odesur) 2014 cu a termina e siman aki, a gana seis medaya di oro den boxeo y ta bay cu e titulo di e deporte, mientras cu Colombia tabata na di dos luga y Venezuela na di tres.

Brazil a impone den e categoria masculino di pesonan musca di 52 y 56 kilo cu Juliao de Miranda y Robenilson Vieira, 60 kilo lihe cu Robson Donato, 64 kg welter cu Everton Lopes, 81 kilo semi pisa cu Michel de Souza. Den categoria femenino den 75 kilo semi pisa cu Flavia Tereza.

Colombia a termina na di dos luga danki na e dos medaya di oro den 51 kilo gallo muhe cu Ingrit Valencia y den 60 kilo welter cu Jhenifer Caceres, mientras cu Venezuela tabata na di tres luga cu dos dorada den 69 kilo welter cu Gabriel Maestre y 75 kilo medio cu Juan Rodriguez.❑





Exposicion: Bahul di Nostalgia



Lesa pagina B16

Actividad social dia 18 di maart



Lesa pagina B16

Digicel ta presenta servicionan pa clientenan comercial

ORANJESTAD -- Cisco a invita Digicel, como un di nan "gold partner", pa presenta nan servicionan innovativo pa negoshi na clientenan y clientenan potencial di Aruba diahuebs anochi na Renaissance Festival Plaza.

Na e encuentro special organisa pa Cisco, clientenan a disfruta di un momento pa socialisa cu nan "Account Manager" y adkiri mas conocemento tocante e posibilidad nan cu Cisco tin di ofrece pa haci nan comunicacion y "scheduling" mas eficiente y efectivo pa medio di nan partnernan.

Cisco Territory Business Manager, Fernando Rodriguez a habri e evento cu un splicacion cortico tocante nan servicionan y a introduci Digicel y Infotrans. Despues di esaki, e dos companianan a presenta informacion relevante y splicacion riba e producto ofreci pa Cisco.

Gerente di e departamento di Business Sales and Solutions di Digicel Aruba, esta Des Wynne a splica con Digicel por duna consehonan cu experticio pa negoshinan local y con pa medio di Digicel su "gold partnership" cu Cisco, e compania aki por sigura cu clientenan ta cumpra e solucionnan correcto pa nan necesidadnan. Digicel a elabora tambe tocante implementacion di fiber na Aruba den e aña nos dilanti. Como e unico Gold Partner di Cisco na Aruba, nos clientenan ta beneficia di e miho prijsnan den mercado, combina cu conseho cu experticio," Des Wynne a bisa.

E ambiente, cu un grupo mas chikito di cliente cu interesnan y necesidadnan similar den e area di telecomunicacion a ofrece un ambiente cu intercambio ameno y intercambio activo y networking, cu clientenan y futuro clientenan, kende a mustra hopi interes pa paketenan completo, como tambe servicionan individual.❑





ONCE UPON A RUNWAY



MILAN — There was not a church, a cross or a Sicilian landscape in sight at Dolce & Gabbana's fall 2014 show. Instead, falling snow, the bare branches of winter trees and Tchaikovsky's soaring music set the scene for a fashion fairy tale. It had all the magical elements of traditional children's books: appliqués of cats on their way to the moon, patterns of keys to the castle door and gilded Prince Charming ensembles embedded with jewels. Stefano Gabbana and Domenico Dolce created a costume scenario that was both whimsical and charming because the story line fit right in with their romantic vision, from furry bonnets to flat shoes with gilded embellishments.

"Every woman wants to be a fairy," the designers chorused backstage. With this collection, the designers proved that they could enlarge their repertoire beyond digital prints and Sicilian imagery.

The clothes may have been fancy, but they were surprisingly wearable — even in the case of coats and dresses that were decorated to the hilt. Long, light gowns marked the show's transition from day wear into evening wear. And just in case the spell was too powerful, the designers slipped in one of their iconic shapely square-necked black dresses. For the finale, the models emerged in a cluster like a corps de ballet, wearing short black designs that winked with silvery details.❑



L'WREN SCOTT'S FASHION DESIGNS BECAME MORE DARING BEFORE HER DEATH







The designer L'Wren Scott, who was found dead in her New York apartment Monday, started her fashion collection eight years ago, building it on her own elegant and towering self. But she never forgot her Hollywood years as a stylist dressing the stars.

Although Scott canceled her fall 2014 fashion show, scheduled for February, citing production problems, her recent collections had developed a more colorful and dramatic look than her original idea of a "little black dress." Whether she was inspired by her memories of styling Madonna and Julia Roberts, or by a desire to develop clothes beyond her personal look, her style became more daring. Moving to London Fashion Week, rather than showing in New York, Scott had been inspired recently by the gilded and decorative work of the artist Gustav Klimt.

Her partner, Mick Jagger, would attend her shows, sitting in the center of a long table where the designer served lunch to journalists and some of her famous friends.

Scott was born in Utah. Her exceptionally tall frame and pale skin, framed by dark hair, drew her to Paris as a model. But her later move to Los Angeles took her into the realm of the hyper-glamorous, as she developed as a movie costume designer and advised stars about their looks. As a much lauded but discreet stylist, she became a power behind the Hollywood thrones.

Her fashion brand followed a similar discreetly elegant perspective, as the designer collaborated with Lancôme for beauty and fragrance and developed accessories, including handbags to eyewear. Jewelry, which she had once designed, became a passion when Jagger indulged her taste in antique jewelry.

The discretion that the designer showed in her work was mirrored by her attitude as a partner to a rock icon. Her clothes suggested a strong and feisty woman, yet she remained a very private person.❑

AWE
The New York Times
INTERNATIONAL WEEKLY

The Age of Individualism



Ross Douthat

In the future, it seems, there will be only one "ism" - Individualism - and its rule will never end. As for religion, it shall decline; as for marriage, it shall be postponed; as for ideologies, they shall be rejected; as for patriotism, it shall be abandoned; as for strangers, they shall be distrusted. Only pot, selfies and Facebook will abide - and the greatest of these will probably be Facebook.

That's the implication, at least, of what the polling industry keeps telling us about the rising American generation, the so-called millennials. (Full disclosure: I am not quite one of them, having entered the world in the penultimate year of Generation X.) A new Pew survey, the latest dispatch from the land of young adulthood, describes a generation that's socially liberal on issues like immigration and marijuana and same-sex marriage, proudly independent of either political party, less likely to be married and religious than earlier generations, less likely to identify as patriotic and less likely - by a striking margin - to say that one's fellow human beings can be trusted.

In political terms, the millennials are liberals on the surface, which is why the Pew report inspired a round of discussion about whether they're likely to transform electoral politics in the short run (no, because cohort replacement is slow, and it's Generation X that's actually moving into positions of influence right now), whether they will push our political debates leftward in the long run (probably, because youthful voting patterns tend to persist across the life cycle), and whether this gives the Democratic Party a hammerlock on the future (it doesn't, because political coalitions always adapt and fracture in unexpected ways).

But the millennials' skepticism of parties, programs and people runs deeper than their allegiance to a particular ideology. Their left-wing commitments are ardent on a few issues but blur into libertarianism and indifferentism on others. The common denominator is individualism, not left-wing politics: It explains both the personal optimism and the social mistrust, the passion about causes like gay marriage and the declining interest in collective-action crusades like environmentalism, even the fact that religious affiliation has declined but personal belief is still widespread.

So the really interesting question about the millennials isn't whether they'll all be voting Democratic when Chelsea Clinton runs for president. It's whether this level of individualism - postpatriotic, postfamilial, disaffiliated - is actually sustainable across the life cycle, and whether it can become a culture's dominant way of life.

One can answer "yes" to this question cheerfully or pessimistically - with the optimism of a libertarian who sees such individualism as a liberation from every form of oppression and control, or the pessimism of a communitarian who sees social isolation, atomization and unhappiness trailing in its wake.

But one can also answer "no," and argue that the human desire for community and authority cannot be permanently buried - in which case the most important question in an era of individualism might be what form of submission it presages.

This was the point raised in 1953 by Robert Nisbet's "Quest for Community," arguably the 20th century's most important work of conservative sociology. (I wrote the introduction when it was reissued.) Trying to explain modern totalitarianism's dark allure, Nisbet argued that it was precisely the emancipation of the individual in modernity - from clan, church and guild - that had enabled the rise of fascism and Communism. In the increasing absence of local, personal forms of fellowship and solidarity, he suggested, people were naturally drawn to mass movements, cults of personality, nationalistic fantasias. The advance of individualism thus eventually produced its own antithesis - conformism, submission and control.

You don't have to see a fascist or Communist revival on the horizon (I certainly don't) to see this argument's potential relevance for our apparently individualistic future. You only have to look at the place where millennials - and indeed, most of us - are clearly seeking new forms of community today.

That place is the online realm, which offers a fascinating variation on Nisbet's theme. Like modernity writ large, it promises emancipation and offers new forms of community that transcend the particular and local. But it requires a price, in terms of privacy surrendered, that past tyrannies could have only dreamed of exacting from their subjects.

This surrender could prove to be benign. But it's still noteworthy that today's vaguely totalitarian arguments don't usually come from political demagogues. They come from enthusiasts for the online Panopticon, the uploaded world where everyone will be transparent to everyone else.

That kind of future is far from inevitable. But as Nisbet would argue, and as the rising generation of Americans may yet need to learn, it probably cannot be successfully resisted by individualism alone.❑



Crimea

That old-time whistle



Paul Krugman

There are many negative things you can say about Paul Ryan, chairman of the House Budget Committee and the GOP's de facto intellectual leader. But you have to admit that he's a very articulate guy, an expert at sounding as if he knows what he's talking about.

So it's comical, in a way, to see Ryan trying to explain away some recent remarks in which he attributed persistent poverty to a "culture, in our inner cities in particular, of men not working and just generations of men not even thinking about working." He was, he says, simply being "inarticulate." How could anyone suggest that it was a racial dog-whistle? Why, he even cited the work of serious scholars - people like Charles Murray, most famous for arguing that blacks are genetically inferior to whites. Oh, wait.

Just to be clear, there's no evidence that Ryan is personally a racist, and his dog-whistle may not even have been deliberate. But it doesn't matter. He said what he said because that's the kind of thing conservatives say to each other all the time. And why do they say such things? Because American conservatism is still, after all these years, largely driven by claims that liberals are taking away your hard-earned money and giving it to Those People.

Indeed, race is the Rosetta Stone that makes sense of many otherwise incomprehensible aspects of U.S. politics.

We are told, for example, that conservatives are against big government and high spending. Yet even as Republican governors and state legislatures block the expansion of Medicaid, the GOP angrily denounces modest cost-saving measures for Medicare. How can this contradiction be explained? Well, what do many Medicaid recipients look like - and I'm talking about the color of their skin, not the content of their character - and how does that compare with the typical Medicare beneficiary? Mystery solved.

Or we're told that conservatives, the Tea Party in particular, oppose handouts because they believe in personal responsibility, in a society in which people must bear the consequences of their actions. Yet it's hard to find angry Tea Party denunciations of huge Wall Street bailouts, of huge bonuses paid to executives who were saved from disaster by government backing and guarantees. Instead, all the movement's passion, starting with Rick Santelli's famous rant on CNBC, has been directed against any hint of financial relief national advocacy network, Organizing for Action, will finally step in with some money to offset the wave of outside spending by the Republicans.

The state of relations between congressional Democrats and the administration has been deteriorating every week, but now it's hitting a new bottom - and not only with the extraordinary open feud between the CIA and the Senate intelligence committee. Hill Democrats are seething at Obama, fearing that the onetime messiah is putting them in a slough that will last until - or through - 2016. Top Democrats who were fans of the president and prone to giving him the benefit of the doubt now say they've completely lost confidence in the White House's ability to advance an agenda and work with them in a way that's going to give Democrats a fighting chance in November.

At the heart of all this, really, is that the White House totally blew the rollout of the health care law and Democrats have not recovered. It provided a huge opening for Republicans, who had just shut down the government and were tanking in the polls and in despair themselves.

Now there's a lot of spring in the step of Republicans as spring approaches.

It's not just congressional Democrats who are kvetching. Mark Zuckerberg called the president to vent about government incursions on privacy. And the New Yorker editor, David Remnick, talked to The New Republic about Obama's "locutions," his habit of going, "On the one hand. On the other hand. That is to say."

"On the other hand, excuse me," Remnick said, laughing, "I wish I could hear a lot more from him about, say, Ukraine, than I have, other than just 'We are keeping out.'"

Obama's approval ratings will shape the midterms, and some Hill observers compare his crumpling numbers to an illness. The president didn't do the basic things to take care of himself, and now he's gone terminal and contagious.

The closest the president came to getting a leg up on mounting a defense was Friday when he told Ryan Seacrest in a radio interview that he had been unfairly maligned for his mom jeans: "Generally, I look very sharp in jeans."

Due to the inability of the president and congressional Democrats to move their agenda through Congress, the president is having to govern through executive order and revising federal regulations.

Republicans have latched on to this to make the case around the country that Obama is a dictator and an imperial president. But governing through executive order isn't a sign of strength. It's a sign of weakness.

And it's that weakness that has Democrats scared to death.❑

Skirbi pa: Dr Carlos Viana

Loke bo ta come

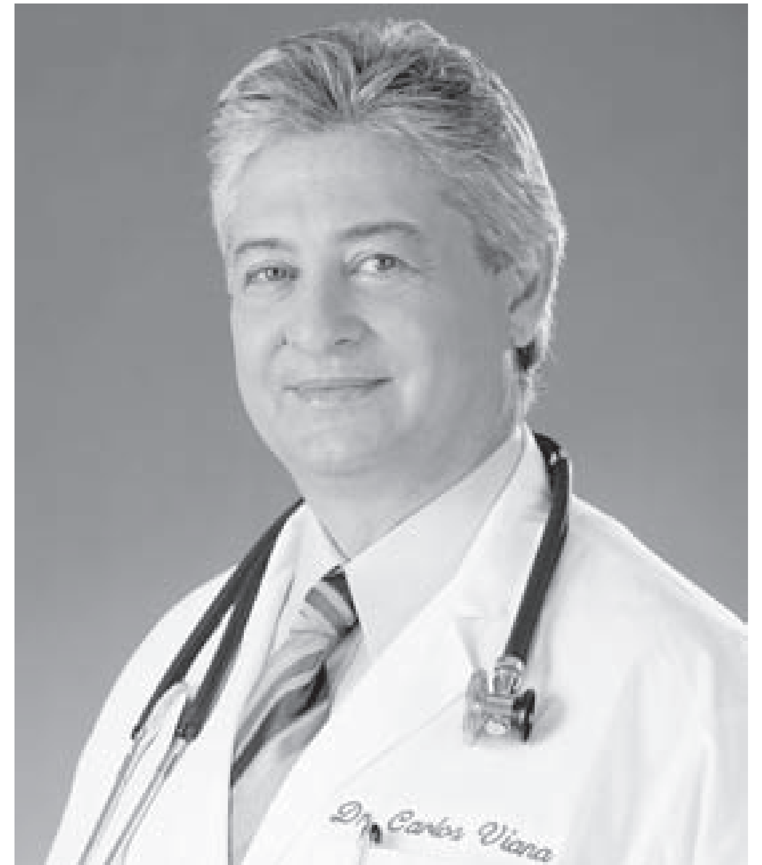
ORANJESTAD -- Jean Anthelme Brillat-Savarin, un Frances famoso conocedo di cuminda y bebida a bisa na 1825, "conta mi ki bo ta come y mi ta bisa bo ken bo ta". Den añanan 1920 y30 e nutricionista Victor Lindlahr, ken ta convenci cu cuminda ta controla salud, a desaroya e dieta Catabolico. Victor a bisa, "90% di e malesanan conoci pa hende ta causa dor di cuminda barata, sin balor nutritivo. "Loke bo ta come, esey bo ta."

Sinembargo mayoria hende ta pensa cu ta Adelle Davis, un persona lider den e movemento pa cuminda organico, ta responsabel pa e dicho "Loke bo ta come, esey bo ta." Adelle Davis, ta un autor Norte Americano y pionero di nutricion durante mita di siglo 20. E tabata promove pa hende come cuminda curu, no procesa, e tabata critica adictivo na cuminda y tabata convenci cu suplemento diario y otro nutriente ta hunga un rol importante pa mantene salud, preveni malesa y restaura salud despues di malesa.

Interesante ta cu nos dieet Arubano di 50 aña pasa tabata cuminda curu, no procesa y sin adictivo na e cuminda. Lastima cu nos famianan moderno rond mundo a ser seduci pa e conviniencia y costo abou 'aparenta' di junk food. Un otro di mi heroenan di nutricion, Dr. Weston A. Price, dentista di Cleveland, a cambia di investigacion bou microscop den laboratorio, pa studia 'hende cu djente smal'. Buscando e causa di decaida dental y degeneracion fisico cu e la observa diariamente den su practica dental, e la biaha rond mundo den 1930. Dr. Price a descubri djente straight y bunita, liber di decaida, curpa atletico y sin malesa y caracter agradabel ta tipico di hendenan cu ainda ta come segun nan dieta tradicional. Dr Price a saca miles di potret di muchanan cu ta smile, orguyoso di nan djente saludabel. Ora e la samina yiunan di mayornan cu a adopta e dieet "moderno" di cuminda procesa, e la descubri hopi decaida, un contrast hopi molestioso. Yiunan di mayornan cu ta come cuminda procesa tabatin caranan mas smal y djente pega riba otro. Tur esaki ta haci nan mas vulnerable pa decaida dental. Tambe nan tabata menos immuun pa malesa. E impacto di bo escogencia pa cuminda no ta afecta bo curpa so, pero e tin su efecto tambe riba balansa kimico cu por afecta bo celebro y causa depresion, ansiedad y otro problema. Ora un hende ta come cuminda robes, cu adictivo y kimico esaki ta pone presion riba su organonan, pero e por afecta tambe su espirito. Con bo por tin pasion si bo ta cansa y malo?

E Centro Norte Americano pa 'Disease Control and Prevention' (CDC) ta bisa cu nan ta mira hende diabetico biba mas largo, pero dor cu nos dieta moderno a cambia, diabetes a crece tambe na un forma epidemico. Diabetis y pre-diabetis (insuline resistencia) ta un problema medico costoso. Gastonan medico di un hende diagnostica cu diabetes ta alrededor di 2.3 biaha mas halto cu hende cu no tin e malesa. Por preveni diabetes ora train dokternan con pa identifica resistencia na insulina prome cu e bira diabetes Type II y e pashent ta haya guia pa educa su mes y ta dispuesto pa cambia su estilo di bida. Cuminda, condimento, droga y intolerancia kimico tambe por tin un impacto profundo riba bo salud. Bo sistema inmunologico ta un netwerk di organo, klier y tehido pa protege bo curpa di substancianan straño manera bacteria, virus y riesgo di cancer. Banda cu e ta baha bo sistema inmunologico, cuminda y intolerancia pa cuminda ta haci bahamento di peso imposibel. Nos semper ta cuminsa nos relacion cu un pashent pa recomenda un dieta metabolismo of segun nan tipo di sanger y suplemento pa neutralisa cuminda moderno, cu ta sin nutricion.

Ora un pashent ta cla pa mehora su salud, nos ta ofrece e testnan cientifico riba sensitividad pa cuminda y kimico. Esaki ta un test di sanger simpel of un "ALCAT" test. Cu e resultado di e testnan specialisa aki, pashentnan por elimina no solamente cuminda cu no ta saludabel y kimico, pero tambe supuesto cuminda saludabel cu tin reaccionnan scondi cu ta stroba un hende pa ta mas saludabel posibel. Nos a mira hende surpasa disordernan digestivo, migraine, obesidad, cansancio cronico, malesa di cuero y artritis exitosamente. Escogencia robes di cuminda por tin tambe un efecto grandi riba un proceso asina natural cu ta 'bira grandi' of di bira un persona adulto grandi. Dokternan di Medicina Tradicional Chines ta duna nan patentnan cu ta birando grandi hopi atencion pa mira si nan ta bira grandi "Gracefully". 'Gracefully aging' ta nifica cu un persona ainda ta posee un mente inquisitivo y ta yen di flexibilidad y energia. Te hasta despues di un dia di trabou largo ami y mi partner, Phyllis ta



encanta bay landa y baila salsa den anochi.

Cu escogencia robes di cuminda, hopi hende ta bira bieu mucho lihe y esaki nos por identidad cu un test medico. Pashentnan mas grandi ta keha di cansancio, stijf di curpa y draaimento di cabes. Ora mi wak nan man y pia nos ta mira perdida di musculo y pronto esaki lo bira perdida di weso.

Hendenan cu ta birando grandi cu ainda no a desaroya malesa degeneracion avansa, por recupera nan balansa metabolismo rapido. Di e forma aki nan por reverse e proceso di bira bieu Get The Point! Estudionan recien a mustra cu diabetes y su consecuencianan a cambia di un malesa di nos welo y mayornan pa un malesa di adultonan hoben y mucha. Danki Dios cu estudio ta mustra tambe cu estilo di bida por cambia, preveni y retrasa e progreso di diabetes tipo II. Un hende cu pre diabetes, por reverse e progreso di e malesa cu 58% dor di cambia su cuminda, perde minimo 5%–7% di peso y inclui un minimo di 3 ora di actividad fisico pa siman. Nos ta mira e resultado clinico positivo aki casi tur dia den nos clinica. Pa testnan individual y educacion personal con pa come, yama nos.

CARLOS VIANA ta un Docter (Ph D) den Antropologia Medico, e ta un Doctor den Medicina Tradicional Oriental studia na Shanghai, China; nutricionista clinico certifica. Tambe miembro di directiva di e Asociacion di Profesional nan den tratamento di adiccion ytoxicologia, Presidente di e comite pa America Latino di e Academia Internacional di Medicina Oral y Toxicologia. Dr. Viana tin un programa di radio tur siman , ta skirbi y duna lecturanan extensamente . Pa mas informacion di e servicionan na VIANA NATURAL HEALING CENTER NV, Kibaima 7, Tel 585 1270 Fax 585 4789, Web sight: www.vianaheal.com



God Took Him To His Loving Home
God saw him getting tired, a cure was not to be. He wrapped him in his loving arms and whispered 'Come with me.'
He suffered much in silence, his spirit did not bend. He faced his pain with courage, until the very end. He tried so hard to stay with us but his fight was not in vain, God took him to His loving home and freed him from the pain
Cu dolor na nos curason , pero agradecido pa tur loke e a haci y significa pa nos , nos ta anuncia cu a bai sosega nos tata, abuelo y ruman .



Sr . Falconario Ramon de Cuba (Arichi)

Na nomber di su yiunan :
Olinda y Reynaldo Rasmijn-de Cuba
David y Maritza de Cuba-Goeloe
Stanley y Maria Eugenia de Cuba-Santis
Mariska y Miguel Tromp-de Cuba
Ramsey y Mirela de Cuba-Croes

Su Rumannan :
Fernando y Telma de Cuba-Kock
Vda . Calista Paalman-de Cuba y famia
Olivio de Cuba ,Ursula Kock y Famia
Cerilia de Cuba y famia
Beltra de Cuba ,Venancio Angela y Famia
Elita de Cuba y Belkis
Nietonan :
Analia Rasmijn y Mishkalino Faro
Dairon Ras
Benazir de Cuba
Benita y Besel Sabbagh
Linsey y Daniel Engelhardt
Thierry Tromp
Theshwin y Ann Mary Tromp-Werleman
Micheline de Cuba y Giandrick Lacle
Randrick de Cuba
Quillion de Cuba
Richeline de Cuba y Sergio Wouters
Maryline de Cuba
Shanik y Stephanik de Cuba

Bisanietonan :
Austin y Ethan Engelhardt
Jallel Sabbagh
Quiondrick Lacle
Sergeline Wouters
Su bon amigonan di cas cu a cuide :
Chenta Koolman
Marivilna Rene
Vivian Lourens
Sandra Seville
Paul y Bibiana Tromp
Demas Famia:
de Cuba , Rasmijn , Tromp ,Goeloe , Croes , Santis , Paalman , Kock , de Kort , Wever , Geerman , Sabbagh , Werleman , Engelhardt, Refunjol, Angela, Arends, Colina, v/der Linden, Besaril, Bislick, Shwengle, Thijsen.
Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 20 di maart 2014 na misa Sagardo Corason pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico na Savaneta. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 1'or di merdia den misa



Senjor ta mi wardador pues min tin falta di nada.
Den cunuco di yerbe berde eta poneni sosega.
Eta hibami na awa trankil,
Pami bolbe haya forsa.
Salmo23:1,2,3

Cu dolor na nos curason, pero agradecido pa tur loke e a hasi y
significa pa nos, nos ta anuncia cu a bai sosega nos tata, ruman, omo stima:



Pedro Danje

Mihor conoci como Pedrito, Mo Dito
***14-04-1925 †15-03-2014**

Na nomber di su yuinan:
Jozef (Freddy) y Rosa Danje-Wever
Lucia y Edwin Hernandez-Danje
Rafael y Glenda Danje-Boekhoudt
Roland (Oly) y Mirtha Danje-Ras
Robert y Ana Danje-Agudelo

Nieta (o) nan:
Rosmila, Urwin & famia, Louella,Ralph & famia, Myron, Thalyssa,
Ellery, Eldrick, Russel & famia, Roushan, Roushlin & famia
Bjorn & famia

Bisanieta (o) nan:
Jurilain, Alwin, Keeli-ann, Keelon, Keevion, Kevin, Kendra, David, Milena

Ruman nan:
Maria Dañe-Danje, Clara Danje, Carolina Danje

Cuña:
Vda. Marianita Werleman-Croeze

Subrino y subrina nan, primo y prima nan, comer y comper nan, iha nan, tur su bon amigo nan
Y demas famia: Danje, Wernet, Werleman, Varis, Wever, Hernandez, Boekhoudt, Ras, Agudelo, Maduro, Croes, Koolman, Dañe, Quiñonez

Nos disculpa si nos por a lubida algun otro famia of amistad.

Ta invita pa e acto di intiero cu lo tuma lugar: 20 March, 2014 Diaweps.
E restonan mortal lo ta reposa na cas di 11:00 AM – 1:00 PM.
2:00 PM-4:00 PM na Misa Imaculada Concepcion despues pa santana na Santa Cruz

Adres pa condolencia: Aurora. Cumana#76
Diarason 7.00 PM – 9.00 PM



"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Agredecido pa tur locual a nifica pa nos, nos ta participa cu a bai sosega den brasa di Señor nos querido papa, welo, ruman y cuña



Ronald Ralph Meurs

Cariñosamente yama "Ron of Ronny"
***18-06-1939 - □14-03-2014**
Vuido di Isolina Meurs – Rasmijn

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diabierna 21 di march 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Catolico "De Vries" na Santa Cruz. E resto mortal lo reposa for di 2'or di merdia na Aurora Funeral Home – Cumana.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 20 march 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.
Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa



Cu inmenso tristesa Staf y personal di
Departamento di Casino
ta anuncia fayecimento di

Sr. Falconario Ramon (Arichi) de Cuba
tata di nos colega
Stanley de Cuba.

Palabranan di condolencia y forsa na tur e yiunan
y demas famia den e dianan dificil aki.

Ora e solo di bida baha,
streanan ta ilumina e recuerdonan



SVb, Banco di Seguro Social, ta extende su
mas profundo condolencia na colega
Sr. Julius Rustveld y famia
cu fayecimento di su mama

Sra. Vuida Petra Cira Rustveld-Boekhoudt

Hopi forza den e momentonan dificil aki.
Cu Sra. Rustveld-Boekhoudt sosega den paz
di Señor.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

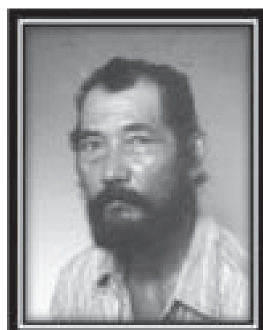
SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad



Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente



Sr. Valeriano Laclé

mihor conoci como "Valé of Chep"
***05-06-1939 †17-03-2014**

Na nomber di su:
Rumannan:
†Efigenio Laclé, Sarita Kock y yiunan
Ramon Laclé, †Aida Lampe y yiunan
Theodoor Laclé, †Maria Koolman y yiunan
Antonilia Lacé, †Juan Lampe y yiunan
Aura Laclé, Miquel Fuentes y yiunan
†Mario Laclé
Pedrito Laclé,. Vicenta Angela y yiu
Gilberto Laclé, Rita Lampe y yiunan
Paulo Laclé, Dorothea Rip y yiunan na Hulanbda
Elias Laclé, Lucia Tromp y yiunan
Delia Laclé y yiu Regales

Manera ruman:
Nencia Kock na Hulanda
Cadochi, Lydia Kock y famia
Lena Kock
Mario Kock na Hulanda

Mescos cu yiu:
Richard Jr., Sharon Jacobs
Edson, Wendy Jacobs
Lizenne, Xavier Croes na Hulanda
Melvin, Anoushka Kock
Jerall, Jady-Ann Maduro
Akeem, Thaliah, Adrianne, Shariene, Donovan, Brandon y Ethan

Madrina y padrino, primo y primanan, subrino y subrinanan, amigo y amiganan

Famia: Laclé, Luidens, Kock, Lampe, Koolman, Fuentes, Angela, Rip, Tromp, Briezen, Erasmus, Croes, Werleman, Winterdaal, Regales, Jacobs, Maduro

Acto di entiero lo tuma lugar diahuebs 20 di maart 2014 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta despues lo sali pa Santana centraal na Sabana Basora.

Enbes di flor of krans un donacion pa Edmund Harms Foundation lo ta altamente aprecia.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por lubida un of otro famia



Biba cada momento

" For di direccio di e trono mi a tende un stem duro bisa: "Esaki ta e luga di Dios cerca e hendenan. Lo e biba cercanan y nan lo ta su pueblonan. E mes lo ta cercanan como nan Dios. Lo E seca tur lagrima for di nan wowo y morto lo no existi mas. Lo no tin nada di rouw, nada di yoramento, nada di dolor mas, pasobra tur cos di antes a pasa bay. "
Revelacion 21:3, 4

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece cristianamente:



Pedro Veronico Willems

mihor conoci como: "Perus"
19 october 1930 - 16 maart 2014

Na nomber di su:
esposa: Maria Willems-de Cuba

yiunan: Luis "Elo" Maduro y Mena Erasmus
Jurdanny Willems
rumannan: Belin y esposa Sira Dabian-Lampe
Rosimbo y Carmen Dabian-Willems
Elma Dabian
Sonia y Cristobal Geerman-Dabian
Rufo Dabian, yiunan y Antonia
Greta Dabian
Sra.vda. Maria Statius
Hendrik Krozendijk y esposa Magdalena
Mercelina Statius y famia na Boneiro
Nieto y nietanan
swa y cuñanan: Joseph Everon y yiunan
Dominico y Lucia Everon y yiunan
Antonio de Cuba
Emiliano de Cuba
Ika Croes y yiu
Joy y Angela de Cuba y yiunan na Aruba y Hulanda
Dona Fabus y yiunan
sobrino y sobrinanan na Aruba y Hulanda
famianan na Hulanda: Dabian, Bos, de Cuba, Everon
amiga di cas stima: Rose-Marie Charles
primo y primanan, comer y compernan, ihanan

broedernan y zusternan di San Pedro Paviljoen (S.A.B.A.)

famia: Willems, de Cuba, Maduro, Dabian, Everon, Croes, Krozendijk, Statius, Bos, Erasmus, Geerman, Lampe, v/d Biezen, Faro, Britten, Kelly, Boekhoudt, Ras, Tromp, Petrochi, Gomez, Quandus, Eckmeyer, Ramada, de Jongh, Martijn, Bermudes, Loefstok, Werleman, Oduber, Paesch, v/d Linden, Pareja de Andrade, Webb, Fabus, Wernet y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 21 maart 2014 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Biba cada momento

"Bini serca mi tur esnan cu ta cansa y carga y mi lo refrescanan."
Mateo 11:28
Cu honda pena, nos ta anuncia fayecimento di:

Sra. Vda. Petra Cira Rustveld-Boekhoudt

Mihor conoci como
"Petrica of Mai"
***31 Januari 1925 -**
+ 14 Maart 2014

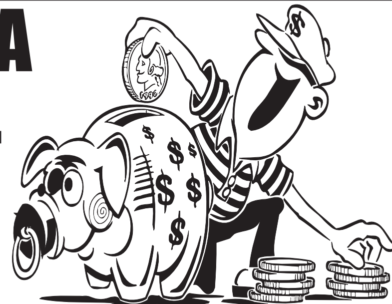


Den nomber di su esposo: + Julius Rustveld (julio)
Na nomber di su yiunan:
Albertina (Tina) Rustveld
Margriet (Rita) & Feliz Vos-Rustveld
Telesfora (Fola) Rustveld
Helen & Leon Ras-Rustveld
Glora Rustveld
Julius (Papi) & Zaida Rustveld-Nicolaas
Imelda & Julio (Jul) Quandus-Rustveld
Juliaan & Hendrina Rustveld-Lamper
Nietonan manera yiu:
Luis Rustveld
Milly & Peter Mohamed-Koolman
Sharine & Alejandro Calderon-Koolman
Joel & Tina Fingal-Maduro
Julika Quandus
Derick & Ariella Quandus-Croes
Julmar Rustveld
Otmar & Jenny Rustveld & Famia.
Harold & Elizabeth Ras-Telo & Famia
Nietonan:
Joselito Rustveld & Famia / Anouska Rustveld & Famia
Nataly Rustveld & Famia / Thamara Tromp & Famia
Petra van Wonderen & Famia / Sandra van Wonderen & Famia
Javier (Ricky) Ras & Famia Guillermo & Maribel Henriquez-Meza & Famia
Renzo Henriquez / Raizen & Jessica Alberts & Famia/ Inga Rustveld & Pareha /
Andy & Germina Rustveld-Maduro & Famia / Mitchell Rustveld / Melitza Rustveld
Julienne & Javier Maduro-Rustveld & Famia / Juliaan Rustveld / Juliette Rustveld
Bisanieto mescos yiu:
Nicole Calderon & Ariana, Joshua Calderon, Roddick Quandus, Jakeyell Quandus,
Kaydee & Yerick Mohamed.
Y demas bisnieto, bisnieta, tataranieto y tataranietanan.
Manera yiu:
Gerardo & Valesca Milton-Genaro / Raul Geerman, Esposa & Famia
Su subrina stima:
Martha Boekhoudt & Famia
Amiga ruman:
Aura de Cuba-Arends & Famia / Lilia Croes-Lampe & Famia
Dos rumannan Testigonan di Jehova stima:
Anny Lampe & Famia / Emy Wernet & Famia
Su cuña:
Mariana (Chichi) Boekhoudt-Wernet & Famia
Dokter di cas stima:
Reynold Luchmun y Famia
Primo & Primanan
Subrino & Subrinanan
Su ayudante aprecia:
Gisela (Chela)
Su amigonan di Botica Centro Medico.
Famia:
Boekhoudt, Rustveld, Thijzen, Quandus, Koolman, Mohamed, Calderon, Maduro, Fingal, Croes, Vos, van Wonderen, Henriquez, Albertsz, Ras, Telo, Lampe, Nicolaas, Wever, Geerman, Kelly, Tobel, Almari, Krozendijk, de Cuba, van der Linde, Winterdaal, Kock, Pieterz, Stamper, Wouters, Martijn y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 20 di Maart pa 4 or di atardi lo tin un discurso y lo ta saliendo 4:30 atardi di Olive Tree Funeral Home - San Nicolas pa Santana Central na Sabana Basora. Petrica lo ta reposa for di 1 or di merdia na Olive Tree Funeral Home - San Nicolaas.
Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di un of otro famia.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas - Tel 584 8888
Avenida E.J. "Watty" Vos 44 - Oranjestad - Tel 5820000
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22 OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michael.arends@cspnv.com



PERSONAL **GRATIS** MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

A SER HORTA



Urgente Urgente ; !!!PLEASE SHARE!!! A ser horta un Harley Davidson fatboy 100 years edition color cora kima (MFA 887) na Seroe Blanco 49i! Si bo tin cualkier informacion of ayudo please yama
Tel: 5941593

MASSAGE
Professional Masseur, certified and diploma's from beauty with style. Email: palmsaruba@hotmail.com
Tel: 560-7823

TA BENDE
Un computer MPC, Windows 7, 300 GB hard-disk, 3GB Ram M. 24"Samsung monitor / tv, logitech keyboard cordless, logitech mouse cordless, 2 logitech speakers, scanner HP scanjet G2410 y un stoel nobo Prijs Afl. 2.300,=
Tel: 594-9990

TA BENDE
Un Cas na Sabana Basora #162, di 3 camber y dos baño, pool, meidenkamer, cura full rond, gazebo, vraagprijs Afl. 250.000,=
Tel: 583-3488

TA BENDE
Ford F-350 dually full equipped 2000. 4 drs. wheel size 22", colo shinishi (silver), hopi piesa extra Prijs Afl. 35.000,-
Tel: 593-0403

TA BENDE
Chevrolet Avalanche 2002, 4x4 automatic, kibra pa piesa Afl. 2500,- "AS IS WHERE IS"
Tel: 594-9990

TA BENDE
Un Musical instruments pa forma banda musical Prijsnan ta discutibel.
Tel: 594-5025

TA BENDE
Un bunita bisti pa primer Santa Comunion, size 10 pa 12 masha elegante Esun cu bin prome lo haya bon prijs.
Tel: 7418637

TA BENDE
Un oficina na Zoutmanstraat #35 den skina di Lagoenweg, Prijs ta Afl. 425.000,= Pa mas informacion
Tel: 583-3488

FOR SALE
Black Labrador pups (male and female) Afls 400,-- each Born on Dec 21, 2013 Pa mas informacion
Call 7382828

TA HUUR
Un Apartment na Sabana Basora pa 1 persona Afl. 1200,- pa 2 persona Afl. 1500,- no ta permiti kids or pets. Pa mas informacion
Tel: 594-9069

TA BENDE
Un Chevrolet Camaro 2012, V-8 cu un motor 6.2. liter. Color cora. Brand new Pa mas informacion
Tel: 593-7933

SERVICIO PUBLICO
Handyman servicio di chapi, corta mata, verf, plumbing. Hasi cura limpi, y hopi mas. pas mas informacion
Tel. 568-3728

TA BENDE
Un waterheater nobo di 30 gallon prijs original Afl. 835,- awor Afl. 435,- Pa mas informacion
Tel: 583-1965

TA BENDE
Un edificio comercial na Ponton, riba caminda grandi di Oranjestad pa Noord. Pa mas informacion yama
Tel: 593-7118

TA BUSCA
Sra. Evatoriana ta busca trabao di limpieza di cas. Pa mas informacion
Tel: 995-2371

TA HUUR
Per 1 Mei Studio apartment muebla na Savaneta den bario trankil. Cu aceso na patio cu seaview, den sercaña di highway, docter, supermarket, pool olympico, lama, wifi y cable. Prijs 1 pers. Afl. 1050,= 2 pers. Afl. 1250,= plus 1 luna di borg. Pa mas informacion yama
Tel: 592-7434 /593-8007

TA HUUR
Un oficina na Zoutmanstraat #35 den skina di Lagoenweg, entrance 1 di Mei 2014. Pa mas informacion
Tel: 583-3488

TA BENDE
Gordura pa mata, si bo cumpra 15 saco nos ta entrega nan. Saco di 50lb pa Afl. 8,00
Tel: 564-4456

SERVICIO PUBLICO
Ta service airco split-Unit y Window Unit. Pa mas informacion yama
Tel: 565-5471

TA BENDE
Mata di mispel, moringa, sorsaca, mango - machete (mango sin cabei) franse bloom, corianda y otro mata na Santa Martha #12
Tel:564-4456

TA BENDE
Lavamano clear nobo Afl. 100,= pa cada uno, pa riba cabinet, wagner machine paint crew cu 2 pa verf Adfl. 450,=
Tel: 593-2952

Dia Mundial di Salud Oral : Sonrisa Sano

ORANJESTAD -- Dia 20 di maart ta dia mundial di salud oral. FDI /World Dental Federacion a scoge e fecha aki pa celebra, conscientisa y en curasha tur hende pa pone atencion na salud di boca y djente. E tema di e aña aki ta "Celebrando Sonrisa Sano". Nos boca y djentenan ta importante y necesario den nos bida diario. Nos mester di nos djentenan pa come, papia, hari y canta. E condicion di nos boca y djentenan por influencia diferente aspecto di nos bida. Un boca limpi y saludabel ta duna nos confiansa pa hari y combersa cu esunnan rond di nos. E beneficionan di un boca saludabel ta hopi y ta pa esey prevencion ta esencial. Mayoria di e poblacion mundial lo haya un of otro problema den boca, sea caries (buraco den djente), inflamacion/infeccion di carni djente of cancer na boca durante transcurso di nan bida. Mundialmente entre 60% pa 90% di muchanan di scol tin caries (fuente: FDI Toolkit 2014). Na Aruba tambe por a observa cu e cantidad di caries a subi cerca muchanan di 2 aña for di aña 2004 pa 2010.

E consumo halto di sucu ta e factor di riesgo principal tanto pa caries, como pa diabetes. Mayoria di e problemanan den boca por wordo preveni. Prevencion ta cuminsa cu un bon cuido dental na cas, cu ta encera entre otro skeiro djente, uzo di hilo dental y uzo di un likido pa laba boca, si ta necesario. Ademas, check regular na dentista, limpiesa di djente cerca un dentista of higienista dental y baha e cantidad di sucu cu ta uza tur dia ta esencial pa tene boca y djentenan saludabel. Ta consehabel pa cuminsa cu prevencion for di chikito y sigui na grandi.

Ta recomenda pa cuminsa hiba mucha dentista cu 2 aña y despues sigui cu su check upnan 2 bes pa aña. Averigua cerca bo dentista of cu AZV y seguro di trabou si ta cubri tratamento dental.

Cuminsando trempan ta crea un habita cerca e mucha y e lo haci esaki parti di su custumbernan. Asina lo preveni hopi complicacion den futuro, manera perde djente y e consecuencianan cu esaki ta trece entre otro necesidad di tratamento di djente, uzo di protesis of implanta. Esaki ta trece gastonan adicional pa mayor y despues pa e adulto mes. Tur esaki por keda preveni ora crea e bon custumber di cuida boca y djente tur dia.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Departamento di Salud Publico, Seccion Cuido Dental Hubenil na telefon 522-4200.❑

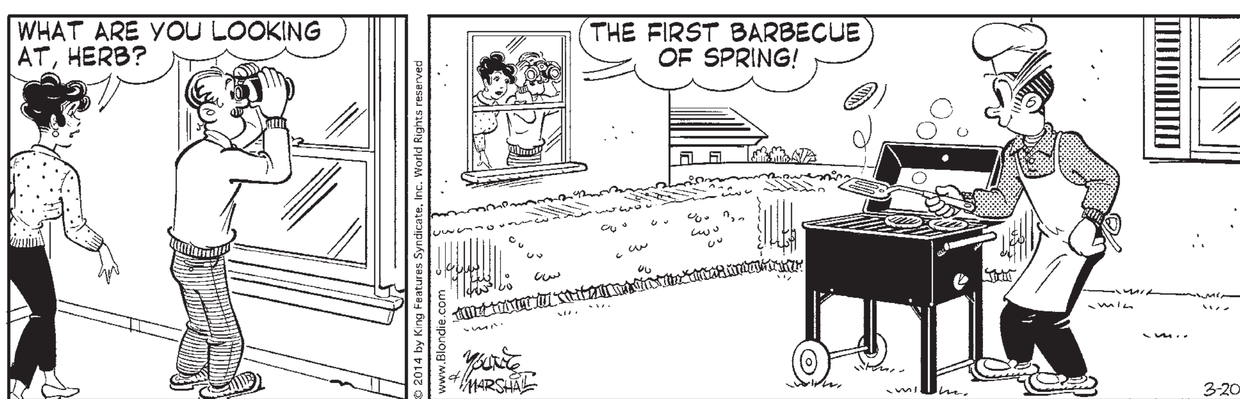
Mutts



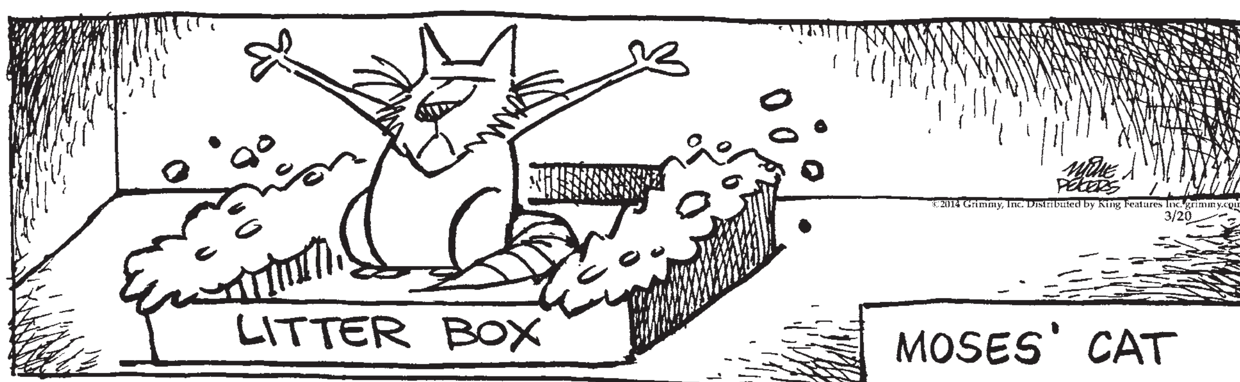
6 Chix



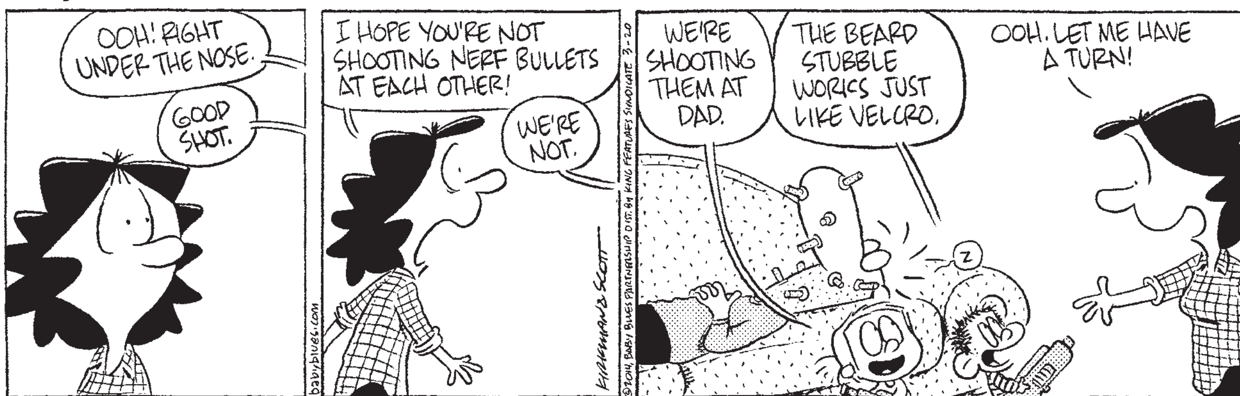
Blondie



Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

	3		2		5		4	
8		7				3		6
1				4				8
			7	2	8			
9				6				5
2		3				5		1
	5		6		3		7	

Difficulty Level ★★★ 3/20

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

9	4	6	1	7	5	2	3	8
5	1	8	3	2	6	4	9	7
3	7	2	9	8	4	1	6	5
6	9	3	4	5	2	8	7	1
8	2	4	7	3	1	6	5	9
7	5	1	6	9	8	3	4	2
1	3	7	2	6	9	5	8	4
4	8	9	5	1	3	7	2	6
2	6	5	8	4	7	9	1	3

1	2	3	4	■	5	6	7	8	9	■	10	11	12	13
14				■	15					■	16			
17				■	18					■	19			
20				21			■	22		23				
■	■	■	24			■	25					■	■	■
26	27	28			■	29			■	30		31	32	33
34				■	35			■	36					
37			■	38				39			■	40		
41			42			■	43			■	44			
45					■	46			■	47				
■	■	■	48		49			■	50			■	■	■
51	52	53					■	54				55	56	57
58				■	59		60			■	61			
62				■	63					■	64			
65				■	66					■	67			

Created by Jacqueline E. Mathews 3/20/14

ACROSS
1 Touches lightly
5 Apple drink
10 Name for twelve popes
14 Remove the lid from
15 Worship
16 Tabula __; blank slate
17 Cowboy Autry
18 Tearful requests
19 Foreboding sign
20 Dancer Fred
22 Toward the ocean
24 Backyard pond fish
25 Iron or tin
26 French farewell
29 Evil
30 __ about; studies up on
34 Discover
35 Nov.'s follower
36 Grief
37 Tit for __
38 Saudi __; Riyadh resident
40 Pass away
41 Get-up-and-go
43 Poe's initials
44 Bridge crosser's fee
45 More unusual
46 $20 bill spewer, for short
47 Hannah of films
48 Dog walker's strap
50 White lie
51 Outer window coverings
54 Yellow fruits
58 Money borrowed
59 Capital of Afghanistan
61 Malt shop order
62 Leave out
63 Detroit team
64 Snug & comfy
65 Cots and cribs
66 Fill with joy
67 Individuals

DOWN
1 Old forum garb
2 Ridicules
3 __ up; confined
4 Moved furtively
5 Isle of __; Italian resort
6 Not working
7 Female deer
8 Wiped away
9 Adjust an alarm
10 Lurker
11 "__ Rock"; Simon & Garfunkel hit
12 Consumer
13 Make smooth
21 Debtor's note
23 Slugger Hank
25 Tragedy by Shakespeare
26 Following
27 Actress Rigg
28 Bury
29 Actress Arthur
31 Zeal
32 Small lacy mat
33 Get bloated
35 Parched
36 Gullible fellow
38 Concur
39 "__ Legend"; Will Smith film
42 Gives in
44 Hot sauce
46 Attack
47 Clamor
49 Leg-to-foot joint
50 Not true
51 Messy fellow
52 Arrive
53 Sudden attack
54 Tap a baseball
55 Lunchtime
56 Shaping tool
57 Utters
60 Deadly viper

Wednesday's Puzzle Solved

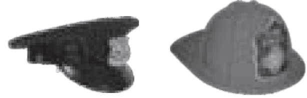
G	R	O	A	N	■	T	A	B	S	■	A	S	K	S
L	I	M	B	O	■	O	B	E	Y	■	R	E	A	P
A	T	I	L	T	■	T	E	A	M	■	K	I	T	E
D	E	T	A	I	L	E	D	■	B	R	A	Z	E	N
■	■	■	Z	O	O	M	■	S	O	O	N	E	S	T
A	T	H	E	N	S	■	D	O	L	L	S	■	■	■
R	H	O	■	S	E	N	O	R	■	E	A	G	E	R
C	A	L	M	■	R	I	L	E	S	■	S	A	V	E
H	I	D	E	S	■	E	E	R	I	E	■	M	E	N
■	■	■	S	P	E	C	S	■	L	A	T	E	N	T
M	I	S	S	I	L	E	■	H	O	R	A	■	■	■
I	G	N	I	T	E	■	M	U	S	H	R	O	O	M
F	L	E	E	■	C	R	A	B	■	A	T	O	N	E
F	O	E	S	■	T	O	M	B	■	R	A	Z	E	D
S	O	R	T	■	S	T	A	Y	■	T	R	E	S	S

3/20/14

DOCTER NA WARDA
Oranjestad

Dr. G. Croes

EMERGENCIA 911



POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
BRANDWEER	115
BRANDWEER	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

BOTICA

O'STAD: Sta. Cruz Tel: 585-8028
S. NICOLAS: San Lucas Tel: 584-5119

SERVICES

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP

Mar. 20
Adventure of the Seas
Zuiderdam

MORTUARIO

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Tree	584-8888

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

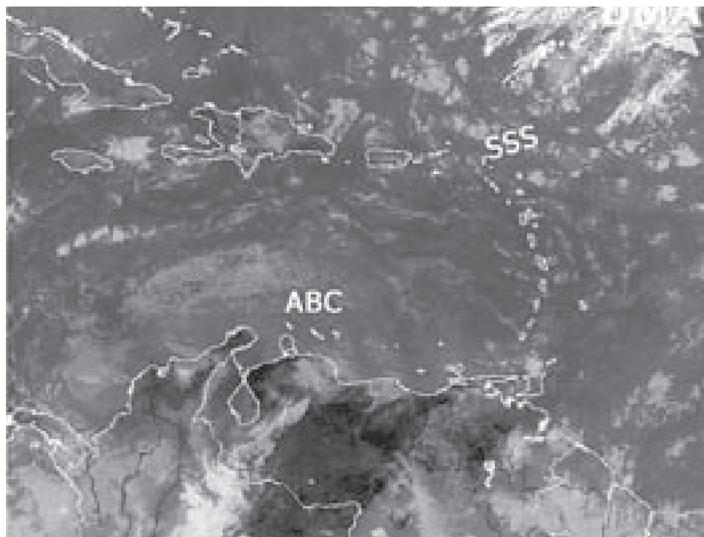
Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Pronostico di tempo pa Aruba



TEMPO:
Shelo levemente nubia y seco.
Temperatura maximo 31 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.
Solo ta sali 06:46 am y ta baha 06:51 pm.

BIENTO:
Modera te fuerte di direccion oost cu averahe di 16 nudo y cu biento maximo di 26 nudo.

SITUACION GENERAL:
Tempo no ta bay cambia hopi, e ta keda stabiel y seco. Biento ta birando fuerte y ta keda aumenta gradualmente.

CONDICION DI LAMA:
Olanan ta di for di direccion oost cu haltura di 5 te 7 pia.

PRONOSTICO DI TEMPO PA E COMIENSO DI E SIMAN:
Shelo ta keda levemente nubia. Biento ta bira mas gradualmente.
For di dialuna biento lo ta fuerte. Temperatura lo flota rond di normal.❏



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

PISCA CU BANANA

Ingredientenan:

- **1 kilo di pisca herbi y hila**
- **1 tomati grandi corta chiquito**
- **1 promenton grandi corta chiquito**
- **1 siboyo grandi corta chiquito**
- **2 teenchi knoflook corta chiquito**
- **1 chuchara grandi di alcaparra paneermeel**
- **Azeta dushi**
- **Keeshi blanco raspa**
- **Manteca of margarina Blue Band**
- **4 webo**
- **2 banana hecho geslice y hasa**
- **Salu y pepper**



Preparacion:

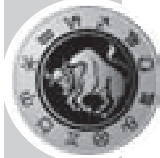
Hasa e specerijnan den un tiki azeta dushi pa 10 minuut ariba un candela no mucho halto. Despues agrega e pisca y hasanan pa 5 minuut mas. Den un ormo hunta cu dos cuchara grandi di manteca pone un laag di banana hasa ariba nan e mezcla di pisca y strooi e keeshi blanco ariba. Bati e 4 webonan y bashanan ariba e keeshi. Strooi un tiki paneermeel ariba y horne pa 10 minuut. Sirbie cu awakati.

Pa 4 persona



Loke bo haci awe lo cambia bo realidad. Lo bo scucha frasenan for di contexto, pero e bon noticia ta cu lo bo tuma cualkier contesta di un manera madura. Numbernan pa awe: 10, 26, 35 y 43.

Aries



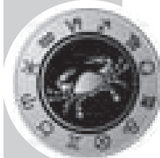
Bo ta caba exitosamente cu un proyecto economico. No laga bo mes guia simplemente door di apariencia y palabranan di es nan cu ta acerca bo. Numbernan pa awe: 9, 25, 34 y 42.

Tauro



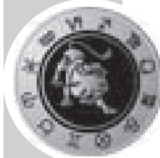
Un bishita hopi grato lo yega cu sorpresa y alegria. Comentario di es nan menos fortuna den amor por causa daño. Numbernan pa awe: 8, 24, 33 41.

Geminis



Pronto lo bo bay tin un bon negoshi den bo man. Bida ta regalando bo un amor y bo mester disfruta bon di dje lagando atras pesimismo. Numbernan pa awe: 7, 23, 32 40.

Cancer



Lo tin solucionnan den bo dificultadnan economico. Si bo ta soltero lo bay tin perspectivanan di compromisonan futuro. Numbernan pa awe: 17, 33, 42 50.

Leo



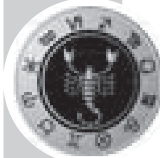
Bo problemanan amoroso lo wordo regla. Cu un bon disposicion bo problemanan sentimental lo wordo regla. Numbernan pa awe: 7, 13, 22 30.

Virgo



Un tono sentimental ta envolve bo. Lo bo por bay bek riba bo pasonan pa purba di ta bo mes den bo bida y cuminsa cu bo relacion di nobo. Numbernan pa awe: 6, 12, 21 39.

Libra



Evita complicacion y discusionnan inutil. Pone di bo parti y laga atras cosnan chikito y pelea nan sin sentido. Numbernan pa awe: 5, 11, 22 38.

Scorpio



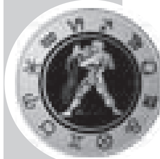
No lo bay tin impedimento na bo felicidad. Awo bo tin e bon energia di bo regente, Jupiter y lo bo nota con bo por en causa bo bida. Numbernan pa awe: 4, 10, 21 37.

Sagitario



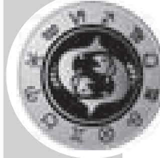
Lo bo ta hopi inspira den bo bida sentimental. Februari ta trece cu bo hopi inspiracion na bo bida. Corda cu bo ta den e Aña nobo di Bida. Numbernan pa awe: 17, 27, 39 41.

Capricornio



Ta surgi un bon kimica amoroso entre abo y e otro persona. Durante e ciclo aki, tur cos ta posibel. Ta surgi un hende cual interesnan ta mescos cu bo. Numbernan pa awe: 4, 10, 21 37.

Aquario



Puntra bo curason y lo bo no kiboca den amor. Bo ta hopi intuitivo y si bo puntra bo curason lo bo haya e contestanan cu bo tin mester. Numbernan Pa awe: 3, 18, 27 41.

Pisces

Exposicion Bahul di Nostalgia na Archivo Nacional





ORANJESTAD -- E aña aki atrobe Archivo Nacional Aruba, den cooperacion cu Fundacion Amigonan di Archivo a celebra nos dia di Himno y Bandera den grandi. E Festividad Nacional aki ta un combinacion di exposicion y feria di cuminda y benta di articulonan.

Exposicion "Bahul di Nostalgia"
Un total di rond di 1650 persona a bishita e exposicion riba e dia aki, unda nan por a admira imagennan di pasado di nos pais. E titulo "Bahul di Nostalgia" ta simbolisa e bahul cu nos ta topa na cas di nos grandi nan cu yen di recuerdo di antes. E recuerdonan den e caso aki ta den forma di imagennan cu ta hiba nos na e Aruba di aña 20 te cu 60/70 di siglo pasa. Pues tin fotonan cu casi ta yega 100 aña.
Ta trata aki di coleccionnan di potret cu no ta hopi conoci, pero cu ta duna un bista di e Aruba di antes. E exposicion yama "Bahul di Nostalgia" representando e concepto di describiendo di un bahul cu yen di recuerdo di antes di nos Aruba. Atravesa di e bahul aki Archivo Nacional cu hiba e publico den tempo bek y asina sinti e Aruba di antes. Esta e Aruba humilde, e Aruba keto, e Aruba espacioso. E Aruba nostalgico.
Esaki lo ta e di 9 aña cu Archivo Nacional ta organisa un exposicion.

Festividad nacional
Pa loke ta concerni e parti di festividad, por menciona cu aña aki atrobe esaki tabata yen di ambiente. Banda di e tentnan di cuminda y cos dushi, tabata tin un bon ambiente parti pa for pa loke ta entretenimento. Tabata tin presentacion di e hobencita Gavina Besselink y su grupo di baile. Tambe tabata presentacion di Grupo Melodia cu a pone ambiente pa e publico presente. E atardi a cera cu un presentacion di Honeypot. Durante atardi a ricibi bishita di e "Muscle Car Aruba".

Fundacion Amigonan di Archivo y Archivo Nacional kier a gradici tur cu a duna nan cooperacion, particularmente es nan cu e aña aki a haci un contribucion pa nos por logra e exposicion. Manera, Caribbean Overseas, Moises de Marchena & Sons, Caribbean Paint Factory, Kooyman Aruba, Dijtham Aruba, Staal Aruba, Sams y Setar. Ta bay tambe un gradicimento na es nan cu a huur tent riba e dia aki, mescos cu tur cu a bishita e exposicion. Tambe un danki na miembronan di personal di Archivo Nacional y boluntarionan cu a duna un man.
E exposicion lo ta habri te cu fin di mei di e aña aki y por wordo bishita durante oranan di trabou, esta di 8.00'or pa 12.00'or y di 13.00'or pa 16.00'or. Tambe tin posibilidad pa grupo- y scolnan bishita e expo. Pero si ta pidi pa tuma contacto y traha un palabracion pa e bishita aki. Esaki por wordo haci na Archivo Nacional cerca Nelson Tiel na telefon 583-4880. Orarionan special lo wordo anuncia despues.❑

Centro di Bario Brazil a celebra dia 18 Maart den grandi









ORANJESTAD – Dia 18 Maart tabata un dia cu hopi Centro di Bario y otro organisadonan a organisa eventonan social pa asina aporta na e dia aki cu ta un dia cu nos ta celebra en grandi y pa esaki centro di bario brazil no a keda atras y a organisa un tremendo evento social unda diferente persona di diferente bario a bin Centro di Bario Brazil pa celebra nos dia nacional.

Tabata tin un tremendo actividad caminda un multitud bastante grandi acudi na e evento aki ,caminda tabata tin diferente weganan unda grandi y chikito a pasa un dia yena di dibalticion pa tur esunnan cu tabata presente.

Fotografo di Bon Dia Aruba tabata presente y a saca algun potret pa asina nos lectornan por mira con dushi e multitud presente a pasa na centro Di Bario Brazil ❑

